

13/9/26

160

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
604-14-6-26

ONDÉ
EN
913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe Officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

ADMINISTRATION: 111 CÔTE DE LA MONTAGNE,
(Édifice Morin), QUÉBEC

RÉDACTION: 114. rue SAINT-PAUL-EST, MONTRÉAL

CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC

ABONNEMENT: CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS

POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
ET DE LA SOCIÉTÉ DES JARDINIERS-MARAÎCHERS

\$1.00

\$1.50

.75

VOLUME XIV, No 35

QUÉBEC

LE 9 SEPTEMBRE 1926

VOLAILLES VIVANTES

Plusieurs fêtes des Juifs ont lieu au cours du mois de septembre.

A cette occasion, les descendants de la tribu d'Israël ont l'habitude de consommer des quantités considérables de volailles, et les prix du marché s'en ressentent généralement.

Profitez-en pour nous expédier vos poules et poulets, car nous avons une nombreuse clientèle juive qui absorbera, à des prix très avantageux, toutes les volailles de bonne qualité dont nous pourrions disposer.

Nous fournissons, sur demande, les cages vides et les étiquettes nécessaires aux envois.

ANIMAUX VIVANTS

La Coopérative Fédérée a fait ses preuves. Les cultivateurs qui ont l'habitude de lui consigner leurs animaux vivants savent qu'elle obtient toujours les plus hauts prix du marché et qu'elle donne complète satisfaction à tous ses consignateurs.

Organisez l'envoi de wagons complets d'animaux vivants à la Coopérative Fédérée, vous obtiendrez beaucoup plus que sur votre marché local.

Demandez nos circulaires concernant l'envoi et le chargement des animaux.

Sur demande, nous vous fournirons gratuitement la papeterie nécessaire à vos envois d'animaux.

BROCHE A FOIN -- Première Qualité en rouleaux de 50 livres

No 13—\$3.30 le 100 livres.

No 14—\$3.40 le 100 livres.

No 15—\$3.50 le 100 livres.

F. A. B. nos entrepôts.

Prix spéciaux par char complet, minimum 24,000 livres.

Demandez nos prix f. a. b. votre station.

CULTIVATEURS:

Groupez vos commandes par l'entremise des coopératives locales. Vous bénéficierez des prix extraordinairement avantageux et d'une diminution des frais de transport.

TÔLE UNIE ET ONDULÉE

Voulez-vous une couverture durable pour vos bâtiments? Vous êtes sûrs que la tôle de la Coopérative Fédérée vous donnera entière satisfaction.

Nous avons un assortiment complet de tôles portant une garantie de toute première qualité.

Nos prix sont exceptionnellement bas.

Ecrivez-nous les dimensions des bâtiments que vous voulez couvrir, nous vous fournirons un estimé gratuitement.

Cela ne vous engage à rien, mais vous permettra d'économiser sur votre achat.

UN MARCHÉ AVANTAGEUX POUR VOS OEUFS FRAIS

Remarquez l'augmentation continuelle des prix que nous payons pour les œufs.

Les cultivateurs qui nous consignent leurs œufs sont assurés de trouver un marché avantageux, car nous avons une clientèle stable, qui augmente continuellement, grâce à la satisfaction que lui donnent nos œufs bien classifiés.

Coopérative Fédérée de Québec, 114, St-Paul Est, Montréal,
(Case postale, 326)

L'opinion des autres

L'agriculture base de la prospérité du pays.—La science au service du cultivateur.—Contrôles nécessaires.

L'honorable M. Caron, ministre de l'Agriculture, a prononcé un important discours au banquet offert à ses hôtes par la Commission de l'Exposition de Trois-Rivières.

L'Agriculture, a-t-il déclaré, est à la base de la prospérité et du progrès futur de notre pays et l'industrie ne pourra réussir que dans la mesure où l'agriculture sera encouragée, défendue et protégée.

Après avoir rendu un éloquent hommage à l'esprit d'entreprise des trifluviens et au développement extraordinaire de leur ville durant la dernière décennie, le ministre a pris la défense du rôle des agronomes et fait appel à la coopération de tous pour aider à convaincre ceux qui croient encore que la science n'a rien à voir avec l'agriculture.

Comme preuve du progrès accompli par notre province dans l'élevage, il cita les récents succès de nos éleveurs à Ottawa, où ils ont obtenu cinq prix sur huit pour les porcs et six sur sept pour les moutons.

L'honorable J.-E. Caron a défendu avec vigueur les lois du gouvernement provincial pour établir certains contrôles. Il déclara que ces lois, comme toutes les lois du genre, avaient été l'objet de vives critiques au début de leur mise en vigueur, mais que la pratique n'avait pas tardé à convaincre toute la province de leur justesse et qu'elles étaient dans l'intérêt général.

Le maire Bettez présidait cette réunion, à laquelle assistaient plusieurs personnages distingués, entre autres Mgr Comtois, que Sa Grandeur Mgr Cloutier avait délégué pour bien marquer l'entente parfaite qui existe entre les autorités civiles et religieuses de la cité de Laviolette.

L'honorable Médéric Martin, maire de Montréal, M. L.-P. Mercier, député de Trois-Rivières, le maire J. G. Edwards, de Sherbrooke, et le pasteur Murray prirent aussi la parole.

Optimisme basé sur des faits.

Le dernier rapport de la Banque de Montréal, une institution financière assez sérieuse comme on sait, est une bonne réponse aux pessimistes qui feignent de croire que la fin du monde est proche parce que tout ne va pas au gré de leurs désirs. Il y aura toujours des esprits chagrins, des neurasthéniques qui voient tout en noir. Leurs jérémiades ne trouvent guère d'échos, par le temps qui court. Le rapport de la Banque de Montréal sonne la note optimiste et constate une prospérité croissante dans tous les domaines. Il est trop long pour que nous puissions le donner *in extenso*, mais nous croyons utile d'en faire un résumé pour l'information de nos lecteurs.

Il constate d'abord que les perspectives de la récolte sont tout-à-fait satisfaisantes dans toutes les parties du pays, ce dont nous devons bénir la divine Providence. Et ce qui n'est pas pour chagriner les producteurs, les prix se maintiennent nettement au-dessus de la moyenne.

Quant aux industries en général elles se maintiennent et quelques-unes augmentent même leur production.

Notre commerce extérieur continue à augmenter dans des proportions phénoménales pour un pays de la population du Canada. Le dernier trimestre se solde encore par un surplus d'exportations de cinquante-cinq millions et

dépasse de vingt-quatre millions nos importations. C'est donc en trois mois vingt-quatre millions d'argent de plus au pays ou un pouvoir d'achat augmenté d'autant.

Le commerce de détail va mieux que l'an dernier et le mouvement toujours croissant des touristes y contribue pour une bonne part.

La production des pâtes et papiers est plus abondante que jamais si l'on envisage la quantité, et assez rémunératrice, si l'on envisage les prix.

L'industrie de la chaussure, longtemps stagnante, accuse quelque progrès.

La production des automobiles augmente constamment, et les faillites sont à la fois moins nombreuses et moins importantes.

Les compensations bancaires, en juillet, reflètent une situation meilleure; elles ont été plus considérables dans toutes les villes.

Le tonnage et les recettes des chemins de fer continuent d'augmenter et, depuis plusieurs mois déjà, dépassent les chiffres de l'an dernier.

Dans tout le Canada, le bâtiment a été actif, le mois de juillet accusant une augmentation par rapport au mois de juin. Les permis, au cours des sept derniers mois, forment un ensemble de \$97,337,000, soit environ \$20,000,000 de plus que pendant la période correspondante de l'année 1925.

Et cette activité ne semble pas devoir se ralentir, bien au contraire, car sur tous les points du pays d'immenses travaux sont en voie d'exécution et l'on en projette de nouveaux.

Bref, la situation générale est des plus encourageantes et l'indice certain que le Canada est entré résolument dans la voie du progrès.

Les prophéties lugubres de nos petits Jérémie peuvent être classées avec celles des prophètes de température qui ne se réalisent presque jamais. P. F.-P.

Secret pour arrêter les désertions!

M. Jules DeSerres, dans le dernier "Bulletin de la Caisse Nationale d'Economie", commente d'énergique façon deux récentes nouvelles américaines.

"Le New York American" prétend écrit-il, que, dans peu d'années, les salaires des travailleurs seront de \$125.00 par semaine de cinq jours. Exemple du bluff damneur attirant les esprits superficiels! Une dépêche de la même ville annonce que, DANS L'ÉTAT DE GEORGIE, SEULEMENT, QUARANTE-NEUF BANQUES VIENNENT DE FERMER LEURS PORTES. Exemple, cette fois, de la vraie situation des affaires chez nos voisins.

"Sus au rêve fou! Les yeux crevés par l'effarante réalité, nos fuyards s'assagironent-ils? Je voudrais pouvoir aller crier à chacun d'eux:—La cause de vos malheurs, c'est votre vie trop large pour vos moyens; aussi ce n'est certes pas en changeant de pays que vous pourrez éviter la gluante misère. A preuve le piteux retour de nos déserteurs. Vous voulez le secret de rester chez nous? Il est dans l'épargne; l'épargne, seule, nous sauvera! Pourquoi jouissons-nous d'une modeste aisance, si ce n'est parce que nos pères pratiquaient le sentier du populaire bas de laine? Reprenez ce chemin, artisans de vos malheurs! Arrière le gouffre qui est le luxe maudit et mortel—dilapidation des richesses ancestrales, vol aux siens, à l'avenir de la race! Vous n'avez pas le droit de défalquer du nécessaire de quoi entraîner votre ruine ou votre perte! Vous n'avez pas le droit d'engager l'avenir de la nation! Vous n'avez pas le droit de léguer le joug du dégénération ou du paria aux générations, qui vous maudissent déjà dans les entrailles des mères! Réfléchissez donc! Pour éviter à la fois cette perte et cette sujétion au capital étranger est-ce que vous ne voyez pas nos hommes d'affaires s'emouvoir au point de lancer, d'un commun accord, une campagne en faveur de notre relèvement économique? L'esclavage, l'esclavage le plus abject, est à nos portes, et nous gaspillons criminellement?"

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporé par Acte du Parlement en juillet 1900.

Capital autorisé.....	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve.....	\$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 Nov. 1925).....	\$ 45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMEDAS LAPORTE

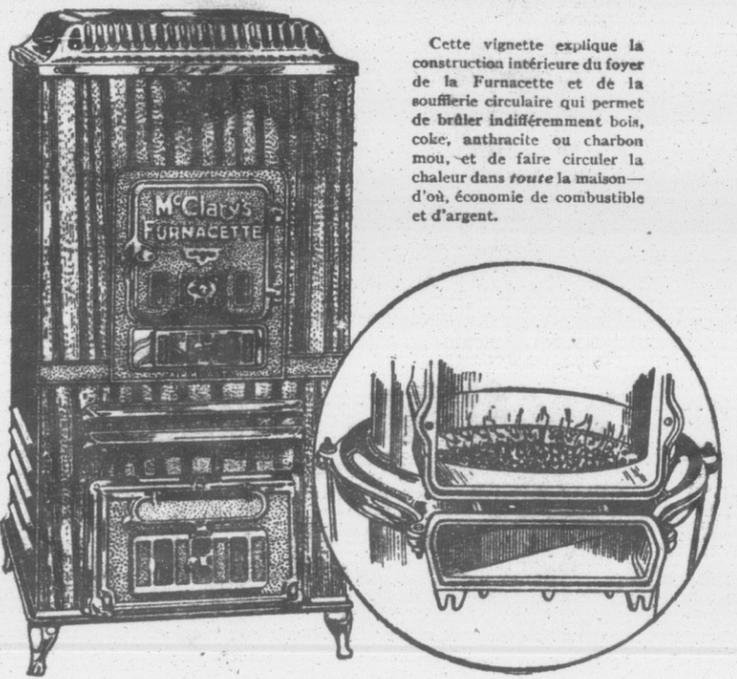
Vice-président et Directeur-Général.
M. TANCREDE BIENVENU.

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs.
L'HONORABLE N. PERODEAU.

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Édouard.

La Solution de votre Problème de Chauffage



Cette vignette explique la construction intérieure du foyer de la Furnacette et de la soufflerie circulaire qui permet de brûler indifféremment bois, coke, anthracite ou charbon mou, et de faire circuler la chaleur dans toute la maison—d'où, économie de combustible et d'argent.

Superbe Appareil de Chauffage, Formant Meuble, et Chauffant Toute la Maison

La Furnacette est un appareil de chauffage qui a toute l'apparence d'un joli meuble. Elle a fait ses preuves, et permet de chauffer toutes les pièces de la maison avec moins de combustible que n'en exigent les poêles ordinaires.

Si vous voulez apprendre le moyen de diminuer vos comptes de combustible, et d'avoir, pendant tout l'hiver, une chaleur humide, saine et uniforme, sans utiliser une fournaise dans la cave ou le soubassement, remplissez et envoyez-nous le coupon ci-dessous. Nous nous empresserons de vous communiquer des détails complets sur la Furnacette—appareil nouveau et exceptionnellement commode, qui offre la solution du problème du chauffage et permet une forte économie annuelle.

Mettez ce "THE McCLARY MFG. COMPANY" LONDON, CANADA

Coupon à la Poste

Veillez m'envoyer, sans obligation de ma part, les renseignements explicatifs de l'appareil de Chauffage à Air Chaud "Furnacette."

Nom.....

Adresse.....

Furnacette McClary's

LONDON SAINT-JEAN TORONTO HAMILTON MONTRÉAL CALGARY WINNIPEG SASKATOON VANCOUVER EDMONTON LIVERPOOL, ANGLETERRE 1579

ADMINISTRATEUR
Abonnement
Canada—
Québec—
Cité de Q
étrangers
Pour les B
Coopérat
Québec
des Jard
Tarif des
Annuaire
sous pay
par mois
de 25 mois
Pour abon
ces écrire
Ferme", L
la Montis
Québec,
Tel. 2-42

Volume
Page de la Co

M. Pont
Les enchères
M. Truc

Monsieur déloyale, insidieusement bien garde de continuer de reouverte soulevées et malicieuses et malicieuses défavorables Nous nous ne n'est certain honnêtes gens Dans son nous pose, av

Nous pour mieux protégés des enchères périeur au prix q Nous ne qu'il n'en mérit sur la Coopérat ence qu'il peussions pour lui fond les nomb à la Coopérati l'esprit.

Disons d' l'origine de ce d'attacher tar C'est en l fromage que r gers, dont M. discontinuées de tout le from Les enchères f en août de la avait conclu u fromage de la de la Coopérat

M. PON M. Ponto même amèrem Coopérative, écrivait lui-mé Agriculteurs", en Angleterre, marché anglais Voici quel de M. Ponton

"Comme "derniers artic "de Québec", "grande défav

9 SEPTEMBRE 1926

INCIALE

illet 1900.

\$ 5,000,000.00
\$ 4,500,000.00
\$ 45,219,000.00

son département d'Épargne sont
mensuellement les placements
naires lors de sa fondation, cette

tion
ORTE

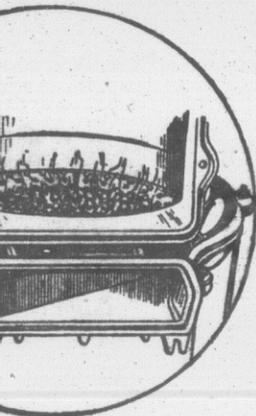
es-Censeurs.

de Québec.

Nouveau-Brunswick et de l'Île

e votre
auffage

vignette explique la
ction intérieure du foyer
Furnacette et de la
e circulaire qui permet
er indifféremment bois,
anthracite ou charbon
t de faire circuler la
dans toute la maison—
onomie de combustible
ent.



fage, Formant
te la Maison

uffage qui a toute
a fait ses preuves,
de la maison avec
poèles ordinaires.

minuer vos comptes
l'hiver, une chaleur
une fournaise dans
et envoyez-nous le
s de vous communi-
—appareil nouveau
offre la solution
une forte économie

MFG. COMPANY"
CANADA

obligation de ma part,
atifs de l'appareil de
rnacette."

ette
y's

WINNIPEG VANCOUVER
SKATON EDMONTON
157

ADMINISTRATION ET PUBLI-
Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de
Québec..... 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50

Pour les Sociétaires de la
Coopérative Fédérée de
Québec et de la Société
des Jardiniers-Marchands 75c.

Tarif des annonces 12c. la ligne
Annonces classifiées 25 mots, 50
sous par insertion, plus un sou
par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", Limitée, 111 Côte de
la Montagne, (Édifice Morin),
Québec. Case postale 129—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ADMINISTRATION
111, CÔTE DE LA MONTAGNE, QUÉBEC.
RÉDACTION
114, RUE ST-PAUL-EST, MONTRÉAL.

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Marchands de la Province de Québec

REDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles assistés de colla-
borateurs occasionnels et de
correspondants de diverses ins-
titutions agricoles. Toute col-
laboration est sujette au con-
trôle du directeur.

La correspondance concernant
la rédaction doit s'adresser au
Directeur du "Bulletin de la
Ferme", Case postale 325,
Montréal.

Volume XIV

LE 9 SEPTEMBRE 1926

Numéro 34

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

UN IMPAIR

M. Ponton met les pieds dans les plats

Les enchères publiques et ce qu'en pensaient
M. Trudel et M. Ponton lui-même en 1920

Monsieur J.-N. Ponton continue, dans son journal, sa campagne déloyale, insidieuse et méchante contre la Coopérative Fédérée. Il a bien garde de combattre ouvertement une institution qui a rendu et continue de rendre des services immenses aux cultivateurs de cette Province. Il est assez habile pour se rendre compte qu'une attaque ouverte soulèverait la réprobation. Il procède par insinuations sournoises et malicieuses, espérant créer ainsi dans les esprits une impression défavorable à la Coopérative et à ses dirigeants.

Nous nous dispenserons de qualifier la manière de M. Ponton; elle n'est certainement pas de nature à le relever dans l'esprit des honnêtes gens.

Dans son dernier article, M. Ponton essaie de se faire malin et nous pose, avec des airs candides, cette question:

"Pourquoi les administrateurs de la Coopérative ont-ils discontinué les ventes publiques?"

Nous pourrions tout simplement lui répondre que c'est afin de mieux protéger les cultivateurs contre les spéculateurs qui profitaient des enchères publiques pour se concierter et payer parfois un prix inférieur au prix que commandait le marché. Et c'est la vérité.

Nous ne voulons point donner à M. Ponton plus d'importance qu'il n'en mérite: les motifs qui le font chercher à jeter du discrédit sur la Coopérative sont assez connus pour réduire à bien peu l'influence qu'il peut exercer. Nous donnerons cependant quelques précisions pour lui enlever toute envie de récidiver et pour renseigner à fond les nombreux patrons qui expédient leur beurre et leur fromage à la Coopérative Fédérée et dont M. Ponton voudrait empoisonner l'esprit.

UN MOT D'HISTOIRE

Disons d'abord, en aussi peu de mots que possible, quelle fut l'origine de ces "enchères publiques" auxquelles M. Ponton feint d'attacher tant d'importance.

C'est en 1910 que furent inaugurées les ventes à l'enchère, du fromage que recevait à Montréal la Coopérative agricole des Fromagers, dont M. Auguste Trudel était alors le gérant. Ces ventes furent discontinuées en 1917, la Commission Impériale se portant acquéreur de tout le fromage disponible au prix uniforme de 25 sous pour le No 1. Les enchères furent reprises en 1920, mais prirent fin définitivement en août de la même année, parce que M. Trudel, alors en Angleterre, avait conclu un contrat avec une firme qui se chargeait de la vente du fromage de la Coopérative, mettant fin, par conséquent, aux enchères de la Coopérative, à Montréal.

M. PONTON EN CONTRADICTION AVEC LUI-MÊME

M. Ponton oublie sans doute que M. Trudel se plaignait alors, même amèrement, du résultat des "ventes à l'enchère" que faisait la Coopérative, à Montréal. Mais comment peut-il ignorer ce qu'il écrivait lui-même, sous sa propre signature, dans le "Bulletin des Agriculteurs", à la date du 31 juillet 1920, alors que M. Trudel était en Angleterre, cherchant un moyen de vendre "directement", sur le marché anglais, le fromage que recevait la Coopérative, à Montréal?

Voici quelques extraits de ce long article signé de la main même de M. Ponton:

".....

"Comme M. Auguste Trudel l'a clairement démontré dans ses derniers articles éditoriaux, le fromage connu en Europe sous le nom de "Québec", souffrait et souffre encore, à l'heure présente, d'une grande défaveur."

"Le résultat net de toute cette affaire a été de condamner le cultivateur de la province de Québec à vendre son fromage à un demi, trois-quarts centin par livre, en bas du prix de celui d'Ontario, à qualité équivalente."

"Cette différence de prix était faite par les EXPORTATEURS DU PAYS, qui prétextaient la mauvaise renommée de notre fromage sur les marchés d'outre-mer pour nous en payer moins cher et qui protestaient de leur innocence ainsi que de leur inhabileté à faire cesser cette industrie".

"DE PETITES FORTUNES FURENT FAITES AUX DÉPENS DES CULTIVATEURS", DIT M. PONTON

"A vrai dire, les cultivateurs auraient eu mauvaise grâce à censurer le commerce, puisqu'ils consentaient toujours à lui livrer leur fromage dans ces conditions; cependant, bon nombre de maisons se sont fait des petites fortunes aux dépens de ceux qui se sont trop longtemps contentés de traire leurs vaches et de porter leur lait à la fabrique, sans trop s'inquiéter de ce qu'il en adviendrait, une fois transformé en fromage; et il ne faut pas les en blâmer, car elles ne nous ont jamais pris par surprises; elles ne nous ont toujours appliqué que les lois ordinaires du commerce qui veulent que chacun suive sa propre affaire et défende sa propre cause".

"Les cultivateurs de la province de Québec ne devaient pas cependant être ainsi exploités éternellement; par l'entremise de leur société professionnelle, la Coopérative centrale des Agriculteurs de Québec, ils devaient un jour aller plaider leur cause eux-mêmes auprès de leurs clients d'Europe et mettre les choses au point. Ce jour est enfin arrivé; dans une semaine, tous les producteurs de fromage—il n'y aura pas que les membres de la Coopérative Centrale des Agriculteurs de Québec qui en bénéficieront—pourront se dire qu'ils ont, sur les marchés d'Europe, un représentant, incontestablement qualifié pour défendre leur cause, qui se dépensera sans mesure pour arriver à faire entrer annuellement dans la bourse des cultivateurs de la province, les \$250,000.00 à \$300,000.00 dont ils ont été depuis si longtemps dépouillés et qu'ils auraient continué de perdre pendant Dieu sait combien d'années, sans l'initiative et l'intervention résolue de la Coopérative Centrale des Agriculteurs de Québec."

M. PONTON EN CAMPAGNE CONTRE M. PONTON

M. Trudel a fait des encans pendant dix années au détriment de la classe agricole; M. Ponton admet lui-même, dans l'article cité, les résultats désavantageux de ces enchères publiques pour les producteurs, sans cependant trop blâmer le commerce qui faisait une exploitation du producteur à son bénéfice. Maintenant, après six années de travail pour vendre notre fromage "directement" sur le marché anglais, voilà M. Ponton qui demande à la Coopérative: "Pourquoi avez-vous discontinué les enchères publiques à Montréal?" Peut-on être plus rococo!

Nous pourrions faire bien d'autres citations du même genre, car, à maintes reprises, M. Trudel se plaignit du piètre résultat des "ventes à l'enchère" et des agissements des gros exportateurs de Montréal. Mais cela suffit pour démontrer que M. Ponton parle à travers son chapeau et donne, sans s'en douter, le coup de pied de l'âne à son patron.

LES EFFORTS DE M. TRUDEL POUR METTRE FIN AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Ajoutons en passant que M. Trudel fit trois voyages en Angleterre pour trouver quelqu'un qui se chargeât de la vente de notre fromage, permettant ainsi de mettre fin au système déplorable des enchères publiques, qui se tenaient alors à Montréal, chaque semaine, au Board of Trade.

Il y a plus. Lisez bien, c'est très édifiant: Lors de son retour d'Europe, en 1920, M. Trudel demanda au ministre de l'Agriculture, M. Caron, de garantir jusqu'à concurrence de cent mille piastres, le déficit qui pourrait résulter de la "vente directe" du fromage de Québec sur le marché anglais. La position financière de la Coopérative Centrale, dans ce temps-là, ne lui permettait pas d'encourir semblable risque, car ce déficit aurait bien pu s'élever à des centaines de milliers de piastres, et l'honorable M. Caron ne crut pas devoir, dans les circonstances, faire assumer pareille responsabilité à la Province.

(Suite à la page 621)

Le miel est un des produits de chez-nous que l'on doit consommer et employer partout où c'est possible de préférence aux "sucrages" qui viennent de l'étranger.

	1926 SEPTEMBRE		SOLEIL		LUNE	
	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
V 10 S. Nicolas, de Tolentin, confesseur	5 25	6 17	8 19	8 01		
S 11 SS. Erôté et Hyacinthe, martyrs.	5 27	6 15	9 21	8 24		
D 12 XVI Pentecôte. Le S. N. de Marie.	5 28	6 13	10 26	8 51		
L 13 S. Aimé, évêque.	5 29	6 11	11 32	9 22		
M 14 Exaltation de la Sainte Croix.	5 30	6 10	0 38	9 59		
M 15 4 Temps. Les 7 douleurs B.V.M.	5 31	6 08	1 43	10 45		
J 16 S. Cyprien, évêque et martyr.	5 33	6 06	2 44	11 42		

L'Exposition de Québec s'ouvrira samedi, le 4, pour durer jusqu'au 11 septembre.

La journée de mercredi, le 8 septembre, est réservée spécialement aux cultivateurs.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Les expositions agricoles.—Le nombre de ceux qui visitent les expositions agricoles, cette année, est plus grand que jamais. C'est un bon signe. L'intérêt que l'on porte à l'agriculture est un gage de prospérité.

Les écoles rurales aux États-Unis.—D'après "The American Library Association" le système d'école publique dans les campagnes ne serait pas effectif; il n'atteindrait que 35% des enfants des cultivateurs.

Judicieux conseils.—Il est urgent d'agrandir et de standardiser la production canadienne dans certains domaines de la consommation, déclarait le Dr J.-H. Grisdale, récemment, à Lennoxville, et il recommanda particulièrement aux cultivateurs d'augmenter la production des œufs et du porc à bacon.

Le règlement du lait de Montréal sera-t-il indéfiniment suspendu? C'est la question qui se pose à la suite des démarques qui ont été faites, ces derniers jours, auprès des autorités municipales, pour démontrer que la mise en vigueur rigoureuse de ce règlement qui décreta obligatoire la tuberculisation de tous les troupeaux laitiers exposerait la ville de Montréal à une disette de lait.

Le 14 septembre.—Malgré tout ce que l'on peut lire et entendre dire pour démontrer que dans notre pays c'est le peuple qui gouverne, n'oublions pas que le peuple n'a les rennes du gouvernement, seulement le jour des élections. Chaque électeur doit avoir à cœur d'accomplir son devoir de citoyen et d'aller enregistrer son vote franchement et sincèrement pour le candidat qui lui paraît avoir le meilleur programme.

Exportation de bétail vivant.—Les envois de bétail vivant du Canada en Grande Bretagne cette année jusqu'à date, montre un accroissement satisfaisant sur la période correspondante de l'année dernière.

Depuis le commencement de l'année courante, 41,898 têtes de bétail furent expédiées du Canada en Grande Bretagne contre 34,721 et 29,963 pour les périodes correspondantes pendant les années 1925 et 1924.

Nos exportations de laine.—Le total des exportations de laine du Canada pendant l'année fiscale se terminant le 31 mars, 1926, s'élève à 6,514,767 livres évaluées à \$2,342,887, comparé à 5,325,235 livres valant \$2,434,624, pendant l'année fiscale antérieure.

Contrairement aux années précédentes alors que le Royaume Unis recevait de grosses expéditions pratiquement toute l'exportation fut dirigée sur les États-Unis qui reçut à elle seule 6,468,804 livres, évaluées à \$2,325,764.

Une grande fête agricole

Mardi, le 28 septembre prochain, au village de l'Assomption près Montréal, un monument de granit et de bronze, œuvre d'un artiste canadien, sera dévoilé à la mémoire du regretté docteur Amédée Marsan, pionnier des sciences agricoles dans la province de Québec.

Le programme des fêtes est pratiquement arrêté: messe solennelle et sermon le matin; dévoilement de la statue à 11 hrs a.m., discours de circonstance et concert de fanfare; banquet à 1 hr p.m., au collège; réjouissances dans la soirée.

Les autorités gouvernementales et universitaires, des professeurs d'agriculture et des ingénieurs agricoles se joindront aux nombreux cultivateurs que nos paroisses rurales doivent déléguer à ces cérémonies. Ce sera l'apothéose d'une vie de mérites entièrement consacrée au progrès de notre agriculture.

Des souscriptions nombreuses ont été recueillies par le Comité du Monument, mais la caisse est encore ouverte à ceux qui n'ont point versé leur obole. L'ambition du Comité serait de pouvoir produire, en cette fête, une liste de plusieurs milliers de cultivateurs qui ont connu le regretté M. Marsan et qui ont apprécié son esprit d'apostolat et ses connaissances pratiques, le long de ses courses à travers toute la province.

Les souscriptions, si minimes soient-elles, peuvent être envoyées par bon ou mandat de poste, chèque ou papier monnaie, à L.-P. Roy, trésorier du Comité du Monument Marsan, au Ministère de l'Agriculture de Québec.

Oeuvre éminemment pratique

L'augmentation constante du tirage du BULLETIN DE LA FERME, le nombre de plus en plus grand des lecteurs qui renouvellent leur abonnement annuel sans aucune sollicitation et l'affluence considérable de témoignages d'appréciation qui nous viennent de toutes parts disent plus haut que tout ce que l'on peut en écrire la valeur des services que notre journal rend à la classe agricole.

Le chiffre de la circulation de notre journal grossit d'environ deux cents chaque semaine. Nous comptons atteindre bientôt 25,000 abonnés dans la province de Québec, pour continuer ensuite à monter toujours plus haut, grâce à la faveur dont jouit le BULLETIN DE LA FERME auprès des cultivateurs de progrès.

Cet encouragement généreux de la part de cultivateurs de toutes les parties de la province, et des autorités religieuses et civiles constitue un stimulant sous l'influence duquel nous nous sentons plus forts pour contribuer à l'amélioration de l'agriculture.

Toutes nos énergies convergent vers un seul but: "Rendre l'agriculture plus payante".

Ainsi, pour aider aux ouvriers du sol à vendre leurs produits le plus cher possible, nous publions, chaque semaine, les prix obtenus par la Coopérative Fédérée, suivis de commentaires sur l'état du marché.

Dans des articles techniques, rédigés par des spécialistes compétents, nos lecteurs peuvent trouver des enseignements et conseils pratiques leur indiquant les moyens à prendre pour améliorer leurs cultures, la qualité des animaux et des divers produits de la ferme.

Nous cherchons donc à solutionner les problèmes de l'économie rurale en commençant par la base: l'augmentation du rendement du sol, et l'amélioration de la qualité des produits. Puis, après avoir concouru à faire obtenir aux cultivateurs les plus hauts prix du marché, nous voulons compléter notre œuvre en faisant tout en notre pouvoir pour leur permettre d'économiser de l'argent: c'est ce dernier résultat, tout aussi pratique que le précédent, que nos services de consultations légales et de médecine vétérinaire doivent obtenir; et ils y réussissent abondamment si l'on en juge par les sommes fabuleuses que coûteraient les procès, consultations légales et médicales, que nos lecteurs devraient payer en piastres et cents si le "Bulletin de la Ferme" ne leur offrait gratuitement les services d'avocats et d'un médecin vétérinaire capables de solutionner les problèmes qui surgissent couramment dans l'exploitation d'une terre.

L'œuvre éminemment pratique dont le "Bulletin de la Ferme" poursuit l'accomplissement: "Rendre l'agriculture plus payante", tous ceux qui comprennent l'intérêt de la classe agricole conviendront que notre journal préconise et prend lui-même d'excellents moyens de la réaliser: accroissement du rendement du sol, augmentation du prix de vente des produits de la ferme, diminution des dépenses, et consommation des produits de chez-nous.

Voilà pourquoi les cultivateurs sérieux et les autorités religieuses et civiles apprécient hautement le "Bulletin de la Ferme" et considèrent qu'il est indispensable à la population rurale de notre province.

Comme le progrès de notre journal repose sur l'encouragement de nos lecteurs et annonceurs, il nous fait plaisir de leur transmettre la plus large part des félicitations et de leur exprimer notre plus profonde reconnaissance pour la générosité avec laquelle ils nous appuient dans la défense de leurs intérêts. C'est leur coopération qui nous a conduits de succès en succès. Nous voulons que ce soit eux qui en bénéficient, et nous continuerons d'employer toutes nos énergies à bien servir la cause agricole.

LA DIRECTION.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Un nouveau livre.—"Théorie et pratique pour l'élevage des renards" est le titre d'un nouveau livre écrit par le Dr J.-A. Allen, qui fut huit ans en charge de la station des recherches, du gouvernement canadien dans l'île du Prince-Edouard et qui auparavant était professeur de pathologie et de bactériologie et de l'hygiène pour le lait au collège vétérinaire d'Ontario, Université de Toronto, assisté par M. W. Chester McLure, membre du parlement de l'île du Prince-Edouard, éleveur pratique qui ne compte que des succès.

Succès des bovins canadiens. Le département fédéral de l'agriculture vient d'être informé que deux bovins de boucherie canadiens ont récemment remporté les premiers prix dans la classe des bovins n'excédant pas 14 cwts (1538 livres). Ainsi que le premier et le deuxième prix dans la classe des meilleurs bovins de boucherie aux expositions d'Aldbrough et de Boroughbridge, en Grande-Bretagne. Ce succès a été obtenu sur d'excellents bovins anglais et écossais, ce qui démontre que les bovins d'engrais expédiés du Canada en Grande-Bretagne pour y compléter leur engraissement avant d'être envoyés aux abattoirs peuvent soutenir avantageusement la concurrence avec les meilleurs animaux de race dans ce pays d'outre-mer.

Elevage des renards argentés. L'année 1926 aura établi un record dans l'enregistrement des renards argentés et l'augmentation du nombre des éleveurs. C'est ce qui ressort du rapport présenté par les directeurs à l'assemblée annuelle de la Canadian Silver Fox Breeders Association, tenue récemment à Charlottetown, I.P.E.

Après avoir déclaré que l'accroissement phénoménal de l'association, depuis qu'elle a été organisée, en 1920, est sans précédent dans les annales de l'enregistrement, les directeurs donnent les chiffres suivants, qui illustrent bien le progrès mentionné.

Année	Nombre de membres	Pedigrees enregistrés
1921.....	109	805
1922.....	298	6,087
1923.....	527	6,211
1924.....	937	8,345
1925.....	2,528	36,300

Aujourd'hui, le nombre des membres s'élève à plus de 3,100. L'objet primordial de l'association est d'améliorer l'élevage, d'exciter l'intérêt des membres et de les aider en leur ouvrant un marché pour leurs produits.

Un coup d'œil sur les chiffres suivants révèle un degré remarquable de prospérité. En 1921, 152 renards furent exportés, 1,001 en 1922, 2,311 en 1923, 5,002 en 1924, 10,518 en 1925.

Hommes Chronique

La vérité au su... sure.—Le t... rien.—Con... f sante pou... Trop de...

La question de couler beaucoup de temps; elle a fou... fougueux l'occasion... ge façon le conseil... in vérité, la char... vérité, calme et ser... dans les excès de... des extrémistes;... paroles et les écrits... dérés, mieux aver...

Nos lecteurs on... de choses contradi... de la chaussure qu... se trouve la vérité... voix autorisée se... remettre la questi... trouvons dans LA... cette industrie au...

La situation peu... dustrie de la cha... Dufresne, un man... de la métropole, es... produisons trente... année, tandis qu... absorbe que quin... environ.

Voilà la vérité, ne peut éluder: r... l'offre est plus for...

Deux choses po... situation: une aug... ble de population, espérer avant plu... réorganisation de...

Quant au tarif, nion qu'il est an... que l'élever davi... rien à la situati... portance à la pr... nos importations... dépassant pas 5 p... consommation. V... qu'il dit:

"La situation rée... la chaussure a une... d'environ 30,000,0... ché pratiquement... production n'en pe... 000,000 paires, env... personne ne peut é... notre industrie. C... c'est ou une aug... de la population, c... qu'avec le temps, c... l'industrie, de faço... profitablement se... actuel.

"On parle souven... la question de la... la disparition de... que le Canada ac... tagne, à laquelle... grande importance... n'ai pas d'objectio... paraître cette pré... une fois disparue, q... que certains Can... pas à importer de... Admettons, pour l... sion, que cette pré... parue et qu'il ne v... de Grande Breta... toujours que 5 pou... mation, c'est à-di... négligeable. Mais... soit la nature du... empêcher que les... chasser à Londres... C'est dans la nat... gens d'en agir ain... Unis, je suis conv... tarifaire est suffi... nos manufacturiers... rité.

"Pour contre-b... tion, on a essayé... à l'étranger. Vous... tats pitoyables. A... britanniques et cer... que du Sud, où l'or... chaussurés en qu...

Québec s'ou-
pour durer jus-
re.

mercredi, le 8
réservée spécia-
teurs.

la sagesse,
des de bon sens

au livre. — "Théorie
pour l'élevage des
le titre d'un nouveau
le Dr J.-A. Allen,
ans en charge de la
recherches, du gou-
canadien dans l'île du
ard et qui aupara-
professeur de patholo-
ctériologie et de l'hy-
lait au collège vétéri-
tario, Université de
isté par M. W. Ches-
membre du parle-
du Prince-Edouard,
ique qui ne compte

s bovins canadiens.
ment fédéral de l'a-
ent d'être informé que
de boucherie cana-
écemment remporté
prix dans la classe des
édant pas 14 cwt
Ainsi que le premier
me prix dans la classe
s bovins de boucherie
ons d'Aldborough et
bridge, en Grande-
succès a été obtenu
nts bovins anglais et
qui démontre que les
grais expédiés du Ca-
de-Bretagne pour y
leur engraissement
e envoyés aux abat-
t soutenir avantageu-
ncurrence avec les
imaux de race dans
utre-mer.

les renards argentés.
aura établi un record
istrement des renards
Augmentation du
éleveurs. C'est ce qui
apport présenté par les
l'assemblée annuelle
dian Silver Fox Bre-
tation, tenue récem-
clottetown, I.P.E.
oir déclaré que l'ac-
phénoménal de l'asso-
uis qu'elle a été orga-
20, est sans précédent
nales de l'enregistre-
directeurs donnent les
vants, qui illustrent
grès mentionné.

Nombre de membres	Pedigrees enregistrés
109	805
298	6,087
527	6,211
937	8,345
2,528	36,300

ni, le nombre des
élève à plus de 3,100.
primordial de l'asso-
d'améliorer l'élevage,
ntérêt des membres et
en leur ouvrant un
r leurs produits.
d'œil sur les chiffres
vele un degré remar-
rosperité. En 1921, 152
ent exportés, 1,001 en
en 1923, 5,002 en 1924,
925.

Hommes et Choses
Chronique Hebdomadaire

La vérité au sujet de la chaussure. — Le tarif n'y est pour rien. — Consommation insuffisante pour la production. — Trop de manufactures.

La question de la chaussure a fait couler beaucoup d'encre depuis quelque temps; elle a fourni à certains esprits fougueux l'occasion de pratiquer d'étrange façon le conseil évangélique: *caritas in veritate*, la charité dans la vérité. La vérité, calme et sereine, ne se trouve pas dans les excès de langage ou de plume des extrémistes; mais bien dans les paroles et les écrits d'hommes sages, pondérés, mieux avertis.

Nos lecteurs ont sans doute lu tant de choses contradictoires sur l'industrie de la chaussure qu'ils ne savent plus où se trouve la vérité. Il était temps qu'une voix autorisée se fit entendre pour remettre la question au point. Nous la trouvons dans LA CHAUSSURE, organe de cette industrie au Canada.

La situation peu satisfaisante de l'industrie de la chaussure, nous dit M. Dufresne, un manufacturier important de la métropole, est due au fait que nous produisons trente millions de paires par année, tandis que le marché n'en absorbe que quinze millions de paires environ.

Voilà la vérité, un fait que personne ne peut éluder: nous produisons trop, l'offre est plus forte que la demande.

Deux choses pourraient améliorer la situation: une augmentation considérable de population, que nous ne pouvons espérer avant plusieurs années, ou une réorganisation de l'industrie.

Quant au tarif, M. Dufresne est d'opinion qu'il est amplement suffisant et que l'élever davantage ne changerait rien à la situation. Il attache peu d'importance à la préférence britannique, nos importations de chaussures ne dépassant pas 5 pour cent du total de la consommation. Voici textuellement ce qu'il dit:

"La situation réelle est que l'industrie de la chaussure a une capacité de production d'environ 30,000,000 paires et que le marché pratiquement unique où écouler cette production n'en peut consommer que 15,000,000 paires environ. Voilà un fait que personne ne peut éluder, lorsqu'il s'agit de notre industrie. Ce qu'il faudrait donc, c'est ou une augmentation considérable de la population, qui ne peut se produire qu'avec le temps, ou une réorganisation de l'industrie, de façon à ce qu'elle puisse profitablement se contenter du marché actuel.

"On parle souvent tarif, en rapport avec la question de la chaussure. On réclame la disparition de la préférence tarifaire que le Canada accorde à la Grande-Bretagne, à laquelle on semble attacher une grande importance. Personnellement, je n'ai pas d'objection à ce qu'on fasse disparaître cette préférence tarifaire, mais une fois disparue, qui est-ce qui nous assure que certains Canadiens ne continueront pas à importer des chaussures anglaises? Admettons, pour les besoins de la discussion, que cette préférence tarifaire soit disparue et qu'il ne vient plus de chaussures de Grande Bretagne. Cela n'affectera toujours que 5 pour cent de notre consommation, c'est-à-dire une quantité quasi négligeable. Mais, je le répète, quelque soit la nature du tarif, vous ne pourrez empêcher que les "snobs" continuent à se chauffer à Londres, à Paris ou à New York. C'est dans la nature même de certaines gens d'en agir ainsi. Du côté des Etats-Unis, je suis convaincu que la protection tarifaire est suffisante pour permettre à nos manufacturiers d'opérer en toute sécurité.

"Pour contre-balancer cette importation, on a essayé de créer des débouchés à l'étranger. Vous savez avec quels résultats pitoyables. A part certaines colonies britanniques et certains pays de l'Amérique du Sud, où l'on achète certaines de nos chaussures en quantités plus ou moins

considérables, partout ailleurs nous ne pouvons vendre nos produits, pour la bonne raison que notre coût de production est beaucoup plus élevé qu'à l'étranger. On a si souvent dit pourquoi, qu'il m'est inutile de vous le répéter. Donc, en attendant que nous puissions vendre à l'étranger, il faut que nous sachions nous contenter, — ou à peu près, — du marché domestique.

"Mais, dans les conditions actuelles, le manufacturier de chaussures ne peut opérer avec profit sur le marché canadien. La raison n'en est pas difficile à trouver. Notre capacité de production est de 30,000,000 paires, nécessitant une organisation et un matériel en conséquence. Nous ne produisons actuellement que 15,000,000 de paires avec cette organisation et ce matériel. Le résultat est que nous opérons à

perte, dans la plupart des cas. "Aux grands maux, les grands remèdes. Le grand remède à appliquer serait la fusion ou la disparition d'au moins cinquante pour cent des fabriques actuelles. C'est un calcul mathématique, puisque la consommation étant de 50% inférieure à la production, il faut bien que les frais d'opération soient réduits d'autant pour que l'industrie reprenne un peu de sa prospérité d'autrefois. Le remède est héroïque, mais il ne servira pas à grand'chose d'appliquer tous les autres, si l'on ne commence pas par celui-là."

Quant à la situation à Québec, elle commence à s'améliorer quelque peu, mais les effets d'une grève malheureuse qui dure depuis plus de quatre mois se

ront longtemps encore sentir. On calcule que les ouvriers ont perdu un million de piastres en salaires et les patrons ont probablement dépensé autant pour réorganiser leurs boutiques avec de la main-d'œuvre inexpérimentée. Il est déplorable que de plus sages avis n'aient pas prévalu, car la saison promettait d'être bonne; plusieurs patrons avaient en perspective d'importantes commandes, que leurs clients ont dû placer ailleurs. Quelques-uns de ces derniers ne reviendront peut-être jamais à Québec. Le dommage de ce chef est incalculable.

Pierre Fouille-Partout.



Cherchez le sceau d'or sur les carpettes que vous achetez

Sur le plancher on voit une carquette artistique Congoleum Sceau d'Or, dessin "Ladik" No 592.

Une nouvelle carquette et un nouveau domestique!

La mère est fière des deux! Le fils — toute mère sait quel prodige est son garçon. Et cette femme aussi bien que toutes les autres ménagères, qui a eu des Carpettes Congoleum, peut vous dire quelles sources de plaisir elles constituent.

Variété de jolis patrons

Le splendide dessin "Ladik" de la Carquette Artistique Congoleum No 592 que vous voyez ci-haut, est un très riche nouveau patron. Le fond vient en un joli gris eau français, et les motifs et la bordure combinent plusieurs teintes de bleu et de tan, accentuées de traits de vieil ivoire.

Les carpettes Congoleum rendent chaque pièce charmante et vraiment logeable — moyennant un prix bien minime! Et elles viennent — en une si grande variété de dessins — depuis les effets orientaux élaborés et les jolis patrons fleuris jusqu'aux sobres dessins conventionnels.

De plus, les Carpettes Congoleum Sceau d'Or, possèdent des qualités pratiques, qui les recommandent. Elles sont fabriquées pour

résister au dur usage. Leur surface est ferme, douce — et facile à nettoyer. Une autre commodité — elles reposent à plat sur le plancher sans l'aide de brochettes. Elles peuvent s'enrouler et se démêner facilement.

Satisfaction garantie

Durant plusieurs années, les Carpettes Congoleum Sceau d'Or ont été vendues sur la base "Satisfaction garantie ou Votre Argent Remis". Il n'y a seulement que les carpettes portant le Sceau d'Or illustré plus haut qui vous offrent une sûreté de valeur, une durabilité aussi tangible et une réputation aussi bien établie.

Permettez à votre marchand de vous les montrer. Elles sont fabriquées dans toutes les dimensions populaires depuis les petites nattes jusqu'aux carpettes de neuf pieds par quinze. Ecrivez pour avoir le dépliant coloré. Le coupon ci-bas est pour votre commodité.

CONGOLEUM CANADA LIMITED.
1270 rue St-Patrice, Montréal, Québec.

Fabriquées au Canada
— par des Canadiens
— pour les Canadiens

**CARPETTES ARTISTIQUES
EN
CONGOLEUM
Marque Sceau d'Or**



Congoleum Canada Limited,
1270 rue St-Patrice,
Montréal, Québec. B.F.

Messieurs. — Je serai heureux que vous m'adressiez (sans charge ou obligation aucune) une copie de votre dépliant illustré dit "Embellez votre demeure avec des Carpettes artistiques en Congoleum "Sceau d'Or".

Nom.....
Rue.....
Bureau de Poste.....
Prov.....

L'ACTUALITE AUX CHAMPS

Avantages de la culture de la luzerne

Bien que la culture de la luzerne ne soit qu'à son état d'enfance, les succès obtenus depuis 5 ans sur nos champs de démonstration établis ici et là, de préférence dans la région de Montréal, établissent clairement que cette plante devait depuis longtemps occuper le berceau, mais que le réveil a maintenant sonné; et grâce aux secousses violentes que lui a imprimées le Service de la Grande Culture, cette plante est sortie toute vigoureuse de son berceau et émerge aujourd'hui bon nombre de fermiers de cette province.

Mais de peur que, faute d'attention, elle retourne au berceau et qu'elle soit prise de nouveau d'un sommeil léthargique, il serait bon, à mon avis, qu'on lui fasse subir une nouvelle pression en faisant une esquisse des principaux avantages de cette plante fourragère.

On a écrit à maintes reprises que c'est grâce à l'abondance et à la variété des fourrages récoltés qu'il nous sera facile d'augmenter le nombre de nos vaches et de leur donner toute l'année une nourriture copieuse, riche et en partie fraîche, et que c'est par cet intermédiaire que nous pouvons alors réaliser le problème de la production du lait pendant l'hiver.

Or rappelons-nous-le, c'est vers cet objectif que doit tendre le cultivateur qui fait de l'industrie laitière, s'il veut réellement prospérer. Est-ce que, aux vieux pays, on ne fabrique pas du beurre et du fromage pendant la mauvaise saison? pourquoi les bêtes ne seraient-elles pas appelées ici comme là à prolonger leur période de lactation durant 10 mois au moins par une alimentation convenable? et cette alimentation obtenue comme nous l'avons indiqué tout-à-l'heure ne serait-elle pas largement payée par la quantité de lait presque doublée.

Quant à la vache elle-même, cette production de 10 mois minimum ne lui causerait aucune fatigue et serait sans inconvénient aucun ni pour la mère ni pour le veau.

Au lieu de procéder ainsi, nous demandons du lait à nos vaches pendant 7 mois seulement et nous ne réclamons rien d'elles le reste de l'année; par

contre, nous les nourrissons aussi mal que possible pendant ce long repos, afin qu'elles nous coûtent moins cher.

Que penserait-on d'un manufacturier qui, propriétaire d'une grande usine et de machines coûteuses laisserait chômer ce matériel 5 à 6 mois par an pour ne pas dépenser le charbon nécessaire à la marche, au lieu de faire rendre à ces engins d'une façon continue tout le travail possible. On dirait que cet industriel perd de l'argent à plaisir. Ne faisons-nous pas comme lui? Nos vaches sont des machines à lait et le combustible qu'elles exigent, c'est une bonne alimentation.

Or, la culture de la luzerne nous permettra d'atteindre ce but puisqu'elle peut procurer un fourrage non seulement des plus succulents mais très riche en protéine.

EN PROTÉINE UNE ACRE DE TREFLE VAUT 3 ACRES DE MIL ET 1 ACRE DE LUZERNE VAUT 3 FOIS UNE ACRE DE TREFLE.

Pour éprouver ces données, le professeur Hall compara la teneur en protéine en se servant de la table suivante. Il y a 2.8 livres de protéine dans 100 lbs de foin de mil; dans 2000 lbs ou 1 tonne, il y en a 56 lbs et dans 1 1/2 tonne (rendement moyen à l'acre) 84 lbs de protéine.

Dans le foin de trèfle rouge, on trouve 6.8 lbs de protéine par 100 lbs, 136 lbs par tonne et 272 par 2 tonnes (rendement moyen à l'acre). Ceci est plus que 3 fois la teneur de protéine dans un acre de mil.

Le foin de luzerne vaut donc 9 ans de mil en considérant seulement la protéine.

"Allons-nous continuer à cultiver le mil?" Combien de cultivateurs pensent encore que le foin de mil est le meilleur qui puisse être cultivé pour les animaux de la ferme. S'il en est ainsi c'est qu'ils ne sont pas basés sur les meilleures sources de renseignements. La table suivante saura, à ce sujet, nous guider et nous renseigner, principalement sur la teneur en protéine des différents aliments.

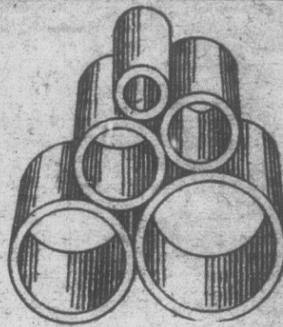
	Hydro- Protéine boné	Car- bon	Gras
Paille de blé.....	0.4	36.3	0.4
Paille de seigle.....	0.6	30.6	0.4
Paille d'avoine.....	1.2	38.6	0.8
Foin de mil.....	2.8	43.4	1.4
Foin de trèfle rouge.....	6.8	35.8	1.7
Foin de trèfle Alsike.....	8.4	42.5	1.5
Foin de luzerne.....	11.0	39.6	1.2

Comme on le voit, c'est le foin de luzerne qui vient en tête pour la teneur en protéine.

De plus, cette plante, bien qu'elle soit dite "plante des pays chauds" peut prospérer dans une bonne partie de la province de Québec, pour ne pas dire par toute la province. Les luzernières y occupent déjà une superficie assez grande et on a réussi la culture de la luzerne toutes les fois qu'on lui a consacré des terres.

- Propres, exemptes de mauvaises herbes et particulièrement du chiendent.
 - Profondément ameublées;
 - Bien drainées;
 - Riches en matières minérales (chaux, acide phosphorique et potasse).
- A la trappe d'Oka, les observations ont permis de considérer la luzerne comme résistant au froid aussi bien que le trèfle.

Au Collège Macdonald, on fait trois coupes qu'on enlève et une 4ème qu'on laisse sur place à l'automne.



TUYAUX de DRAINAGE EN TERRE CUITE

"CITADELLE"

3 - 4 - 6 - 8 et 9 pouces

DEMANDEZ NOS PRIX

Manufacturés par

BRIQUE CITADELLE, Liée

421 rue St-Paul - QUEBEC

En général, si l'on considère que d'autres récoltes peuvent donner autant de matières nutritives à l'aère, il est peu probable qu'elles puissent donner autant de matières azotées digestibles. En effet, une bonne récolte de 15 tonnes de blé d'inde fourrager ne contient que 215 lbs de matières azotées digestibles, soit environ 5 fois moins que la luzerne.

On peut considérer la luzerne partout où elle vient bien comme la plante fourragère par excellence pour les animaux d'élevage et les vaches laitières; par sa forte teneur en matières azotées et en chaux, elle est en effet une remarquable productrice de muscles, d'os et de caséine.

Enfin la luzerne fournit des fourrages verts avant toute autre plante, dans les derniers jours de mai ou premiers jours de juin.

C'est donc dire que la luzerne est la reine des plantes fourragères et que c'est là une mine qui mérite d'être exploitée, puisque au dire de certains savants "CHAQUE TONNE DE FOURRAGE VERT VENANT D'UN CHAMP DE LUZERNE VAUT 1/2 TONNE DE LAIT."

"AVIS AUX PRODUCTEURS DE LAIT."

(Dans un prochain article, nous parlerons de différentes variétés et de celles à préconiser dans la province de Québec.

N.-Antonio Mathieu,
Ingénieur agricole.

Production de la graine de tabac

La sélection de la graine de tabac demande de grands soins; il n'y a pas de plante de grande culture qui exige plus d'attention sous ce rapport. Il faut choisir le pied de tabac juste au moment, ou même un peu avant le moment où le bouton floral est suffisamment développé pour être enlevé. On nettoie alors le bouton floral sur les plantes que l'on désire conserver pour la production de la graine. Ce nettoyage des porte-graines consiste à enlever du sommet de la tige toutes les petites feuilles et les petites branches, à l'exception des trois tiges supérieures principales. Il faut laisser le même nombre de feuilles sur les porte-graines que sur les plantes de la récolte générale, mais pas plus. Lorsque le haut de la tige est suffisamment développé, on enlève toutes les fleurs qui se sont épanouies et l'on recouvre le bouquet avec un sac en papier de Manille ordinaire, de 12 ou 14 livres, pour empêcher la pollinisation croisée. On ne choisira que les meilleures plantes parmi celles qui ont été prises pour la graine; les autres seront rejetées.

Les plantes choisies doivent avoir des feuilles d'une bonne largeur et d'une bonne longueur; cependant, les plus grandes feuilles ne sont pas nécessairement les meilleures, car les feuilles trop développées peuvent être grossières. Il faut que la feuille ait une bonne texture et que les veines ne soient pas grossières. Il faut aussi que les feuilles soient rapprochées l'une de l'autre sur la tige et que la tige soit vert clair et tendre, car c'est ce type de tabac qui sèche le mieux. Il faut éviter les tiges grossières. Toutes les plantes sélectionnées pour la semence doivent être identiques au type et uniformes au point de vue du mode général de pousse.

Huit ou dix jours après avoir ensaché le bouquet floral, on enlève le sac, on secoue pour enlever les fleurs qui sont tombées et l'on enlève toutes les nouvelles pousses

et les matériaux superflus. On remet ensuite le sac par-dessus le bouquet pour l'y laisser encore pendant environ trois semaines. Au bout de ce temps, on peut l'enlever permanentment et on supprime également tous les boutons qui ne se sont pas épanouis. On peut récolter le bouquet lorsque la plupart des capsules sont brunes ou presque brunes, et on le suspend dans un endroit sec et bien ventilé.

Une fois que le bouquet est parfaitement sec, on peut arracher les capsules, on les égrene et on les envoie, au Service des tabacs de la ferme expérimentale centrale, Ottawa, pour les soumettre à des essais de triage et de germination. Il est inutile d'affranchir les paquets portant cette adresse. Aucun planteur ne devrait se servir de graine qui n'a pas été soumise récemment à un essai de germination.

H. A. FREEMAN

Régisseur, Station Expérimentale,
Harrow, Ont.

Une nouvelle Chevelure. Grâce au KOTALKO



"Depuis longtemps je perdais graduellement mes cheveux. Je devins presque complètement chauve n'ayant plus que quelques rares cheveux.

"La petite photographie a été découpée d'un groupe de joueurs de ballon, et un grand nombre de personnes peuvent vous affirmer que c'est bien moi quand j'étais chauve. La plus grande a été prise après que j'eus employé trois boîtes de Kotalko. Remarquez la différence."

Telle est la déclaration certifiée de Jack Evans, l'athlète bien connu. Ce n'est qu'une personne entre des milliers qui ont fait usage de Kotalko et qui déclarent hautement, sans sollicitation, qu'il a arrêté la chute des cheveux, fait disparaître les pellicules ou fait croître une nouvelle et abondante chevelure. Vous pouvez vous procurer le véritable Kotalko dans n'importe quelle bonne pharmacie, ou écrivez et demandez-en une

BOITE D'ESSAI GRATUITE

Afin de prouver l'efficacité de Kotalko sur la chevelure des hommes et des femmes, les manufacturiers sont prêts à en envoyer une boîte gratuite à l'essai, à quiconque en fera la demande. Pas de frais de douane à payer. Ecrivez à la

KOTAL CO. A-173, Station L., New-York.

LA COMPAGNIE MATTHEW MOODY & SONS Terrebonne, P. Q.

Nous avons donné satisfaction aux cultivateurs de la Province de Québec pendant 31 ans et nous voulons continuer à les bien servir.

Si vous avez l'intention d'acheter des machines agricoles cette année, voyez notre agent local, il se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements désirés.

Si nous n'avons pas d'agent dans votre voisinage, écrivez au bureau-chef à l'adresse ci-dessus. Nos instruments agricoles sont manufacturés dans la Province de Québec, par des ouvriers de la province de Québec. Encouragez l'industrie de votre province et contribuez ainsi à sa prospérité.

Battent la marche depuis 30 ans continueront encore pendant 30 ans

On vient de découvrir une ville submergée près de Tunis dans la Méditerranée.

Comment M. Trudel était préjudiciable à la somme pour les

M. Trudel payait à tout prix... tement" sur le... ments avec une f... de la Coopérative... de cette Province... "sur les march... "qualifié pour dé... "arriver à faire... "à \$300,000. dor

Mais quel ét... si grande perte... publiques" auxq... et que condamna... Comment donc... Mystère des

Nous pourri... grâce à prétendr... comme il est un... démonstration.

M. Trudel n... plus haut, car il... désastre, ce cont

Aujourd'hui... des prix dont to... de même pour le... quantités, sous l... ment recommand... partie à l'active e... représentant de l... appréciés sur le m... tive est en outr... gieuses, compagn... Québec, et le tot... trois millions de

Nous le dem... sagement en exp... res publiques? L... gues de certains... un système qui

Que M. Pou... fois pour toutes... ses quarante mi... sans le consulter... bat des cultivate... facultés et toute

En demand... dans l'intérêt de... taires?

Voyons! si l... l'affaire des cult... commerçants ne... Or, ce sont... et son journal.

Imagine-t-o... qui lui donnent... bardant M. Aug... et le principal in

N'en déplai... Fédérée continue... tageux pour les c... jérémiades de co... mauvais farceur.

En vérité, i... ses lecteurs, s'il... qu'il débite sur... temps que les ge... de dénigrement... Trudel et le ré... Ponton souffre... les tribunaux n

UN IMPAIR

(Suite de la page 617)

Comment M. Ponton peut-il essayer aujourd'hui de faire croire indispensables des enchères que M. Trudel et lui-même trouvaient alors si préjudiciables aux expéditeurs de fromage et quand M. Trudel était prêt à risquer de faire perdre à la Province une telle somme pour les faire cesser?

M. Trudel passa outre le refus de l'honorable M. Caron. Il voulait à tout prix mettre fin aux "enchères publiques" et vendre "directement" sur le marché anglais. Il prit en conséquence des arrangements avec une firme anglaise qui se chargea de la vente du fromage de la Coopérative. Il voulait être en mesure de dire aux cultivateurs de cette Province, tout comme son copain, M. Ponton, "qu'ils avaient sur les marchés d'Europe, un représentant incontestablement qualifié pour défendre leur cause, qui se dépensera sans mesure pour arriver à faire entrer annuellement dans leurs bourses les \$250,000, à \$300,000, dont ils ont été dépourvus si longtemps dépouillés".

Mais quel était donc ce système de vente qui pouvait causer une si grande perte d'argent aux cultivateurs, sinon celui des "enchères publiques" auxquelles paraît tant tenir Le "Bulletin des Agriculteurs" et que condamnaient alors si ouvertement MM. Trudel et Ponton? Comment donc en un or pur un plomb vil peut-il ainsi se changer? Mystère des coulisses du truellisme et de la politiciaille!

Nous pourrions bien clore ici que M. Ponton aurait mauvaise grâce à prétendre que nous n'avons pas répondu à sa question. Mais comme il est un peu dur d'entendement, nous continuerons notre démonstration.

M. Trudel ne fut pas heureux dans le contrat dont nous parlons plus haut, car il fit perdre \$44,600, à la Coopérative. Pour éviter un désastre, ce contrat dut être modifié.

RÉSULTAT SATISFAISANT

Aujourd'hui, la Coopérative vend son fromage en Angleterre à des prix dont tous ses expéditeurs se déclarent satisfaits. Il en est de même pour le beurre que la Coopérative vend, en assez grandes quantités, sous la marque "Fédérée", à des maisons anglaises hautement recommandées. Disons, en passant, que nous devons en grande partie à l'active et intelligente propagande faite par M. le Dr Lemieux, représentant de la Province en Angleterre, de voir nos produits si bien appréciés sur le marché anglais, le plus grand du monde. La Coopérative est en outre le fournisseur attitré d'hôtels, communautés religieuses, compagnies de chemin de fer, épicerie, etc., à Montréal et à Québec, et le total de ses ventes de beurre s'élève au joli chiffre de trois millions de piastres par année.

Nous le demandons à M. Ponton: La Coopérative agirait-elle sagement en exposant ses patrons à se faire exploiter dans les enchères publiques? Nous connaissons aussi bien que M. Trudel les intrigues de certains commerçants et, pas plus que lui, nous ne tenons à un système qui ne rend pas justice aux cultivateurs.

Que M. Ponton en fasse donc son deuil et se le tienne pour dit une fois pour toutes: la Coopérative Fédérée, forte de l'approbation de ses quarante mille sociétaires, entend bien administrer ses affaires sans le consulter. Elle est, sur le terrain économique, l'arme de combat des cultivateurs et, pour la bien servir, nous lui consacrons nos facultés et toute notre énergie.

En demandant des enchères publiques, M. Ponton travaille-t-il dans l'intérêt des cultivateurs ou dans l'intérêt de ses commanditaires?

Voyons! si les encans font, autant que le prétend M. Ponton, l'affaire des cultivateurs, il est bien évident, n'est-ce pas, que les commerçants ne peuvent qu'en souffrir?

Or, ce sont ces mêmes commerçants qui font vivre M. Ponton et son journal.

Imagine-t-on M. Ponton s'amusant à tirer dans le dos de ceux qui lui donnent de si plantureux contrats d'annonces et même bombardant M. Auguste Trudel, propriétaire des Crémeries Mont-Royal et le principal intéressé dans le "Bulletin des Agriculteurs"?

N'en déplaise à M. Ponton et à ses souffleurs, la Coopérative Fédérée continuera à disposer de ses produits aux prix les plus avantageux pour les cultivateurs, sans se préoccuper plus qu'il ne faut des jérémiades de commerçants déconfits, ni des conseils intéressés d'un mauvais farceur.

En vérité, il faut que M. Ponton ait une bien piètre opinion de ses lecteurs, s'il croit pouvoir leur faire avaler toutes les balivernes qu'il débite sur le compte de la Coopérative Fédérée. Il y a beau temps que les gens intelligents se sont rendus compte qu'un parti-pris de dénigrement fausse le jugement du rédacteur de la feuille de M. Trudel et le rend réfractaire à toute raison, à toute évidence. M. Ponton souffre évidemment d'une phobie incurable, que pas même les tribunaux ne peuvent guérir.

DRAINAGE

RE CUITÉ

DELLE"

et 9 pouces

Z NOS PRIX

cturés par

DELLE, Ltée

QUEBEC

ux superflus. On remet ar-dessus le bouquet pour rre pendant environ trois out de ce temps, on peut nnement et on supprime les boutons qui ne se sont n peut récolter le bouquet rt des capsules sont brunes nes, et on le suspend dans e bien ventilé.

le bouquet est parfaite- eut arracher les capsules, t on les envoie... au Ser- de la ferme expérimentale a, pour les soumettre à des et de germination. Il est ichir les paquets portant Aucun planteur ne devrait ine qui n'a pas été soumise a essai de germination.

H. A. FREEMAN

Station Expérimentale, Harrow, Ont.

ouvelle Chevelure. u KOTALKO



temps je perdais graduelle- ux. Je devins presque complè- n'ayant plus que quelques

otographie a été découpée d'un ra de ballon, et un grand nom- peuvent vous affirmer que c'est, j'étais chauve. La plus grande a que j'eus employé trois boîtes remarques la différence.

déclaration certifiée de Jack e bien connu. Ce n'est qu'une des milliers qui ont fait usage qui déclarent hautement, sans il a arrêté la chute des cheveux, les pellicules ou fait croître nou- vante chevelure. Vous pouvez le véritable Kotalko dans n'importe quelle pharmacie, ou écrivez et une

ESSAI GRATUITE

uvez l'efficacité de Kotalko e des hommes et des femmes, iers sont prêts à en envoyer uite à l'essai, à quiconque en. Pas de frais de douane à payer.

A-173, Station L., New-York.

COMPAGNIE

W MOODY & SONS

rebonne, P. Q.

ons donné satisfaction ivateurs de la Province bec pendant 81 ans et oulons continuer à les vie. avec l'intention d'ache- machines agricoles cette voyez notre agent local, a un plaisir de vous don- les renseignements de-

s n'avons pas d'agent tre voisinage, écrivez au chief à l'adresse ci-des- s instrumenta agricoles uncturés dans la Pro- Québec, par des ou- e la province de Québec, agez l'industrie de votre e et contribuez ainsi à pérer.

1 marche depuis 80 ans eront encore pendant 80 ans

e découvrir une ville sub- le Tunis dans la Méditer-

PURINA

LES NOURRITURES LES MIEUX BALANCEES

Les meilleurs génies que l'argent puisse procurer ont été employés pour rendre la nourriture PURINA CHOW correcte sous tous rapports. Il n'y a pas d'à-peu-près dans la PURINA. Tout ce qu'on en dit est appuyé par des faits. PURINA est employé plus généralement que toutes les autres nourritures parce qu'elle procure des résultats et maintient constamment son excellente qualité.

Purina pour les veaux— Un substitut au lait de la vache-mère élimine l'excroissance du ventre et assure une bonne santé.

Purina Pig Chow— La meilleure alimentation au monde pour la truie et les porcelets.

Purina-O-Molene— Ce n'est pas ce que le cheval mange mais ce qu'il digère qui le garde en condition.

Purina Chow pour Volailles— La meilleure nourriture au monde pour les poussins et les pondeuses.

Essayez Purina Chow pour les pigeons.

C'EST LE SURPLUS DE LAIT QUI COMPTE

Purina Cow Chow veut dire plus de lait et des vaches bien conditionnées. Ce n'est pas la nourriture la meilleure marché que vous voulez.

C'est la Purina Cow Chow, qui épargne du temps, fait produire plus de lait au plus bas prix coûtant par gallon.



SEULEMENT DANS DES SACS EN DAMIERS

THE CHISHOLM MILLING CO., LIMITED

Manufacturiers des fameuses
NOURRITURES PURINA CHOWS
TORONTO 2 - - - CANADA

L'éleveur qui ne sert pas Purina Chows est le perdant

ONTARIO SUIT L'EXEMPLE DE LA COOPÉRATIVE

En terminant, nous poserons à notre tour une petite question à M. Ponton: Sait-il pourquoi la United Dairymen d'Ontario mit fin, cette année, aux encans qu'elle tenait régulièrement à Montréal depuis quelques années?

S'il l'ignore, M. W.-W. Moore, représentant de la United Dairymen, va le lui apprendre lui-même: "La United Dairymen, dit-il, obtient plus de satisfaction en vendant son fromage directement en Angleterre ou privément qu'en le vendant aux "enchères publiques".

La United Dairymen vendait à Montréal des quantités importantes de fromage. Ainsi, en 1924, elle disposait de 143,000 boîtes de fromage, aux enchères publiques, et en 1925, elle en vendait 167,000 boîtes, toujours aux enchères publiques.

Cette année, la United Dairymen manipulera environ 200,000 boîtes de fromage; mais elle est bien décidée ne pas les vendre aux enchères publiques. Elle en exportera la plus grande partie et vendra le reste sur le marché local, parce qu'elle obtient ainsi plus de satisfaction.

Etes-vous maintenant suffisamment éclairé, êtes-vous satisfait, M. Ponton? ou faut-il vous administrer une autre dose du même remède? Vous avez la parole, M. Ponton, mais relisez d'abord vos écrits de naguère si vous ne voulez vous exposer à vous contredire aussi stupidement.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC.

Les agriculteurs américains

ILS SE DIRIGENT PAR CENTAINES VERS L'OUEST CANADIEN

Montréal, 12.—Le mouvement des agriculteurs américains vers le Canada se poursuit activement, d'après une information publiée aujourd'hui par le département de l'Immigration et de la Colonisation à Ottawa. Pendant les mois de juin et de juillet, l'agent du gouvernement canadien à Fargo, Dakota Nord, a eu connaissance de l'entrée au pays de 354 agriculteurs américains.

Ces immigrants, avec leurs femmes et leurs familles, représentent une population de 541; une augmentation de 49 pour cent sur la période correspondante de l'an dernier.

Ils ont emporté avec eux \$1,381,750 en argent et en biens divers.

Le bien d'autrui tu ne prendras. . . .

Le 15 juillet dernier, M. le juge Ducloux, accorda une injonction interlocutoire en faveur de la firme Kraft-McLaren, contre M. Théodore Provost, enjoignant ce dernier de cesser de vendre et d'annoncer, de livrer, ou de trafiquer, sous le nom de fromage Kraft, ou comme étant un produit de Kraft McLaren Cheese Co. Ltd., du

fromage non fabriqué par cette fabrique de plus défendant de vendre du fromage coupé et emballé dans le but d'imiter l'emballage du fromage Kraft-McLaren dans le but de faire croire au consommateur qu'il s'agit du véritable fromage Kraft McLaren.

L'inculpé dut, en plus, payer tous les frais de la poursuite.

La pétition de Kraft McLaren Cheese Co., comportait que la marque, "fromage Kraft" est leur marque de Commerce, ce fromage ayant été mis sous cette forme par le président de la compagnie lui-même M. J. L. Kraft.

La requête ajoutait de plus, que le fromage Kraft était mis en pain d'une forme particulière, protégé par la pasteurisation et l'enveloppe de papier d'étain, sans toile, ce qui permet de conserver le produit dans un état d'humidité uniforme non sujet à aucune détérioration, aussi dans le but d'épargner la perte inévitable qui se produit avec le fromage enveloppé dans un coton. Le paquetage McLaren offre également d'autres avantages importants, sur l'ancienne méthode de fabrication, ce procédé en étant un breveté.

La même requête alléguait que des clients qui demandaient au défendeur du Kraft, furent servis de fromage d'une autre marque, et que ces substitutions furent très fréquentes. La requête présentée était accompagnée de plusieurs affidavits dont le jugement ci-haut fut la conséquence.

La situation du Canada

Ce que l'on en dit ici et à l'étranger

UNE PREDICTION

Les chemins de fer sont les grandes artères d'un pays. De même que de la condition des artères dépend la santé du corps humain même de l'état des chemins de fer on peut inférer l'état des affaires d'un pays. Il n'est pas besoin d'être grand économiste pour comprendre que des convois circulant à vide sont l'indice certain du marasme dans les affaires, tandis que des chars bien remplis et de plus en plus nombreux dans toutes les directions sont la preuve d'une activité accrue, génératrice de bien-être et de prospérité.

L'espace qui nous est mesuré ne nous permet pas de donner ici les statistiques complètes du mouvement ferroviaire. Nous constaterons cependant que durant les sept mois qui viennent de s'écouler nos chemins de fer ont réalisé une augmentation de recettes nettes s'élevant à plus de 200%.

Signalant ce fait, La Presse rappelle qu'en 1922 les opérations du réseau national se soldaient par un déficit de deux millions de piastres. Tandis que durant les sept premiers mois de 1926 nous avons un surplus de dix-sept millions et demi.

Ce résultat surprenant est la meilleure preuve que nous puissions donner du développement économique du Canada.

Le rapport du Pacifique Canadien, pour les sept premiers mois de 1926, n'est pas moins encourageant. Jamais dans l'histoire de cette compagnie, à une exception près, durant la grande guerre, les recettes de cette compagnie n'ont été aussi élevées.

Si nos chemins de fer font de si belles affaires, s'ils transportent plus de marchandises, c'est que nous en produisons d'avantage, que le commerce est plus actif, que nous sommes entrés pour de bon dans la voie de la prospérité.

Et il en est ainsi dans tous les domaines.

L'économiste Canadien nous apprend que pendant le deuxième trimestre de cette année, 1,248 sociétés se sont constituées en vertu de chartes fédérales ou provinciales. Il ne s'était jamais fondé un aussi grand nombre d'entreprises, sauf pendant le premier trimestre de 1921, période d'activité fiévreuse. Le capital global de ces sociétés, 299 millions, n'a été dépassé que pendant le premier trimestre de cette année. Quel que doivent être l'avenir de ces nouvelles sociétés, leur mise sur pied n'en indique pas moins le retour de la confiance et de l'esprit d'entreprise.

En juin dernier les sociétés d'assurance sur la vie ont émis de nouvelles polices pour une somme globale de quarante-quatre millions et durant le trimestre les polices émises dépassent 228 millions. L'augmentation est surtout notable dans les provinces de Québec et d'Ontario. Ce n'est sûrement pas sur ces chiffres que les mauvais patriotes pourront étayer leur prétention avec le "Canada est stationnaire".

Notre commerce a augmenté de 71 millions en quatre mois.

Durant le même espace de temps nos exportations se sont accrues de 30 millions.

C'est sûrement là encore l'indice d'un état de prospérité, dont tout le monde commence d'ailleurs à ressentir les effets.

Ces jours derniers, une banque importante de la Grande-Bretagne, la "Mid-

land Bank", consacrant une étude approfondie à la situation du Canada, dans le but d'attirer l'attention des capitalistes britanniques sur les chances de placements sûrs et fructueux que leur offre le pays, concluait en ces termes: "De quel angle qu'on considère la situation du Canada, la vision qu'on en a est celle d'une prospérité substantielle et bien assise."

Voilà un témoignage désintéressé, dont la sincérité ne peut être mise en doute.

En tournée d'inspection dans l'Ouest, M. E.-W. Beatty, président du Pacifique Canadien, s'est extasié sur les progrès économiques accomplis et les brillantes perspectives de l'Ouest canadien. C'est une voix autorisée qui nous dit que nous devons envisager l'avenir avec la plus entière confiance.

La Rente, une revue économique bien faite et dont l'opinion compte dans le monde du commerce et de la finance, résume ainsi la situation:

"Notre commerce extérieur croit

d'année en année. Tous les jours, de nouveaux marchés s'ouvrent à nos produits. Nos ressources naturelles, riches et variées, sont à peine entamées. Le capital étranger ne désire rien tant que de venir s'employer chez nous. Devant tous ces faits, on se demande pourquoi un souffle d'optimisme n'anime pas constamment toute notre population."

Nous terminerons cette courte revue de la situation si encourageante du pays en rappelant la prédiction en voie de se réaliser d'un homme d'Etat dont la mémoire est vénérée par tout bon canadien: "Le vingtième siècle sera le siècle du Canada."

Bénédictions Dieu qui aime le Canada et remerçons la divine Providence qui nous comble de ses bienfaits.

P. F.-P.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration
111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.
Imprimée par "Le Soleil Ltée."
Téléphone, 2-4297. - Case Postale 129

L'ACIDE DANS L'ESTOMAC CAUSE L'INDIGESTION

Fait naître gaz, aigreur et douleur Comment le traiter

Les autorités médicales prétendent que près de 10 millions de cas de maux d'estomac, indigestion, aigreur, brûlement, gas, gonflement, nausée, etc., sont dus à un excès d'acide chlorhydrique dans l'estomac et non, comme il y en a qui le croient, à un manque de sucs digestifs. La délicatesse de l'estomac est irritée, la digestion retardée et le bol alimentaire stérilisé, causant ces désagréables symptômes que connaissent si bien toutes les victimes de maux d'estomac.

Dans ces cas, il n'est pas besoin de digestifs artificiels qui peuvent alors faire réellement tort. Essayez de mettre de côté tous les adjuvants de la digestion et au lieu de cela procurez-vous chez le pharmacien quelques onces de Magnésie Bismurée (Bismurated Magnesia) et prenez-en une cuillerée à thé dans le quart d'un verre d'eau immédiatement après avoir mangé, ce qui adoucit l'estomac, prévient la formation de l'excès d'acide et il n'y a plus ni aigreur, gas ou malaise. La Magnésie Bismurée—Bismurated Magnesia, (sous forme de poudre ou de comprimés jamais sous forme de liquide ou de lait)—est inoffensive pour l'estomac elle ne coûte pas cher à prendre et c'est la forme de magnésie la plus excellente pour les traitements de l'estomac. Des milliers de personnes en prennent aussi jouissent-elles de leurs repas sans redouter l'indigestion.

Présentant le Nouveau

Chrysler "50" à

\$1055

F. A. B. Windsor, Taxe et équipement compris.

Un quatre de la plus haute valeur et qualité avec rendement sensationnel Chrysler

Le nouveau Chrysler "50" est le quatrième pas final dans l'organisation gigantesque de Chrysler en fait de Qualité Standardisée dans la construction des chars à quatre cylindres pour alimenter les quatre grands marchés d'automobiles, sous un seul nom, par une seule organisation manufacturière, dans un seul groupe d'usines, et mis sur le marché économiquement par une unique organisation de distribution.

Avec l'introduction du Chrysler "50", la qualité et la valeur ont finalement atteint les millions d'acheteurs qui voulaient depuis si longtemps les avantages du rendement qu'offre Chrysler, la perfection du mécanisme, la belle fabrication et la longue durée dans un auto à quatre cylindres.

Il est dessiné dans le but d'accomplir des économies si prononcées, de fournir grandeur, pouvoir, confort et durée tellement plus considérable, que vous ne voudrez plus considérer aucun autre auto dans la même classe de prix.

A lui seul, le Chrysler "50" possède toutes ces qualités—c'est le seul auto qui puisse les avoir à cause des valeurs créées par le plan de standardisation de qualité Chrysler, les ressources formidables, et les facilités de fabrication qui supportent Chrysler.

Les vendeurs ont actuellement le "50". Voyez-le. Promenez-vous avec.

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED, WINDSOR, ONTARIO
Walter P. Chrysler, président de bureau

Standardisation de qualité

La Qualité Standardisée de Chrysler, est une coordination complète du plus fin dessin de mécanisme, du meilleur alliage d'acier, de la plus parfaite précision d'opérations humaines et mécaniques, et après tout cela, une inspection bien près de l'infaillibilité au point de vue exactitude.

Valeur

Des matériaux de qualité et une main-d'œuvre experte, plus le génie de fine fabrication Chrysler donnent à cet auto une valeur étonnante.

50 milles à l'heure

Vitesse avec du confort—50 milles à l'heure—et ce sans secousse ni craquement—mais avec le roulement le plus doux possible pour un quatre.

Economie

30 milles au gallon—grâce aux améliorations du moteur et à la distribution scientifiquement exacte de l'essence.

Grande carrosserie toute d'acier

Rien de rétréci ou de rabougri. Les sièges sont larges et confortables. Tout est calculé pour assurer le roulement le plus agréable et le plus grand confort.

Beauté

Attrayant par sa couleur et ses lignes. Il suffit d'ailleurs que ce soit un Chrysler pour éveiller l'idée de grâce et de séduction.

Coupe \$1055 - Coach \$1092⁵⁰ - Sedan \$1160

F. A. B. Windsor, Ontario, seulement le fret à ajouter. Les prix comprennent toutes taxes, pare-choc en avant et en arrière, pneu extra, couverture de pneu et réservoir plein de gasoline.

LE PLUS BEAU DES QUATRE, CONSTRUIT SEULEMENT COMME CHRYSLER PEUT CONSTRUIRE



IL y a travail à l'automobile
chevaux en
Servez-vous
tique GOM
foulures,
jarrats col
jointures, fets
boursoffures,
enflammation
sur fil de fer,
employé parto
deux ans.
l'application en
qui accompagn
Il ne laisse ni
Achetez-en une
et ne manquez
mais pour em
gences. Deux
pharmaciens o
par nous-mêm
prix.

La Lawren
Tor
IL EST AUSSI
TRAITEMENT
BA
Ca
GOM

Le rendez-v

Honneurs à

Encore une fois s'est distinguée à dans les concours bacon et aux ag Ces deux conc les comtés de Québec et les con rie, et se répètent depuis trois ou e fois notre provinc mier prix. Le e pour la classe des les résultats suiv Rouville, Qué le trophée du Pac sisquoi, Qué.—D baska, Qué.—Tr Ont.—Quatrième Qué.—Cinquième Sixième prix: L prix: Verchères, Le concours e classe des agnea un succès non m les résultats que mier prix avec le National; Lanark Pontiac, Qué.—I plain, Qué.—Qu stead, Qué.—Cin mond, Qué.—Six Qué.—Septième Le comté de s plus la coupe of pour le meilleur

L'EPARGNE I

Le cultivateur d dans sa ferme d'al S'il lui en re OBLIGATIONS, des industries qui en commençant pi ou en titres d'ei gouvernement, les briques, les école vince. Pour toutes ind utiles, s'adresser i fait pour l'émanc Canada français; Versailles - 1 (limitée), Montréal meuble Versailles

**DANS L'ESTOMAC
SE L'INDIGESTION**

re gaz, aigreur et douleur
omment le traiter

Les médecins prétendent que près des
des cas de maux d'estomac, indigestion,
brûlement, gas, gonflement, nausées,
à un excès d'acide chlorhydrique
ac et non, comme il y en a qui le
manque de sucs digestifs. La délicatesse
omac est irritée, la digestion retardée
dentaire s'écrit, causant ces désagrément
nes que connaissent si bien toutes
le maux d'estomac.

cas, il n'est pas besoin de digestifs
peuvent alors faire réellement tort.
nettre de côté tous les adjuvants de
et au lieu de cela procurez-vous chez
n quelques onces de Magnésie Bismu-
ted Magnesia) et prenez-en une cuil-
lère le quart d'un verre d'eau immédia-
avoir mangé, ce qui adoucit l'esto-
la formation de l'excès d'acide et il n'y
reuz, gas ou malaise. La Magnésie
saturée Magnesia, (sous forme d'
le comprimé jamais sous forme de
lait)—est inoffensive pour l'estomac
pas cher. A prendre et c'est la forme d'
plus excellente pour les traitements.
Des milliers de personnes en prou-
voient-elles de leurs repas sans ro-
gestion.



**IL y a beaucoup de
travail à accomplir d'ici
à l'automne. Gardez vos
chevaux en bonne condition.
Servez-vous du Baume Caus-
tique Gombault pour les
foulures, éparvins, sures,
jarrats, coiffes, enflure des
jointures, fistules, maux d'oreilles,
boursoffures, meurtrissures frontales,
enflammation musculaire, écorchures
sur fil de fer, etc. Il a été connu et
employé partout depuis quarante-
deux ans. Faites-en vous-même
l'application en suivant les directions
qui accompagnent chaque bouteille.
Il ne laisse ni cicatrices ni brûlures.
Achetez-en une bouteille aujourd'hui
et ne manquez pas de la tenir sous la
main pour emploi dans les cas d'ur-
gence. Deux plaques chez tous les
pharmaciens ou expédié directement
par nous-mêmes sur réception de
prix.**

La Lawrence-Williams Co.
Toronto, Ont. 40F
**IL EST AUSSI EFFICACE POUR LE
TRAITEMENT DES MAUX HUMAINS**
**BAUME
Caustique
GOMBAULT**

**Le rendez-vous des éleveurs
Honneurs à notre province**

Encore une fois la province de Québec
s'est distinguée à l'exposition d'Ottawa
dans les concours ouverts aux porcs à
bacon et aux agneaux de marché.

Ces deux concours sont tenus entre
les comtés de l'ouest de la province de
Québec et les comtés de l'est de l'Onta-
rio, et se répètent à chaque exposition,
depuis trois ou quatre ans, et chaque
fois notre province a su décrocher le pre-
mier prix. Le concours entre comtés
pour la classe des porcs à bacon a donné
les résultats suivants:

- Rouville, Qué.—Premier prix avec le trophée du Pacifique Canadien; Mis-
sisquoi, Qué.—Deuxième prix; Artha-
baska, Qué.—Troisième prix; Lanark,
Ont.—Quatrième prix; St-Hyacinthe,
Qué.—Cinquième prix; Carleton, Ont.—
Sixième prix; Leeds, Ont.—Septième
prix; Verchères, Qué.—Huitième prix.
- Le concours entre comtés pour la
classe des agneaux de marché a été un
succès non moins brillant, donnant
les résultats que voici: Hull, Qué.—Pre-
mier prix avec le trophée du Canadien
National; Lanark, Ont.—Deuxième prix;
Pontiac, Qué.—Troisième prix; Cham-
plain, Qué.—Quatrième prix; Stan-
stead, Qué.—Cinquième prix; Drum-
mond, Qué.—Sixième prix; Richmond,
Qué.—Septième prix.

Le comté de Stanstead a gagné en
plus la coupe offerte aux concurrents
pour le meilleur agneau.

L'EPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes
dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en
OBLIGATIONS, première hypothèque,
des industries qui font vivre l'agriculture,
en commençant par celles de sa province,
ou en titres d'emprunts, émis par le
gouvernement, les municipalités, les fa-
briques, les écoles de cette même pro-
vince.

Pour toutes indications et suggestions
utiles, s'adresser à la maison qui a le plus
fait pour l'émancipation économique du
Canada français:
Versailles - Vidécaires - Boulais,
(limitée), Montréal, rue St-Jacques, Im-
meuble Versailles.

**Pour améliorer la race
chevaline**

Celui qui veut élever de bons che-
vaux doit rechercher chez les repro-
ducteurs les qualités qui ont trait à la
conformation, l'état de santé, le tem-
pérament et les pouvoirs héréditaires.

Le mâle et la femelle doivent être,
à tant que faire se peut, du même type,
mais la conformation sera variable avec
les services qu'on exigera des produits.

L'état de santé est indiqué par un poil
brillant, une respiration régulière, la
souplesse de la peau, un développement
modéré du ventre et la consistance et
l'aspect normal des excréments.

On devra éliminer sans pitié les ani-
maux vicieux, méchants ou indociles
eux à tempérament trop nerveux et
très irritables, ou, dans le cas contraire
eux à tempérament mou.

Un reproducteur doit être évalué par
la qualité de ses ascendants autant que
par la sienne. La connaissance de
origines d'un reproducteur est une
nécessité absolue pour tout éleveur.

Quelle que soit la catégorie à laquelle
l'étalon appartient il doit avoir les qua-
lités suivantes: les organes génitaux mar-

maux qui doivent être examinés avec
une attention des plus particulières; une
vue parfaite dont on se rendra compte
par des épreuves; une respiration des
plus parfaites, que l'on reconnaîtra en
faisant faire différents exercices à l'ani-
mal et ce à toutes les allures; ceci per-
mettra aussi de voir si l'anima n'est pas
atteint d'emphysème pulmonaire (souffle)
ou de cornage (râle); de bonne allures
c'est-à-dire, régulières, ce qui n'existe
pas lorsque l'animal est porteur de tares
(éparvin, formes).

C'est d'ailleurs dans le but d'amélior-
er les étalons reproducteurs de la pro-
vince que le Ministère de l'Agriculture a
institué le Comité de Surveillance des
Étalons.

Les bases qui régissent le choix de la
jument doivent être aussi sérieuses que
pour celui de l'étalon. La jument, en
effet, exerce une influence, que personne
ne peut contredire, sur le produit et trop
souvent, malheureusement, le rôle de
l'étalon est considéré comme seul impor-
tant. Ce choix doit amener l'éleveur à
l'élimination des juments mal
conformées, tarées, trop âgées, car le
maximum de fécondité chez celles-ci se
trouve entre 5 à 13 ans.

L'éleveur recherchera donc les ju-

ments avec une croupe ample, des han-
ches, écartées et d'égale hauteur, des
organes sexuels apparents sans aucune
cicatrice, des mamelles développées, à
tissu souple et bien veinées; il choisira
des bêtes calmes, douces et non cha-
touilleuses.

**DEVELOPPEMENTS
CONSIDERABLES**

D'après les rapports des ingénieurs
miniers du gouvernement, la région de
Rouyn se développe d'une façon si extra-
ordinaire que tous les jours il se fait de
nouvelles découvertes.

Nous offrons gratuitement à toutes
personnes qui nous en fera la demande
une carte récente de toute la région
minière de Rouyn.

Détachez le coupon et retournez-le dès
aujourd'hui avant que nos cartes soient
épuisées.

Stadcona Rouyn Mines Ltd.
Tél.: 2-2558 — 27, rue St-Jean
QUEBEC

Messieurs
Veuillez m'adresser à titre gracieux
une copie de la carte des champs suri-
fères de Rouyn.

Nom

Adresse

202

**à
5**
ipement compris.

**plus haute va-
c rendement
Chrysler**

s un auto à quatre cylin-

st dessiné dans le but
complir des économies
prononcées, de fournir
deur, pouvoir, confort et
ée tellement plus consi-
able, que vous ne voudrez
considérer aucun autre
dans la même classe de

ni seul, le Chrysler "50"
sède toutes ces qualités—
st le seul auto qui puisse
avoir à cause des valeurs
es par le plan de standar-
ation de qualité Chrysler,
ressources formidables,
es facilités de fabrication
supportent Chrysler.

vendeurs ont actuelle-
nt le "50". Voyez-le.
menez-vous avec.

LIMITED, WINDSOR, ONTARIO
mi de bureau

Sedan \$1160

r. Les prix
en arrière,
le gazoline.

YSLER PEUT CONSTRUIRE



**Si vous pouviez tourner à la manivelle votre maison
comme vous le faites de votre automobile, quelle
série de cris, de bruits, de lamentations, de gémissements
annonceraient le besoin de plus de peinture et de vernis!
Les amis avec qui nous vivons ne nous semblent pas vieil-
lir—pas plus que nos maisons. Mais quand nous voulons
vendre la maison, il perce à jour des défauts qu'on ne voit
pas.—L'automne—puis l'hiver—les saisons accumulent
leur poids sur la propriété qui n'est pas protégée. Une cou-
che de peinture posée dans le moment éloignera la vétusté,
le délabrement—rendra la place joyeuse durant les jour-
nées plus courtes—ménagera l'argent des réparations au
printemps.**

CAMPAGNE SAUVEZ LA SURFACE
601 Immeuble Keefer - - - - - Montréal
Soutenues par les intérêts de la
Peinture, du Vernis et autres
industries connexes



9

9

9

LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

Les expositions

Une histoire d'exposants

"Je faisais remarquer dernièrement à un cultivateur qu'il y avait trop de gens qui ne s'intéressaient pas directement aux expositions. "C'est bien vrai", me disait-il, "beaucoup de cultivateurs vont à l'exposition pour voir et n'exposent pas. Ils ont, cependant, des produits chez eux capables de rivaliser avec les meilleurs exhibits."

Moi-même, j'ai été longtemps de ceux-là; je n'expose que depuis six ans et voici comment je me suis décidé. Je recevais souvent chez moi, la visite de l'agronome et de plusieurs officiers du Ministère de l'Agriculture de Québec; nous faisons le tour des cultures, et un jour, en août 1920, l'on me dit, en regardant mes produits: "Il faut que vous exposiez à l'exposition, vous avez là de magnifiques produits capables de remporter les premiers prix". C'était, je vous l'assure, une chose qui ne me souriait guère; je n'avais jamais exposé et je n'y pensais même pas! Après beaucoup d'hésitation, et encouragé par de bons conseils et même par une petite démonstration sur le choix et la préparation des produits, je me décidai à exposer une quinzaine d'exhibits dans la Section Horticole.

Aidé de ma famille, j'avais fait le choix et la préparation de mon mieux, en suivant les instructions qui m'avaient été données, et j'avais hâte de voir le résultat.

Lorsque la salle fut ouverte au public je ne fus pas un des derniers à entrer pour me rendre compte du succès de mes produits. J'avais obtenu une dizaine de prix, dont deux premiers, cinq troisièmes et trois quatrièmes. Je ne vous cacherai pas que j'étais un peu désappointé; je m'attendais à mieux et

il me semblait que je n'avais pas eu justice.

Je demandai à voir le juge et à avoir des explications; ce qu'il fit avec empressement.

Après avoir fait le tour des tables couvertes d'exhibits et avoir eu toutes les explications voulues, je m'aperçus que je n'avais pas à me plaindre, et que mes concurrents qui avaient été plus heureux que moi, le méritaient. Aussi le soir en me rendant chez moi, j'étais satisfait des notes que j'avais prises, des renseignements qui m'avaient été donnés, et je me promettais déjà de faire mieux pour l'année suivante, car il me semblait que j'avais laissé chez moi beaucoup d'exhibits que je n'avais pas osé exposer et qui, cependant, auraient pu rivaliser avec les meilleurs dans certaines classes.

Dans le courant de l'hiver, je me traçai un programme pour ma deuxième exposition, car j'étais disposé à exhiber beaucoup plus et à faire mieux que la première fois.

Je soignai mes cultures en conséquence, et du premier résultat j'obtins un meilleur rendement. En septembre, à l'exposition du comté, j'avais le plaisir de recevoir 12 premiers prix, 10 deuxièmes et 4 troisièmes sur trente exhibits exposés.

Aujourd'hui, j'expose un peu de tout, fruits, légumes, grains, volailles, bétail, etc. Il y a deux ans, j'avais des fèves qui avaient remporté le premier prix; je vendis ma récolte de 60 minots à l'exposition, grâce à mon exhibit. L'année dernière, je vendais 80 poches d'oignons de la même façon et j'ai du grain et des patates enregistrés.

J'ai commencé à exposer du bétail, aussi j'ai obtenu de bonnes améliorations que je veux continuer dans la mesure de mes moyens; aujourd'hui, j'expose non seulement dans mon comté, mais j'ai commencé l'année dernière à exhiber des produits à l'Exposition Provinciale, où j'ai obtenu plusieurs premiers prix.

Voilà ce que les expositions ont fait pour moi et je n'hésite pas à dire que grâce à celles-ci, j'ai fait plus d'améliorations et de progrès en six ans, que je n'en avais fait pendant les vingt années précédentes.

Mais ce n'est pas tout, j'ai été le premier exposant de mon rang; j'ai vendu du grain enregistré à mes voisins, qui eux aussi, se sont mis à exposer et aujourd'hui, ce sont des exposants avec qui il faut compter; il y en a même un qui m'a battu sur quelques produits, mais cette année je me propose de lui rendre la pareille.

Grâce aux expositions, nous avons amélioré considérablement nos cultures, nos troupeaux, nos étables. Il s'est formé entre voisins une certaine ambition; on se visite plus souvent, on s'intéresse davantage à ce qui se passe au dehors de chez-soi, et c'est à qui ferait le mieux.

Les expositions nous donnent, peut-être quelques piastres en prix; c'est une fête où nous rencontrons la famille et les amis; mais le but réel des expositions, celui qui compte, c'est celui qui donne l'émulation et encourage la compétition entre voisins, entre paroisses; c'est celui qui fait que l'on se "pousse" pour faire

RAPPORT TELEGRAPHIQUE OFFICIEL SUR LE MARCHÉ DE MONTRÉAL

RAPPORT 2 SEPTEMBRE 1926

Commerce bien tranquille sur toutes les lignes.

Pommes de terre du Nouveau-Brunswick, qtl.	1.75 à 2.00
Bluets de Québec.	10 à 20
Pommes Duchesse de Québec, paniers.	1.00 à 1.25
Pommes de terre, qtl.	1.75 à 2.00
Choux, la douzaine.	20 à 30
Céleri, la douzaine.	75 à 1.00
Choux-fleurs, la douzaine.	1.00 à 1.25
Concombres, la douzaine.	15 à 25
Melons de Montréal, panier d'un qtl.	12.00 à 15.00
Tomates rouges, boîtes de 35 lbs.	1.00 à 1.25
Tomates roses, boîtes de 35 lbs.	1.50 à 2.00
Cerises d'Ontario, rouges, onze.	.60 à .70
Cerises d'Ontario, rouges, six.	.35 à .40
Cerises d'Ontario, Morell, onze.	1.00 à 1.10
Cantaloups verts, Standard.	1.25
Cantaloups 20 pintes, paniers.	80 à 90
Prunes, onze.	40 à 60
Prunes, six.	30
Prunes Lino, six.	35 à 40
Tomates, onze.	40 à 60
Pommes Duchesse, paniers.	1.00 à 1.25
Céleri, petit cageot.	1.00
Céleri, grand cageot.	2.00

NOMBRE DE WAGONS ARRIVÉS DU 28 AOÛT AU 1 SEPTEMBRE

Nouveau-Brunswick: 6 de pommes de terre.
Ontario: 1 de prunes, 4 de fruits mélangés, 8 de fruits mélangés et légumes.
Colombie-Anglaise: 1 de cantaloups.

IMPORTES

19 de poires, 2 de prunes, 9 de pêches, 1 d'oignons, 4 d'oranges, 2 de citrons, 8 de raisin, 1 de prunes, 1 de cantaloups et 8 de bananes.

J.-H. L.

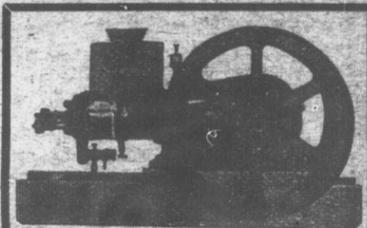
de mieux en mieux, pour avoir de meilleurs produits, celui-là, c'est le but véritable, celui qui fait que nous travaillons tous ensemble au progrès et à l'amélioration de l'agriculture en général.

"Oui", me disait-il en terminant, "on ne s'intéresse pas encore assez aux expositions; on est trop peureux, mais une fois que la peur est passée, on y va pour tout de bon, et on ne regrette qu'une chose: c'est de ne pas avoir commencé plus tôt."

G. Billault,

Secrétaire-correspondant
de l'Association des Maraîchers.

Il y a à peine cent ans qu'une convention de géographes a décidé de colorer en bleu l'espace sur les cartes géographiques représentant la mer.



POUR LE BATTAGE DE LA RECOLTE

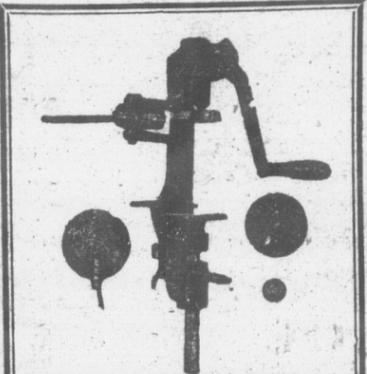
Assurez-vous les services du fameux engin **NAPOLÉON** de l'aveu de milliers de cultivateurs de toute la province. **LE PLUS SUR ET LE PLUS ECONOMIQUE.** Je puis livrer toutes les grandeurs promptement. **DEMANDEZ MON CATALOGUE.**

Demandez aussi mes prix pour batteuses.

J.-T. FECTEAU

Sté-Marie, Cîé Beauce.

Distributeur exclusif pour la province de Québec.



"LA BONNE FERMIERE"

Celle que toutes les familles devraient posséder pour faire leurs propres conserves au prix de 100% meilleur marché que de les acheter et quatre fois meilleures que celles des manufactures.

Cette machine ferme les boîtes No 2, 2½ et 4 et coûte meilleur marché que n'importe quelle autre sur le marché. Garantie pour donner satisfaction.

Prix: \$20.00

Avec le fameux rebordeur qui fait l'ouvrage comme sortant de la manufacture ainsi qu'avec couteau.

\$25.00

Nous vendons cette machine \$10.00 avec la commande et balance à 3 mois si désiré sur billet.

Demandez nos prix pour les boîtes de toutes grandeurs.

Nous fabriquons aussi un gros modèle pour boîtes No 1 à 10.

Adressez-vous à la Fonderie St-Anselme, Ltée, St-Anselme, P. Q.

La Fonderie St-Anselme Ltée
St-Anselme Sts. Cîé Dorchester

SERTISSEUSE "UTILITY"

Le Ministère de l'Agriculture la donne comme machine modèle dans le Bulletin No. 49 sur les conserves domestiques.



Pour tout ce qui concerne l'outillage nécessaire à la mise en conserves domestiques, consultez-nous.

Voici la vraie sertisseuse supérieure sur le marché à l'heure qu'il est.

Tenez bien compte des avantages qui lui sont particuliers et qu'il est bon de vous rappeler AU MOMENT DE PLACER VOTRE COMMANDE.

10.—La seule machine fonctionnant à la main ou avec moteur de ¼ c. v.

20.—Tous rouages sur coussinets à billes—un enfant peut la faire fonctionner—ce qui vous épargnera un temps précieux.

30.—La seule avec rebordeur s'ajustant automatiquement sans couper la boîte—autre économie substantielle.

40.—La seule rebordant les boîtes de toutes dimensions, No. 1 à 10.

50.—Matériel et fabrication de premier ordre—pratiquement inusable.

Catalogue et liste de prix à votre disposition. **Prix \$20.00 et plus.**

LES FABRICANTS DE CONSERVES DOMESTIQUES

439 rue Bonsecours, MONTREAL

LE CH

Fra

Les fraises de vent guère être général ou pour les nouvelles variétés en ces dernières un tel progrès sur méritent d'être en endroits.

La récolte d'au variétés est bien espèces de juin; fraises se vendent recettes par acre. Quelques-unes de que nous avons à tale centrale ont 2,000 à 2,500 boîtes automne, puis elle de la saison suivante 5,000 boîtes et deuxième récolte. gale à la première.

La plantation celle qui donne l Les fraisiers plant e temps de bien s en mesure de for de coulants pour l prochain. Comm rtiétés de fraisiers forment pas rapi il ne faut pas le pied d'espaceme l'on cherche surte te le premier auté une rangée double à un pied d'esp trois pieds et de entre les rangées.

En s'y prenant nombre de jeune blis l'automne sui pas, il sera néce plants précoces à bonne heure au j

Comme les boi fraisiers d'autom que les jeunes pl une application commencement coup à stimuler tomne.

Il est utile, bi les fleurs la pre premier juillet; a les fraisiers fleurit ment des fleurs l

La sertisseuse indispensable pour les boîtes à la maison



Je vends aus res par lots de stérilisateur en contenir 21 bo S'adresser à

J.-ALBE

Agent de B.P. Monum

PIEL SUR LE
AL

26

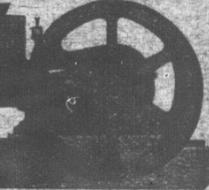
1.75 à 2.00
10 à 20
1.00 à 1.25
1.75 à 2.00
20 à 30
75 à 1.00
1.00 à 1.25
15 à 25
12.00 à 15.00
1.00 à 1.25
1.50 à 2.00
60 à 70
35 à 40
1.00 à 1.15
1.25
80 à 90
40 à 60
30
35 à 40
40 à 60
1.00 à 1.25
1.00
2.00

AU 1 SEPTEMBRE

ts mélangés et légumes.

s, 4 d'oranges, 2 de ci-
ananes.

J.H.L.



LE BATTAGE
A RECOLTE

services du fameux engin
POLEON
milliers de cultivateurs de t.ute
E PLUS SUR ET LE PLUS
E.
toutes les grandeurs prompte-
NDEZ MON CATALOGUE.
ussi mes prix pour batticuses.

T. FECTEAU

Cité Beauce.
Clusif pour la province de Québec.

"TILITY"

Voici la vraie sertisseuse
périeure sur le marché à
neure qu'il est.
Tenez bien compte des
antages qui lui sont par-
culiers et qu'il est bon de
us rappeler AU MO-
ENT DE PLACER VO-
RE COMMANDE.

—La seule machine fonc-
tionnant à la main ou
avec moteur de 1/4 c. v.
—Tous rouages sur cous-
sinets à billes—un enfant
peut la faire fonctionner
—ce qui vous épargnera
un temps précieux.
—La seule avec rebor-
deur s'ajustant automa-
tiquement sans couper la
boîte—autre économie
substantielle.
—La seule rebordant les
boîtes de toutes dimen-
sions, No. 1 à 10.
—Matériel et fabrication
de premier ordre—prati-
quement inusable.

Prix \$20.00 et plus.

S DOMESTIQUES
TREAL

LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

Fraisiers de quatre saisons

Les fraises des quatre saisons ne peuvent guère être cultivées pour l'emploi général ou pour la vente, et cependant les nouvelles variétés que l'on a introduites en ces derniers temps constituent un tel progrès sur les anciennes qu'elles méritent d'être essayées dans bien des endroits.

La récolte d'automne donnée par ces variétés est bien inférieure à celle des espèces de juin; il faut donc que ces fraises se vendent plus cher pour que les recettes par acre puissent être égales. Quelques-unes des meilleures variétés que nous avons à la ferme expérimentale centrale ont produit à raison de 2,000 à 2,500 boîtes par acre le premier automne, puis elles ont produit en juin de la saison suivante à raison de 4,000 à 5,000 boîtes et elles ont donné une deuxième récolte en automne presque égale à la première.

La plantation d'automne paraît être celle qui donne les meilleurs résultats. Les fraisiers plantés en septembre ont le temps de bien s'établir et ils sont ainsi en mesure de former un grand nombre de coulants pour la récolte de l'automne prochain. Comme la plupart des variétés de fraisiers des quatre saisons ne forment pas rapidement leurs coulants, il ne faut pas les planter à plus d'un pied d'espacement dans la rangée; si l'on cherche surtout à obtenir une récolte le premier automne, on pourra mettre une rangée double de plants entrecroisés, à un pied d'espacement, en laissant trois pieds et demi de centre à centre entre les rangées doubles.

En s'y prenant ainsi, un très grand nombre de jeunes plants se seront établis l'automne suivant. Si l'on ne réussit pas, il sera nécessaire de planter des plants précoces et bien mûris de très bonne heure au printemps.

Comme les boutons des fruits de ces fraisiers d'automne se forment peu après que les jeunes plantes prennent racine, une application d'engrais azotés au commencement de juillet aide beaucoup à stimuler la production d'automne.

Il est utile, bien entendu, d'enlever les fleurs la première année jusqu'au premier juillet; après cela on peut laisser les fraisiers fleurir à volonté. L'enlèvement des fleurs le deuxième printemps

ne nous a donné aucun résultat. Il n'est pas pratique, du reste, d'enlever les fleurs à cette époque, à cause des gros frais que cet enlèvement occasionne et parce que l'on perd une bonne récolte de juin.

Parmi les variétés recommandées, il n'y en a que deux qui ont été réellement essayées sur cette station, ce sont les "Champion" et "Duluth". Toutes deux sont supérieures aux "Progressive" et "Superbe" dans nos conditions. Les deux autres variétés, au sujet desquelles on fait tant de réclame, "Mastoden" et "Rockhill", n'ont pas encore rapporté ici, mais l'auteur de cet article a vu le fraisier Rockhill dans d'autres endroits où il paraissait être celui qui avait le plus d'avenir parmi les fraisiers d'automne introduits jusqu'ici.

Un point qu'il convient de ne pas oublier, c'est que les automnes du Canada ne sont pas aussi longs que ceux des pays plus au sud, et qu'un grand nombre de fraises vertes sont exposées à geler sur les tiges. On peut donc largement escompter les rendements d'automne que l'on dit avoir été obtenus dans certains quartiers plus au sud.

M. B. Davis,

Ferme expérimentale centrale,
Ottawa.

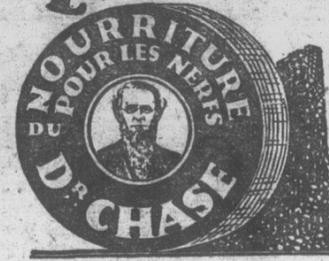
Les mauvaises herbes

Parcourez tout le pays, de province en province, de comté en comté, et d'une paroisse à l'autre, sur chaque ferme vous trouverez partout des mauvaises herbes luttant contre les bonnes cultures. On dirait que la nature cherche constamment à remettre le sol dans l'état primitif en remplissant à sa façon tous les espaces que le cultivateur n'utilise pas.

Et le problème devient de plus en plus grave à mesure que se fait plus pressant le besoin d'obtenir de la terre un rendement maximum.

Après avoir fait une étude de cette question, M. Herbert Groh, du service de la botanique, à la ferme expérimentale centrale, à Ottawa, déclarait récemment: "Partout il y a des plantes adventives prêtes à profiter des occasions qui

Pour Nerfs
Epuisés



leur sont offertes. Le seul moyen de s'en débarrasser est d'occuper toute la surface du sol par des récoltes bien adaptées, bien plantées et bien entretenues, conformément aux sains principes de l'ameublissement et de la végétation. Ce n'est qu'ainsi que l'on peut s'opposer aux efforts que déploie constamment la nature pour remplacer la végétation qui a disparu, celle des forêts, dans l'Est et l'Ouest, et celle des prairies dans le vaste intérieur du Canada."

Afin d'aider aux cultivateurs de la province de Québec dans cette lutte difficile et inévitable contre les plantes nuisibles ou mauvaises herbes, le "Bulletin de la Ferme" donne, sous la rubrique "Défense des cultures", tous les renseignements et conseils que ses lecteurs jugent à propos de lui demander.

Soucieux de rendre à la classe agricole tous les meilleurs services possibles, nous offrons avec plaisir ce dernier à nos lecteurs, bien qu'il ait été reconnu, depuis longtemps, que notre journal était le plus complet de tous les journaux agricoles de la province de Québec.

Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres, de \$100.; de \$500.; et de \$1,000.; pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles-Vidraires-Boulais, (limitée)
Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

21 Pierres-Extra mince
STUDEBAKER
La Montre Assurée.

Directe-
ment du
fabricant



EXPEDIEE POUR



Seulement \$1.00. La balance en paiements mensuels faciles. Vous aurez cette fameuse montre Studebaker assurée pour la vie; un choix de 60 jolis boîtiers artistiques; huit ajustements, comprenant chaud, froid, isochronisme et 5 positions—directement du manufacturier au plus bas prix jamais marqué pour qualité égale. Demandez aujourd'hui même notre livre de nouveaux modèles de montres.

Chaîne de montre GRATUITE

Pour un temps limité nous offrons une magnifique Chaîne de Montre GRATUITE. Ecrivez tandis que l'offre est en vigueur.

Mallez le coupon pour livre GRATUIT

Ecrivez immédiatement pour avoir une copie de ce livre. Voyez les plus nouveaux et jolis boîtiers artistiques et cadrans Studebaker. Lisez comment vous pouvez obtenir une montre gratuite Studebaker à 21 pierres directement du fabricant—épargnez beaucoup d'argent—et payez-la par versements mensuels faciles. Bénéficiez de l'offre d'une magnifique chaîne gratuite tandis qu'elle est en vigueur.

STUDEBAKER WATCH CO.

of Canada Limited,

Dept. V197. Windsor, Ont.

Studebaker Watch Co. of Canada Limited,
Dept. V197 Windsor Ont.

Veillez m'adresser votre livre gratuit de nouveaux modèles de montres et des renseignements sur votre offre à \$1.00 comptant.

Nom.....
Adresse.....
Cité.....Prov.....

Quand le rat et la belette font la paix, gare à la boutique du fruitier.

CULTIVATEURS!

Voici l'amendement que vos terres requièrent pour donner des récoltes abondantes:

CALCO

Est le merveilleux produit qui a jusqu'à triplé les récoltes de ceux qui l'ont employé.

Il agit comme AMENDEMENT en changeant d'une manière favorable la texture physique du sol.

Il agit comme ENGRAIS en solubilisant une quantité considérable d'éléments, les rendant ainsi assimilables par les plantes.

Il agit comme REMÈDE en entravant la poussée des mauvaises herbes; il corrige aussi l'acidité des sols et les rend, par conséquent, aptes à une végétation abondante.

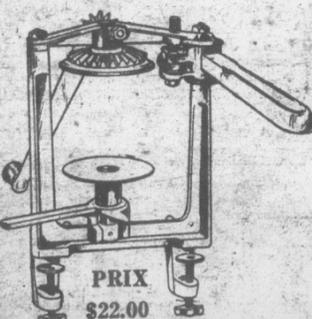
Voyez les résultats obtenus à l'aide du "CALCO" sur les champs de démonstration du Ministère de l'Agriculture, et vous serez vite convaincus.

Notre représentant se fera un plaisir d'aller vous voir, sur demande, pour vous donner plus amples renseignements.

DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION

52, rue S-Paul Québec

La sertisseuse BURPEE est indispensable pour faire des conserves à la maison.



PRIX
\$22.00

Je vends aussi des boîtes sanitaires par lots de 100 et plus, et un stérilisateur en aluminium pouvant contenir 21 boîtes No 2. S'adresser à

J.-ALBERT AUCLAIR

Agent de manufactures
B.P. Monument, Giffard, Québec.



Extrait d'analyse

Carbonate de calcium.....	98.41%
Insoluble dans l'acide (sable, argile, etc.).....	.66
Oxyde de fer et alumine.....	.80
Carbonate de Magnésium.....	.13

100.00

\$5. la tonne (en 80 livres sacs compris)

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

LES FEUILLES

Comme je le disais dans un article précédent, les feuilles en été sont l'ornement des arbres, et par elles nous pouvons distinguer un arbre d'un autre.

L'orme et le bouleau possèdent des nervures disposées de la même manière. La nervure du milieu est grosse; les autres nervures sont parallèles, mais elles diffèrent par la texture. Les feuilles d'orme sont rudes, celles du bouleau sont jolies, minces et plus délicates. La feuille de l'orme blanc est la plus dentelée, et les deux côtés de la feuille sont vert-foncé. Les veines de la feuille du bouleau apparaissent comme des canaux à la face supérieure, tandis que les veines du bouleau, noir ou jaune, sont rondes et taillantes. Celles du bouleau à papier et le bouleau gris le sont moins. Le bouleau des rivières possède les feuilles les plus chevelues, celles du bouleau gris sont parcheminées de noir et celle du bouleau à papier sont laineuses près des veines. Le bouleau gris de plus possède des feuilles à longues et fines tiges. Le bouleau des rivières est brillant par ses feuilles.

Passons maintenant aux érables. Ici, les feuilles sont très découpées, et d'une forme spéciale, caractéristique. Toutes les veines partent d'un même point près de la tige. Chaque lobe ou partie découpée de la feuille possède une veine qui se rend jusqu'au bout. L'érable rouge, l'argenté, l'érable à sucre ont trois nervures. L'érable de Norvège, et le sycamore en ont cinq. La feuille de l'érable argenté est bien distinctive par ses lobes longs, fins, pointus, et ses veines blanches argentées et minces. L'érable à sucre peut facilement se confondre avec l'érable de Norvège. Mais examinons-le avec soin. La feuille de l'érable à sucre est plus mince, plus pâle, et ses pointes sont plus effilées. La feuille de l'érable sycamore est la plus rude et la plus épaisse de toutes. Elle est très foncée, et ses petites veines se voient bien à la partie supérieure.

Enfin tous nos érables sont si beaux. Aïmons-les, plantons-en. Ils nous fournissent un si beau sucre et un si bon sirop, produits si canadiens. Leur joli feuillage, leur port si droit malgré nos vents violents, leur bois solide, leur sucre et sirop exquis en font à bon droit notre arbre national, que nous devons être fiers de protéger et de planter puisqu'il embellit et fait valoir notre domaine canadien.

Adrien Desautels.

INSTITUT J. THOMAS

25 St-Stanislas, Tél: 2-7490

Anglais, français, sténographie, comptabilité. Cours commercial complet, classique, préparation pour brevets et tous les examens de la province.

26a-41a SUCCURSALE A MONTMAGNY

COUPONS D'ETOFFE

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes pour dames et demoiselles, blouses, jupes, aussi coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosse valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5 franco.

LE MAGASIN DES COUPONS, New-Glasgow, Qué.

L'agriculture à l'école

OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTRICE

La comptabilité personnelle

Parmi les nombreux conseils que l'on peut donner aux enfants qui fréquentent les classes, il en est un qui n'a pas une utilité immédiate dans son application mais qui peut avoir une certaine portée pour l'avenir, parce qu'il enseigne l'économie. Dans les classes des villes, certaines institutions ont établi des caisses scolaires afin d'enseigner l'épargne. A la campagne la chose est plus difficile, tout en n'étant pas impossible. On peut obtenir un résultat analogue en engageant les enfants à tenir des petits comptes où figurent leurs recettes et leurs dépenses. Il y a sans doute des enfants qui ne touchent jamais aux sous mais ce sont là des exceptions, et la plupart d'entre eux reçoivent de temps en temps de leurs parents ou d'une autre manière quelques sous qu'ils peuvent soit dépenser, soit épargner. Il est bien permis de leur suggérer de tenir des comptes de cela, en enregistrant dans un petit cahier leurs petites recettes et leurs petites dépenses.

Faut-il demander à des enfants qui ne gagnent rien, que leurs parents logent, habillent et nourrissent de tenir des comptes pour des montants aussi minimes? Nous répondrons: oui. Lorsqu'on est fidèle dans les petites choses, on l'est aussi dans les grandes. L'enfant qui aura appris à s'intéresser à la comptabilité, quel qu'il soit, apprendra à l'estimer et ne sera plus un être à convertir lorsqu'on lui dira de tenir ses comptes plus tard. La comptabilité ne convient pas seulement aux marchands, aux industriels ou aux cultivateurs; toute personne qui reçoit de l'argent et qui en dépense devrait être capable de dire rapidement d'où il provient et où il va. Lorsque la comptabilité est mise en pratique dans la famille, elle aide singulièrement à équilibrer le budget. L'enfant qui aura appris à inscrire ses petites transactions monétaires n'en perdra pas l'habitude lorsqu'il recevra plus tard un salaire.

Cette pratique a aussi pour effet d'enseigner l'économie. Ayant souvent sous les yeux ce résumé de ses recettes et de ses dépenses, il appréciera vite, s'il a du jugement, quelles sont les dépenses qu'il ne lui est pas convenable de faire.

Il sera gêné parfois d'y inscrire certaines dépenses inutiles, spécialement au chapitre des friandises, et cette seule gêne l'engagera à faire de petites économies. Il apprendra quelle est la valeur de l'argent. C'est pendant l'enfance que l'on apprend que les piastres sont faites avec des sous; lorsqu'on ne le sait pas pendant la jeunesse, cela ne peut pas s'apprendre dans la suite.

André Lesage

Nerveuse et fatiguée. "Je n'avais pas d'appétit, je ne dormais pas bien et me sentais incapable de faire mon ouvrage; j'étais fatiguée et nerveuse," écrit Mme Victor DeWachter de Crosswell, Mich. "Trois bouteilles de Novoro du Dr. Pierre m'ont remis en bonne santé. Je peux maintenant m'occuper de mon intérieur et même aider mon mari au dehors." Cette excellente médecine herbeuse vous rendra de bons services, dans n'importe quelle condition physique vous puissiez être. Les droguistes ne peuvent pas fournir ce remède; des agents spéciaux, seuls, peuvent le procurer. Ecrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd. Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

**99.9% de Sel véritable
Sel spécialement purifié
WINDSOR**

Apporte de nouveaux perfectionnements à la fabrication du beurre

Exempt de toute amertume et autres impuretés qui affectent la douce saveur du sel pur.

Cette remarquable pureté est uniformément maintenue. Le Sel Purifié Windsor est vendu avec une plus forte garantie de pureté que n'importe quel autre sel de commerce.

**The CANADIAN SALT CO., Limited
WINDSOR ONTARIO**

Apparence des récoltes dans la province de Québec

Québec, 1er septembre 1926.—D'après les rapports reçus des agronomes officiels, voici quelle est à date, l'apparence des récoltes dans les différentes régions agricoles de la Province.

Bas de la Province.—Le récolte des céréales n'est pas encore commencée mais d'après l'apparence elle sera bonne si la chaleur solaire en active la maturation. Les pommes de terre font présager un bon rendement. Peu de pommes et de prunes mais beaucoup de légumes. Les céréales ont souffert de la sécheresse. Les pâturages sont dans des conditions assez bonnes. Le marché local sans être très actif est assez bon.

District de Québec.—A part quelques rares localités, où l'on a coupé l'orge, la récolte des céréales n'est pas encore commencée. L'apparence générale varie entre excellente et bonne. Les pommes de terre donneront une excellente récolte à l'exception de quelques endroits où elles ont souffert de la sécheresse. La récolte du blé d'Inde à grains sera moyenne et celle du blé d'Inde fourrager médiocre. Dans les localités où l'on cultive le tabac la récolte en sera bonne. Les pommes et les prunes donneront un rendement médiocre mais les légumes seront abondants. Les pâturages sont rases. Le marché local est bon et ferme.

District de Montréal.—Dans ce district la récolte des céréales est à peine commencée dans quelques endroits. La qualité et la quantité de cette récolte variera entre excellente et bonne. Les pommes de terre seront abondantes à part de quelques rares localités. La récolte du tabac s'annonce comme bonne, celle du blé d'Inde à grains et du blé d'Inde fourrager sera médiocre. Il y a beaucoup de pommes et de prunes et les légumes sont beaux et abondants. La sécheresse a causé du tort aux pâturages mais ils sont en assez bonne condition à date. Les conditions du marché local sont bonnes.

Cantons de l'Est.—La récolte des céréales n'est pas encore commencée, elle a cependant une belle apparence. Les pommes de terre sont abondantes. Le blé d'Inde fourrager est moyen. Les pommes, les prunes et les légumes font prévoir une bonne récolte. Au début de la saison les grains dans quelques localités ont un peu souffert de la sécheresse. Les pâturages sont bons. Le marché local est bon et ferme.

Nord de la Province.—Comme le reste de la Province la récolte des céréales ne fait que commencer dans quelques endroits. L'apparence générale est assez bonne. Les pommes de terre seront abondantes dans quelques localités mais dans la majorité des cas elles seront d'une valeur moyenne. Il y aura

beaucoup de légumes si les gelées ne leur font pas de tort. La sécheresse, la pluie, la gelée, la rouille et les insectes ont causé peu de dommages aux légumes et aux céréales. L'on rapporte cependant de Papineauville que "l'avoine a souffert du charbon en certaines localités et qu'il y a 25% de dommages causés par cette maladie et que la rouille en certains endroits a fait beaucoup de dommages surtout sur les terres basses où l'on a semé tard; le grain mûrit mal". Les pâturages sont bons. Les conditions du marché local varient entre excellentes et bonnes.



GRATIS

Magnifique service en porcelaine 14 morceaux. (Valeur \$4.50). Donné gratis avec

Le THE et CAFE

MIKADO

VERT, NOIR ou JAPON

EN VENTE PARTOUT—DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR

GLOBE TEA CO.

309 Notre-Dame Ouest, Montréal
Tél. Main 5036.



UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Cura de Valenciennes, France), possède le moyen radical de guérir: **DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES** et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN RÉGIME - - - - RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais, gratis et franco sur demande. Adressez

LABORATOIRES BOTANIKES ET MARINS

430, rue St-Pierre - - - - Montréal...

**UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES
DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT**

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte défectueuse de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique; les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redevient normale. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.



souffrante qui m'enverra son adresse. Envoyez 3 timbres et votre adresse à Mme Lydia W. Ladd, Dept. 57, Windsor, Ontario.

Vendu partout par les principaux pharmaciens

LA VIEILLE



Employez la Lessive Gillette pour faire votre SAVON et pour tout nettoyage. La Lessive Gillette est votre amie.

Ce que toute b...
gère devra...
La valeur n...
curative...
L'aliment par...
ceux qui font...
Journées..."

Les ours, qui ont
sont très friands du...
teurs en général vive...
prouve l'expérience...
cette force et cette lo...
richesse du miel en vit...
en sels minéraux et



Comme
Bouillie
Pata

Mettez-les dans
Patates Emaillées
les d'eau. Ajout
saire et faites bou...
qu'elles soient te...
de part en part.
toute l'eau au mi...
toir. Vous ne vou...
vous faire brûler
la vapeur, car l'i...
solidement le cou...
tion. Si vous ma...
mes de terre à la...
faut l'une de ces

Marmites
Email
SM

table purifié
R
fabrication du beurre
étés qui affectent la
maintenue. Le Sel
garantie de pureté
ALT CO.,
IO

gimes si les gelées ne leur font pas
cherté, la pluie, la gelée, la rouille
ont causé peu de dommages aux lé-
gumes. L'on rapporte cependant
que "l'avoine a souffert du char-
bon local et qu'il y a 25% de dom-
p par cette maladie et que la rouille
droite a fait beaucoup de dommages
à terre basses ou l'on a semé tard
mai". Les pluviages sont bons
du marché local varient entre excel-



RATIS
que service en porcelaine,
ax. (valeur \$4.50.) Donné gratis
e THE et CAFÉ
KADO
T, NOIR ou JAPON
TE PARTOUT—DEMAN-
A VOTRE FOURNISSEUR
OBE TEA CO.
e-Dame Ouest, Montréal
Tél. Main 5036.

MON (Curi de Vanuatu, France),
guérir: DIABÈTE,
INS, FOIE, ESTO-
BRONCHES et toutes
lés incurables.
RIEN QUE DES PLANTES
sante, français ou anglais.
ode. Adressez
QUES ET MARINS
Montréal

ADIES DES FEMMES
T GRATUIT
adies des femmes. Il s'applique
re morte déficiente de région
ngestionnée est expulsée, don-
nt un soulagement immédiat,
ental et physique; les vais-
sures sanguines et les nerfs sont
nifiés et renforcés; la circulation
devient normale. Comme ce
aitement est basé sur des prin-
s strictement scientifiques et
is sur la localité actuelle de la
maladie, il ne peut qu'être bon
ns toutes les formes des mala-
es féminines, y compris la
nstruction retardée et doulo-
use, leucorrhée, descente de
strie, etc. Prix \$2.00 la boîte.
Mante pour un traitement de
jours.
Un traitement d'essai gratuit
10 jours valant 75c. sera en-
yé gratuitement à toute femme
votre adresse à Mme Lydia W.

ux pharmaciens

LA VIEILLE AMIE

Employez la Lessive Gillett
POUR FAIRE VOTRE
SAVON
et pour tout nettoyage et
DESINFECTANT
La Lessive Gillett protège
votre santé et économise
votre argent.

Ce que toute bonne ména-
gère devrait savoir
La valeur nutritive et
curative du miel
L'aliment par excellence pour
ceux qui font de "Grosses
Journées" de travail

Les ours, qui ont une santé de fer,
sont très friands du miel. Les apicul-
teurs en général vivent vieux, comme le
prouve l'expérience. A quoi attribuer
cette force et cette longévité, sinon à la
richesse du miel en vitamines, protéines,
en sels minéraux et en carbohydrates.



Comment Faire
Bouillir les
Patates

Mettez-les dans une Marmite à
Patates Emailée SMP et couvrez-
les d'eau. Ajoutez le sel néces-
saire et faites bouillir jusqu'à ce
qu'elles soient tendres et cuites
de part en part. Retirez ensuite
foitite l'eau au moyen de l'égout-
toir. Vous ne vous exposez pas à
vous faire brûler les mains par
la vapeur, car l'anse maintient
solidement le couvercle en posi-
tion. Si vous mangez des pom-
mes de terre à la maison, il vous
faut l'une de ces

Marmites à Patates
Emailées

SMP
Fr. 178

Chez-nous
Section féminine Le foyer, L'Ecole

Le préjugé contre le travail manuel

Il existait, il y a vingt-cinq ans, un préjugé contre les femmes qui
travaillent, non seulement pour gagner leur pain au dehors, ce qui
était considéré comme une déchéance, mais même à l'intérieur du
foyer. Il était alors de bon ton de se faire servir par les autres, l'aide
étant facile à trouver et peu dispendieuse. Les servantes, traitées
comme des enfants adoptives, vieillissaient sous le toit de leurs maî-
tres, élevant les enfants et épargnant à la mère le plus lourd du
fardeau.

On a compris, depuis, que le travail manuel n'a rien d'avilissant,
mais qu'au contraire, pour commander, il fallait connaître tous les
secrets du métier; et ce qui a le plus contribué à ce changement de
mentalité, c'est la fondation et la diffusion des écoles ménagères. De-
puis vingt ans, elles ont développé chez nos filles l'attrait du labour
sous toutes ses formes.

La cuisine, la coupe, la couture, la tenue de maison, les ouvrages
à l'aiguille sont des arts, tout comme le dessin, la musique et la danse,
et ce sont des arts plus précieux, puisqu'ils contribuent au bonheur
et à la prospérité des ménages.

Le congrès d'enseignement ménager qui se tient actuellement à
St-Pascal, le berceau et le foyer le plus intense de cette culture des
humbles vertus féminines, permettra de voir quels progrès se sont réa-
lisés dans cette période de vingt années. Devenu obligatoire pour l'ob-
tention des diplômes dans les maisons d'éducation qui relèvent du
département de l'Instruction publique, il s'est ainsi vulgarisé dans
toute la province.

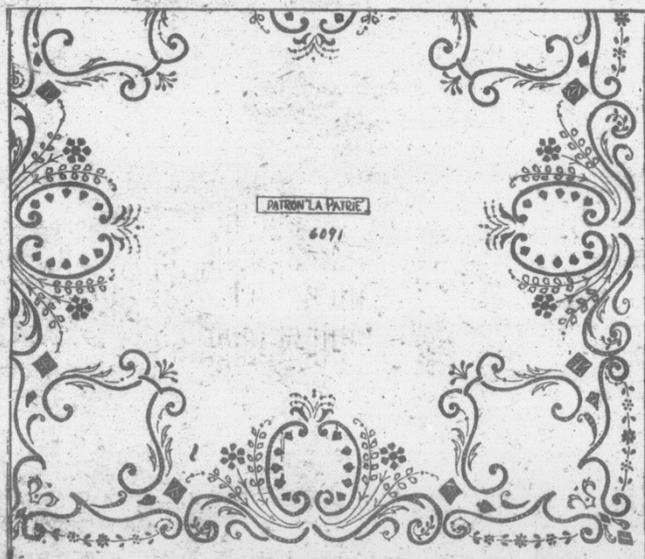
Est-ce dire que le but qu'il se proposait est atteint et que toutes
nos femmes et toutes nos jeunes filles savent travailler et aiment à le
faire? Il serait présomptueux de le croire, surtout si l'on considère le
luxe et le goût du plaisir qui semblent régner partout; mais le préjugé
qui défendait à une dame de mettre la main à la pâte a vécu, et plus
une jeune fille est instruite et intelligente et plus elle se pliera faci-
lement à ce qu'elle considérait jadis comme un esclavage.

Cet exercice est d'ailleurs en tout point conforme aux prescrip-
tions de l'hygiène, et pour rester en bonne santé, rien ne vaut la gym-
nastique des balais et des plumeaux, de la lessive, du repassage. Il
est plus que nécessaire de savoir faire œuvre de ses dix doigts à cause
de la difficulté de se procurer des domestiques et du prix qu'il faut les
payer.

Propageons l'enseignement ménager; faisons partie des cercles de
jeunes fermières qui le complètent et ne croyons jamais déchoir en
nous occupant des travaux les plus humbles pourvu qu'ils assurent le
confort et la joie de notre entourage.

Cousine Avette.

La broderie est un agréable passe-temps



Le No 6091 est une nappe à thé de 36 pos... t en richelieu très délicat avec des appliqués de
dentelle que vous pouvez vous procurer ici.
Patron au carbone 25c, perforé 50c. Avec un motif supplémentaire de 20c au carbone, perforé
35c la nappe peut avoir 54 pos. Papier carbone bleu ou blanc 15c.
Tout étampé sur coton fini toile 36 pos \$1.00; 54 pos \$2.00. Sur pure toile suivant la qualité en
36 pos \$1.75 ou \$2.50; 54 pos \$4.00 ou \$5.50. Serviettes assorties sur demande.
Coton M.F.A. 4c l'écheveau, 45c la douz.
Notre catalogue de broderie de 1000 patrons est envoyé dans tout le Canada sur réception de
35c. Catalogue de musique gratis.
Fin septembre paraîtra notre nouvelle REVUE MENSUELLE de broderie et musique contenant
des patrons AU FER CHAUD et éditée en français et en anglais. L'abonnement par an est de 25c.
Abonnez-vous dès maintenant. LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec



Les papiers à mouches
WILSON

Tueront nombre de fois plus de mouches
pour l'argent que n'importe quel autre
tue-mouches. Chaque papier tuera les
mouches tout le jour et chaque jour du-
rant trois semaines. Dans toutes les épil-
ceries, pharmacies et magasins généraux.
10cts et 25cts le paquet

éléments générateurs de force et de
vigueur.

Ce qui fait la puissance nutritive et
bienfaisante d'un aliment, ce n'est pas
sa quantité, c'est sa facilité d'assimi-
lation.

Les médecins vous diront qu'il y a
des mets qui nourrissent peu quoiqu'ils
soient très flatteurs pour le palais,
parce qu'en définitive une très petite
quantité seulement est capable de se
transformer en chyle, d'aller enrichir
le sang de nouveaux globules.

C'est pourquoi la science s'est appli-
quée à composer pour les tempéraments
anémiques, les estomacs faibles, des ex-
traits concentrés tout digérés en quelque
sorte d'avance et transformant presque
tout leur substance en celle de l'homme,
sans grand travail pour l'estomac.

Or le miel est essentiellement nutri-
tif et digestif et complètement assimi-
lable, c'est pourquoi il convient à tout le
monde.

Au point de vue de ses propriétés mé-
dicinales, le miel exerce un effet salutaire
dans les maux de gorge, le croup, l'an-
gine de poitrine, contre la constipation.
C'est un dépuratif merveilleux; mêlé au
vin il constitue un tonique reconstituant.
Le miel a des effets euratifs dans le
traitement de l'eczéma. On le conseille
même à ceux qui souffrent de gastro-
entérite et de rhumatismes.

C'est un aliment pur, sain, succulent;
en deux mots, il y a des trésors dans
une goutte de miel.

Faites-en un usage quotidien si vous
voulez vous maintenir en bonne santé,
c'est le conseil que vous donnerait votre
médecin de famille.

Le miel de Québec est le produit le
plus succulent et le plus doux au monde.
Lorsque vous achetez du miel, exigez
que ce soit du miel de Québec.

TOUT POUR DIX CENTS

Pour faire une nouvelle
clientèle, nous enverrons un
paquet d'élegants coupons
soie et satin pour travaux de
fantaisie. 3 verges de belle
dentelle. 1 dé aluminium, 1
paquet soie à broderie, bagues
sortie de pierre et épingle-
fleur. Tous envoyés franco.
Seulement 10 cts.—3 lots 25 cts.
Argent remis si cela ne vous plaît pas.
Adresse: SEVILLE LACE CO., Box 217
Orange, New Jersey.

ABONNEZ-VOUS

au Journal Mensuel de
BRODERIE et
MUSIQUE

VENNAT

3770, St-Denis, Montréal.

25c PAR AN

Pour les gens pressés

L'exposition de Baie des Sables, organisée par la société d'agriculture du comté de Matane, aura lieu les 28 et 29 septembre 1926.

Le pont de bois de la rivière Montmorency, à S.-Louis de Courville, a été détruit par le feu. C'est une relique du passé qui disparaît.

M. Oscar Thériault, fils de M. Cyrice Thériault, de St-Eloi, vient d'entrer au noviciat des Pères Oblats de Marie-Immaculée, à Ville La Salle.

M. l'abbé Anastase Forget, préfet des études au Collège de l'Assomption, a été nommé récemment vice-supérieur de cette institution.

Les statistiques criminelles du Canada établissent une augmentation de 10,685 dans le nombre des cas enregistrés pendant l'année qui s'est terminée le 20 septembre 1925.

D'après une circulaire publiée par une association de manufacturiers canadiens de lainage, nous avons actuellement, au Canada, 2,500,000 moutons et 294 moulins employant 23,000 hommes.

Pour la semaine finissant le 14 août courant, les recettes totales du Réseau National Canadien ont atteint \$4,921,089, une augmentation de \$220,920 sur celles de la même période, l'an passé, soit un surplus de 5 p. c.

Le cinquième rapport général de la récolte, fait par le Manitoba Press, pour les trois provinces des prairies, dit au sujet de la récolte que, si on tient compte de l'étendue ensemencée dans les deux provinces de l'ouest, les perspectives annoncent un rendement aussi considérable que celui de l'an dernier.

Nouveau curé.—Mgr Cloutier, évêque de Trois-Rivières, vient de faire les nominations suivantes: M. l'abbé Amédée Lamy, vicaire à Sainte-Cécile, curé de St-Elie de Caxton, succédant à M. l'abbé Omer Meunier, qui s'en va en repos à

l'hôpital St-Joseph; M. l'abbé Napoléon Saint-Pierre, vicaire à St-Philippe, vicaire à Ste-Cécile.

Le commerce extérieur du Canada.—La valeur totale de nos échanges s'est chiffrée, au mois de juin, par 209 millions à rapprocher de 169 millions en juin 1925 et de 153 en juin 1924. Les relevés officiels font ressortir une balance favorable de 26 millions, contre 17 millions en juin 1925. L'augmentation des exportations atteint presque 25 millions.

Les canadiens reviennent.—Les statistiques du Département de l'Immigration et de la Colonisation aujourd'hui montrent que durant le premier trimestre de l'année fiscale, soit pendant les mois d'avril, mai et juin, 21,001 Canadiens ont obtenu leur retour des Etats-Unis. Ils étaient entrés aux Etats-Unis avec l'intention d'y demeurer d'une façon permanente. Ils manifestèrent leur intention de demeurer au Canada définitivement. Le nombre des rapatriés fut, en juin, de 6,084.

**SEMEZ UNE PIASTRE
OU ELLE SAURA GRANDIR**



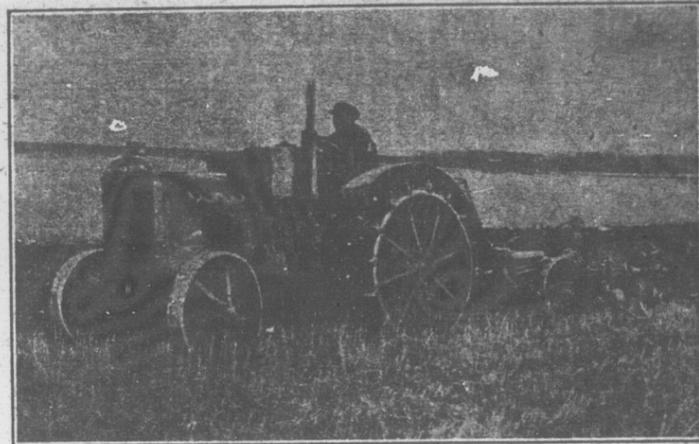
La moisson est terminée, c'est à vous de semer afin d'avoir une récolte matinale et lucrative le printemps prochain en vous procurant un ou quelques couples de nos renards noirs argentés dont la qualité et la capacité de reproduction est à nulle autre égale. Ils sont enregistrés.

Nous coopérons avec vous pour votre succès, vous en profiterez. Nos plans d'achats et de construction sont à votre disposition. Disposez de .02 et écrivez pour détails.

Un prompt acheteur est toujours gagnant.
ROLAND DALAIRE,
St-Evariste Sta., Cité Frontenac, Qué.

L'homme qui désire être en repos doit être sourd, aveugle et muet.

LE LABOUR MODERNE



Voici une scène de labourage vue dans l'Ouest canadien. Le tracteur que l'on emploie à la place des chevaux devient d'un usage de plus en plus courant dans la province de Québec.

(Courtoisie de l'International Harvester Co.)

**CREME DEMANDEE
pour la Crèmerie
EATON, à Montréal**

NOUS avons récemment installé une Crèmerie conjointement avec notre Magasin de Montréal et nous désirons acheter de la crème pour faire du beurre. Nous payons les frais d'expédition par Express de la station la plus rapprochée de chez vous et nous faisons une prompte remise pour chaque envoi de crème. Pour autres renseignements veuillez vous adresser à notre Crèmerie.

**THE T. EATON CO LIMITED
OF MONTREAL**

ARGENT à PRETER

Argent à prêter et à placer sur hypothèque et autres garanties en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabriques et aux municipalités. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

**ED. BOISSEAU-PICHER
NOTAIRE
PRÊTS ET PLACEMENTS**

80 rue St. Pierre

QUEBEC

Tel: 2-3200, 2-3203

VOLAILLES A

300 LEGHORNS BLANCHE Améliorées, troupeau en mesure ligée qui ponde 65 à 70 œufs. Prix \$ 00 e coup. Pierre Valois, P. Q.

A VENDRE.—Magnifiques P. R. B. et R. I. R., c. s. de race d'exposition à \$3.00 et \$5.00 l'unité ou argent remis. J. E. Laume d'Upton, P. Q.

BELLES GROSSES P. ISLAND ROUGES C. S. chacune. Sujets d'exposition beaux jeunes coquets à \$1.50 \$3.00. Aussi quelques poux Plymouth Rock Barrés pondueuses. Prix sur demande Ste-Scholastique Qué.

COCHETS LEGHORNS B. provenant de poules sélectionnées aux nids à trappe, très beaux l'unité, livrables jusqu'au mois de septembre à Anselme Lasalle, St-Paul.

COCHETS RHODE ISLAND 1926, provenant de bonnes por livrables avant le 20 septembre ou le 6 pour \$8. S'adresser: Sévère Nord, Cité St-Maurice.

JEUNES COCHETS RHODE ISLAND, 5 lbs \$2.00. Bœuf de Yorkshire enregistré. Demandeur du Juvénat des Sts. P. Q.

ANIMAUX A

A VENDRE.—Cochons York tous âges. Renards argentés. S'adresser à Gavin Harding, 4

A VENDRE.—Beaux lapins issus de parents importés d'Old, des gris et des noirs. \$1.00 le couple âgés de 3 à 4 mois. La demande est forte. L'argent de la commande. Marc Boisvert, nière, P. Q.

A VENDRE.—Veaux mâles venant de vaches inscrites au leur élevage. Prix: de \$25.00 à \$50.00. Troupeau accredité. Farnham, Qué.

A VENDRE.—Vieux bœuf d'accréditation. S'adresser à St-Janvier, Cité. Terrebonne.

A VENDRE.—Animaux troupeau accredité, un taureau d'une des meilleures vaches d'Old, sa mère Alexane No 65 d'or à l'âge de 4 ans avec 11 lbs de matière grasse; aussi un et deux de l'année provenant à Philippe Roy, Armagh.

A VENDRE très beau taureau, excellent reproducteur venance. S'adresser à M. A.

A VENDRE veau Ayrshire les mères sont inscrites au leur élevage. S'adresser à Châteauguay, P. Q.

A VENDRE—2 verrats de 8 mois, vrais types à bœuf Prince-Edouard; aussi truie de Joseph Belzile (fils Jos) Témis, P. Q.

A VENDRE.—Un cheval Permis de monte de premier ordre, âge 3 ans, descendant de la Ferme Expérimentale F. Aussi beaux jeunes cochons à l'unité. S'adresser à M. Lac-Sergent, Cité. Portneuf.

PERCHERONS BELGES HACKNEYS Offre spéciale dont plusieurs domptés, à plusieurs bonnes pouliches F. cheval de promenade. Ecrive Arnold & Fils Grenville.

RENARDS ARGENTÉS A reproducteurs de haute qualité. 200% d'augmentation toute l'année de nos acheteurs. Ecrivons. Nous achetons vivants aux meilleurs prix. Route Valcartier, Loretteville.



(Suite de la page 636)

VOLAILLES A VENDRE

300 LEGHORNS BLANCHES d'un an à vendre. Améliorez votre troupeau en achetant de ma fameuse lignée qui ponde 65 à 75 par cent en hiver. Prix \$2.00 le couple. Pierre Dalcourt, St-Félix de Valois, P. Q. 35-36-P05

A VENDRE—Magnifiques cochets et poulettes P. R. B. et R. I. R. c. s. de race pure, beaux sujets d'exposition à \$3.00 et \$5.00 l'unité. Satisfaction garantie ou argent remis. J.-E. Benoit, Ste-Guillemme d'Upton, P. Q. 38-40 Po 5

BELLES GROSSES POULES RHODE ISLAND ROUGES C. S. à \$2.00 et \$2.50 chacune. Sujets d'exposition également. 60 beaux jeunes cochets à \$1.50 chacun ou 6 pour \$8.00. Aussi quelques poulettes et cochets Plymouth Rock Barrés provenant de fortes pondeuses. Prix sur demande. J.-E. Benoit, Ste-Scholastique Qué. 35-36 X 07

COCHETS LEGHORNS BLANCS nés en mai-provenant de poules sélectionnées pour la ponte aux nids à trappe, très beaux sujets. Prix \$1.00 l'unité, livrables jusqu'au mois d'octobre. S'adresser à Anselme Lasalle, St-Paul-Cité Joliette. B-37

COCHETS RHODE ISLAND C. S. nés en mai 1926, provenant de bonnes pondeuses de race pure; livrables avant le 20 septembre. Prix: \$1.50 chacun ou 6 pour \$8. S'adresser à Urbain Daigle, St-Sévère Nord, Cité St-Maurice, P. Q. B-37

JEUNES COCHETS RHODE ISLAND, sélectionnés, 5 lbs \$2.00. Bœuf de 2 ans, un de 4 mois Ayshire enregistrés. Demandez nos prix. Le Procureur du Juyénat des Sts-Angeles, Berthierville, P. Q. Ag. 37

ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE—Cochons Yorkshire de race pure, tous âges. Renards argentés. Prix sur demande. S'adresser à Gavin Harding, Charlottetown, P.E.I. 39x05.

A VENDRE—Beaux lapins Géant des Flandres issus de parents importés de l'Institut Agricole d'Oka; des gris et des noirs \$4, le couple âgés de 6 mois. \$2, le couple âgés de 3 mois. Hâtes-vous car la demande est forte. L'argent doit accompagner la commande. Marc Boisvert, Ste-Emélie de Lotbinière, P. Q. B-36

A VENDRE—Vaux mâles Ayshires pur sang, venant de vaches inscrites au livre d'Or. De meilleur élevage. Prix: de \$25.00 en montant avec leurs papiers. Troupeau accrédité. Wilkias Frères, Farnham, Qué. 37-38 X 05

A VENDRE—Vieux bœuf canadien de 6 ans, enregistré provenant d'un bon troupeau en voie d'accréditation. S'adresser à M. Jules Therrien, St-Janvier, Cité., Terrebonne, P. Q. B-36

A VENDRE—Animaux ayshires enregistrés troupeau accrédité, un taureau de 3 ans provenant d'une des meilleures vaches de l'école d'agriculture d'Oka, sa mère Aleane No 65727 est entrée au livre d'Or à l'âge de 4 ans avec 11740 lbs de lait et 536 lbs de matière grasse; aussi trois taureaux d'un an et deux de l'année provenant de ce bœuf. S'adresser à Philippe Roy, Armagh, Cité., Bellechasse, P. Q. P07-36-37

A VENDRE très beau taureau Ayshire enregistré, excellent reproducteur, de la meilleure progéniture. S'adresser à M. A. Godin, Nominique, B-38

A VENDRE veau Ayshire mâle et femelle dont les mères sont inscrites au Livre d'Or, troupeau accrédité. S'adresser à Charles Boutet, Victoriaville, P. Q. B-38

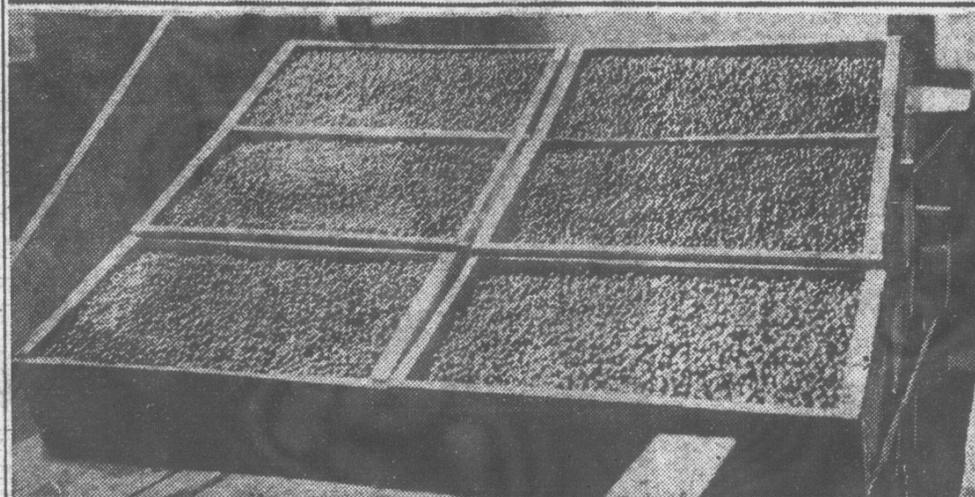
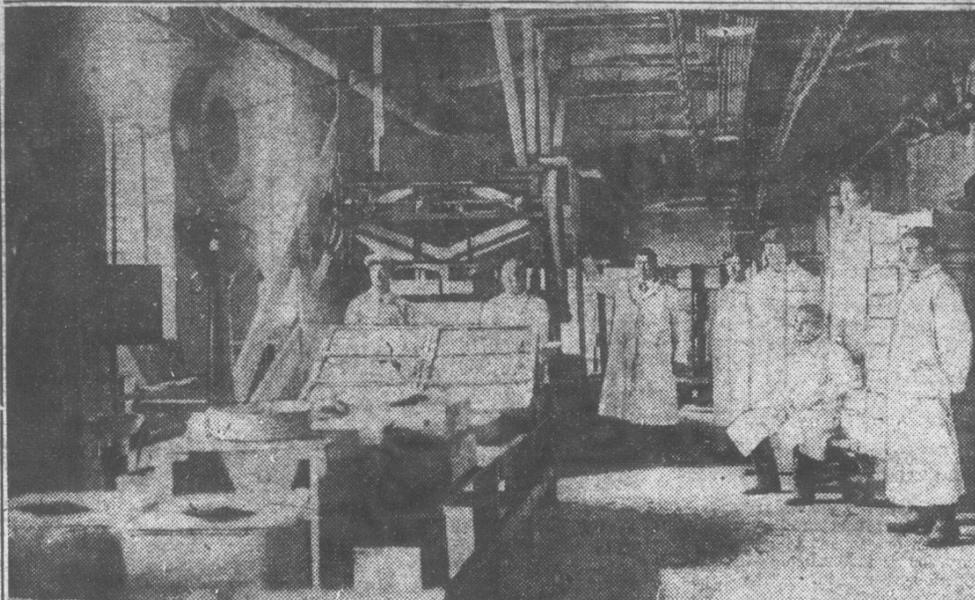
A VENDRE—2 verrats Yorkshires enregistrés de 8 mois, vrais types à bacon, venant de l'île du Prince-Edouard; aussi truies de tout âge. S'adresser à Joseph Bélisle (ils Jos), Trois-Pistoles, Cité Témis, P. Q. B. 36

A VENDRE—Un cheval canadien enregistré; Permis de monte de première classe; pesanteur 1200, âge 3 ans, descendant du fameux Albert, de la Ferme Expérimentale Fédérale du Cap-Rouge. Aussi beaux jeunes cochons nés le 2 août. Prix raisonnable. S'adresser à Madame Michel Boutet, Lac-Sergent, Cité. Portneuf, P. Q. 36-37 Po 5

PERCHERONS BELGES, CLYDESDALE ET HACKNEYS Offre spéciale, 20 étalons de choix, dont plusieurs domptés, à prix d'occasion. Aussi plusieurs bonnes pouliches Percheronnes. Un bon cheval de promenade. Ecrivez pour renseignements. Arnold & Fils Grenville, Qué. 36-38P05

RENARDS ARGENTÉS A VENDRE—Renards reproducteurs de haute qualité. Nous avons eu 200% d'augmentation toute notre expérience au service de nos acheteurs. Ecrivez-nous pour informations. Nous achetons visons, martres, pékans vivants au meilleurs prix. Raymond Bernadet, Route Valcartier, Loretteville, P. Q. 34-36-X56

APPAREIL POUR NETTOYER LES BLUETS



LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC a inauguré, ce matin, aux entrepôts frigorifiques de la Commission du port de Montréal, une invention des RR. PP. Trappistes pour nettoyer les bluets. L'appareil qu'on voit au haut de la vignette est construit entièrement de métal et fonctionne au moyen de deux courroies. Les bluets placés dans un crible subissent un mouvement de rotation qui les débarrasse complètement des feuilles et des branches qui se sont glissées au cours de la cueillette. Cet appareil est appelé à rendre de grands services au marché de ce produit. Au bas de la photographie on voit des bluets de qualité supérieure qui ont subi l'opération du crible. (Cliché la "Presse").

A VENDRE—2 vaches, 2 taures d'un an, 2 génisses, 1 taureau de l'année, 1 taureau d'un an, 3 taureaux de 2 ans Durham, tous enregistrés. S'adresser à Paul Fortier, St-Pierre Baptiste P. Q. 36 P05

RUCHER MODERNE au complet se composant de 106 colonies d'abeilles italienne hausses avec rayons bâtis, extracteur, etc. 60 nuclei pour l'élevage de reines. Cause maladie. S'adresser à J.-E. Benoit, Ste-Scholastique Qué. X 55 35-36.

VENTE EXCEPTIONNELLE—Très beaux lapins, race Géant des Flandres, couleur gris argenté, blanc, noir, à un prix modéré. Pour cause de temps, s'abandonne cette élevage. S'adresser à J. Raoul Tousignant, Leclercville Cité Lotbinière Qué. B36

YORKSHIRE—10 portées du meilleur type à bacon, bonne constitution et en bonne condition d'alimentation. Prix \$10, chaque, enregistrés. Arnold & Fils, Grenville, Qué. 36-38—P05

Le rapatriement des canadiens

D'après M. J.-E. Laforce, agent général de la colonisation du Chemin de fer national du Canada à Boston, les Canadiens-Français reviennent en grand nombre des Etats-Unis. Depuis le printemps plus de 100 personnes de langue française ont traversé la frontière chaque semaine pour venir s'établir sur des terres au Canada. Quelques-unes se sont rendues dans l'Ouest, mais un plus grand nombre sont allées s'établir dans le nord de Québec et d'Ontario.

On attribue ce fort mouvement d'immigration au merveilleux développement industriel de l'Est du Canada qui crée de

nouveaux marchés pour les produits agricoles.

"Dans l'Abitibi et le Nord d'Ontario, dit M. Laforce, "les mines et l'industrie de la pulpe et du papier demandent des milliers de bras et les colons trouvent facilement à écouler leurs produits. Le résultat c'est que le nord de Québec et d'Ontario se colonisent rapidement. Les mêmes conditions avantageuses existent au Lac Saint-Jean où l'industrie a pris un essor remarquable, ouvrant ainsi un nouveau champ d'action et de nouveaux marchés pour les cultivateurs.

M. Laforce dit que le nombre de demandes de renseignements reçu par son bureau de Boston laisse croire que ce mouvement de rapatriement va aller en s'accroissant.



Goûtez la Bière Nouvelle

Champlain-Special

Tous ceux qui en ont pris une fois l'exigent depuis

00, 2-3203

Actualités avicoles.

Pincée de conseils

PAR

L. Crevier, secrétaire Ass. Avicole Provinciale

Il est encore temps, si toutefois on l'a oublié, de faire une provision de foin de trèfle pour alimentation, comme substitut à la nourriture verte d'hiver. Le trèfle doit être séché dans des poches et ensuite battu dans celles-ci afin de conserver toutes les feuilles; ces dernières ont une grande valeur comme alimentation. Les tiges ne sont pas aussi digestibles et, à moins de les passer au hache-trèfle, vaut mieux ne pas en servir aux volailles.

Maintenant que les poulets sont devenus d'une bonne grosseur on doit voir à ce qu'il n'y ait pas d'encombrement dans les cabanettes et les éleveuses, surtout pendant la nuit. Un grand nombre de poulets de trois et même quatre livres succombent à l'asphyxie par la négligence de l'éleveur à leur fournir des locaux assez spacieux et aérés.

Les vers intestinaux font des ravages dans les basses-cours où l'on n'a pas cru bon de désinfecter le terrain et surtout là où l'on fait l'élevage depuis plusieurs années consécutives. Ces vers se développent et se multiplient rapidement dans les cours humides et aux endroits où l'eau séjourne longtemps après les fortes pluies. On rencontre rarement cette maladie quand le terrain est bien drainé et sec.

Malgré que la saison soit fort avancée on voit encore en plusieurs endroits un bon nombre de poulets passablement gros qui ont beaucoup de difficulté à s'emplumer. Ces poulets ne sont pas toujours des poulets chétifs car fort souvent ils sont bien développés en charpente et en chair; l'alimentation peut faire un peu défaut



Les feuilles de Thé choisies et cueillies avec un soin méticuleux dans les jardins de thé des Indes et mélangées avec un art consommé, donnent à votre tasse de thé une douceur délicate, une saveur incomparable. Demandez à votre épicer.

Chaque goutte délicieuse vous causera un plaisir durable.

Le KING COLE

dans certains cas et il serait à conseiller de placer ces poulets dans un parquet spécial et leur donner une nourriture fortifiante; les rations devraient contenir une certaine quantité de viande et on devrait même ajouter à la pâtée un peu d'huile de foie de morue.

Les personnes qui ont l'intention de se procurer des poulettes pour la ponte de l'hiver prochain ne devront pas attendre en octobre ou en novembre pour les commander; il sera alors peut-être tard pour avoir du stock de bonne qualité. D'un autre côté si l'on désire que ces poulettes puissent donner une ponte hâtive il faudra qu'elles soient placées dans leurs nouveaux quartiers assez longtemps d'avance pour qu'elles s'y habituent. Va sans dire que ces poulettes devraient provenir de bonnes lignées et être écloses assez à bonne heure le printemps dernier, pour pouvoir donner le rendement qu'on attend d'elles.

N'attendons pas à la dernière minute pour faire les réparations aux bâtisses ou pour en construire de nouvelles. Ce n'est pas lorsque le temps est venu de mettre les poulettes en parquets d'hivernement qu'il faut songer à remodeler les poulaillers ou à en ériger d'autres. La saison est assez avancée pour qu'une décision soit prise déjà quant au nombre des pondueuses qui composeront le troupeau d'hivernement. Il est vrai que d'ici au 15 octobre il y a

encore six semaines, mais celles-ci seront vite passées et lorsque le temps sera arrivé de former les parquets ce ne sera pas le temps de se lancer dans la construction, car celle-ci aurait probablement pour effet de retarder considérablement la ponte.

Rappelons-nous que le lait remplace avantageusement la viande et que de plus il est excellent pour hâter la ponte. On peut en donner continuellement aux poulettes.

Les aviculteurs canadiens sont invités à coopérer au succès du prochain Congrès Mondial d'Aviculture qui se tiendra à Ottawa, du 24 juillet au 4 août 1927. Une exposition internationale fera partie du programme. On y verra des volailles de tous les pays qui seront représentés au Congrès. Chose certaine, c'est que les aviculteurs canadiens y seront en nombre avec leurs exhibits. Les éleveurs de la province de Québec ne devront pas être les derniers à s'inscrire car nous avons des oiseaux de bonne qualité qui peuvent soutenir avantageusement la comparaison avec ceux des autres provinces et des pays étrangers. Pour toute information concernant les règlements du Congrès, la contribution, etc., on doit se mettre en communication avec le secrétaire du comité provincial du Congrès, au Service de l'Aviculture, Ministère de l'Agriculture, Québec.

GRATUIT AUX PERSONNES SOUFFRANT DE L'ASTHME

Essai gratuit d'une méthode que tous peuvent employer sans inconscient ou perte de temps

Nous avons une méthode pour contrôler l'asthme et nous voulons que vous l'essayiez à nos dépens. Qu'il s'agisse d'un vieux cas ou tout récent cela importe peu, que ce soit un cas occasionnel ou chronique, vous devriez faire l'essai gratuit de notre méthode. Qu'il importe le climat où vous vivez, quels soient votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'asthme, notre méthode vous soulagera promptement.

Nous tenons particulièrement à l'envoyer aux personnes dont les cas sont désespérés, ou les inhalateurs, douches, les préparations à l'opium, les vapeurs, fumées brevetées, etc., ont été employés sans succès.

Nous voulons démontrer à nos frais à n'importe quelle personne, que notre méthode est faite dans le but de mettre fin à toute respiration difficile, sifflements, et à tous ces terribles paroxysmes.

Cette offre gratuite est trop importante pour que vous négligiez une seule journée d'en faire la demande. Essayez dès aujourd'hui et commencez le traitement tout de suite. N'envoyez pas d'argent. Mettez simplement le coupon ci-bas à la poste. Faites-le aujourd'hui, vous n'avez même pas à payer les frais de poste.

COUPON D'ESSAI GRATUIT

FRONTIER ASTHMA CO. chambre 2002-D
Niagara & Hudson Sts., Buffalo, N. Y.
Envoyez essai gratuit de votre traitement à:

.....
.....
.....

PLUS D'OEUFS! PLUS DE PROFITS!

CHICKADEE

NOURRITURE A BASE DE LEVAIN

Pour VOLAILLES

Riche en Vitamines
AUGMENTE LA PRODUCTION DES OEUFS

Maintient les volailles en bonne et vigoureuse santé.
CHEZ TOUS LES FOURNISSEURS
LA CIE. E. W. GILLET L'EE.
TORONTO, CANADA.

Un record de ponte

Deux poules, une Leghorn blanche et une Kock Barrée, prenant part à un concours de ponte à Agassiz, Colombie-Britannique, ont pondu 245 œufs chacune, en 252 jours. Ces oiseaux proviennent de poules enrégistrées, excellentes pondueuses, qui avaient remporté des succès dans des concours de ponte précédents.

Le nouveau record montre que l'aptitude à la ponte a été transmise à la progéniture. Il peut aussi servir à démontrer que le gros rendement dans un concours de ponte n'exerce aucun mauvais effet sur l'aptitude à la reproduction d'une bonne pondueuse.

GRATIS-GRATIS

GARÇONS ET FILLES. Il nous reste encore de magnifiques cadeaux à donner, tel que set de manucure en ivoire français, 6 morceaux; dans un étui en cuir, collier de perles, mitaines et balle de baseball, livres de messe, etc., etc. Tout ce que vous avez à faire c'est de nous envoyer votre nom et adresse. Nous vous enverrons 30 papiers d'aiguilles à coudre, contenant 20 aiguilles chaque papier, que vous vendrez 10 sous chaque. Vous recevrez aussi notre catalogue de primes gratis. Ecrivez aujourd'hui et dans quelques jours vous recevrez le cadeau de votre choix. Premium Mail Order Reg'd Dept. 13,251 St-Joseph Québec.

Un garçon d'hôtel maladroit a versé dans le dos d'un client le contenu d'une soupière.

—Voilà mon habit gâté! dit le monsieur en s'essuyant.

—Pardon! répond le garçon, notre bouillon ne tache pas!

SCIES SIMONDS

Leurs dents ont une dureté qui maintient la finesse du tranchant sous tous les usages.

SIMONDS-CANADA SAW CO. LTD.
MONTREAL, VANCOUVER, ST-JEAN, N.B., TORONTO

CONCOURS DE PONTE A L'EST ET A L'OUEST DU QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1925 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent, dans la colonne de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Abréviations:—Ch.—Chanteclères; L. B.—Livournes blanches; P. R. B.—Plymouth Rock Barrées; R. I. E.—Rhode Island Rouges; W. R.—Wyandottes blanches; W. A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale, à Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

4ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 43 finissant le 28 août 1926.

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	Production hebdomadaire										H.	T.	Total Points	Parquet	Propriétaire et adresse	Race	Production hebdomadaire										H.	T.	Total Points	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
1	Calder, C. D.	L.B.	1	5	4	5	5	4	4	28	1483	1273	3	1	Circle Bar P. Farm.	L.B.	6	0	6	5	7	5	6	6	0	41	1586	1648	5			
2	Dalcourt, E.	L.B.	5	6	3	5	6	3	2	30	1092	1685	9	2	Laurel Poultry Farm.	L.B.	5	5	6	5	5	3	5	6	45	1637	1658	3				
3	Hervey, H.	L.B.	5	5	4	6	4	3	4	31	1448	1271	2	3	Montreal W. P. Farm.	L.B.	0	5	4	0	4	6	0	0	6	25	1016	1042	3			
4	Lachapelle, J. D.	L.B.	5	5	1	2	5	1	5	3	4	31	1166	1154	2	4	W. M. Parsons.	L.B.	5	5	5	6	5	6	5	0	5x53	1798	x1792	9		
5	Carr, W. A.	P.R.B.	3	6	5	2	5	6	6	5	38	1419	1361	1	5	C. D. Calder.	L.B.	5	4	4	0	4	5	6	5	7	6	46	1787	1567	4	
6	Fournier, Hilaire	P.R.B.	2	7	3	4	2	5	1	29	1533	1459	4	6	H. J. Hussey.	L.B.	0	4	0	0	0	0	0	0	0	4	8	910	895	3		
7	Lafamme, E. K.	P.R.B.	5	4	1	1	3	6	6	26	1343	1270	0	7	J. C. Mercer.	L.B.	M	0	4	5	5	5	0	5	5	34	1491	1389	9			
8	Proulx, J.-A.	P.R.B.	2	1	4	3	5	4	4	23	1166	1008	3	8	Apple Grove P. Yds.	W.B.	6	5	4	1	4	3	5	4	5	2	39	1494	1405	0		
9	Stat. Exp. La Ferme.	P.R.B.	4	6	3	5	5	7	5	5	3	48	1715	1603	0	9	Miss R. G. Knight.	W.B.	4	3	6	5	4	6	0	5	5	5	43	1436	1337	8
10	Stat. Exp. Ste-Anne.	P.R.B.	7	6	3	3	2	6	27	1636	1409	3	10	Bond Little, R. R. L.	W.B.	6	5	6	5	3	0	1	4	0	0	30	1477	1568	3			
11	Collège l'Assomption.	R.I.R.	1	5	5	1	5	2	6	25	805	869	8	11	Exp. Station, Len., Que.	B.R.	6	3	6	6	1	6	3	5	M	6	42	1569	1500	1		
12	Cormier, Cvide.	R.I.R.	4	4	4	4	3	2	4	19	1350	1429	5	12	Exp. Station, Len., Que.	B.R.	4	6	M	5	2	5	5	6	1	4	41	1568	1399	2		
13	DeRoy, Adélar.	R.I.R.	5	4	1	4	5	5	2	5	31	815	863	0	13	Exp. Station, Len., Que.	B.R.	7	3	0	4	3	4	0	2	5	5	33	1520	1321	1	
14	DeRoy, Antoine.	R.I.R.	7	5	3	2	6	7	3	36	1026	1142	1	14	H. R. Drew, R. R. 3.	B.R.	6	6	6	5	1	6	6	7	3	6	52	1215	1004	9		
15	Galarneau, Eugène.	R.I.R.	2	1	5	6	5	1	3	23	1232	1194	1	15	Mrs. Alex. Mackay.	B.R.	6	6	5	6	5	0	6	6	6	6	52	1600	1575	8		
16	Godbout, J.-A.	R.I.R.	Retiré										1049	952	2	16	Wm. C. Strong.	B.R.	1	3	2	4	6	1	0	0	2	27	1229	1126	8	
17	Hébert, Jos.-C.	R.I.R.	Retiré										1186	1036	5	17	John E. Burnet.	B.R.	4	0	6	3	4	6	4	4	4	41	1201	1070	8	
18	Paquet, Chas E.	R.I.R.	5	6	4	5	6	6	4	6	42	1550	1418	4	18	E. K. Lafamme.	B.R.	7	5	4	5	7	5	0	4	3	0	40	1075	1002	2	
19	Tremblay, J.-H.	R.I.R.	5	7	2	7	6	2	4	5	6	50	1220	4	19	Fred Bell.	R.I.R.	6	2	0	6	5	0	1	0	6	7	33	1281	1204	2	
20	Vallée, J. A.	R.I.R.	5	5	3	7	5	7	5	7	32	1277	1498	3	20	Oka Agr. Institute.	Cha.	Retournée au propriétaire.										725	27631	26260	3	
Production 44.1%												570 25571 24470 0														725 27631 26260 3						

PLUS DE PROFITS!
PLUS D'OEUF!
CHICKADEE
 NOURRITURE A BASE DE LEVAIN
Pour VOLAILLES
 Riche en Vitamines
AUGMENTE LA PRODUCTION DES OEUFS
 Maintient les volailles en bonne et vigoureuse santé.
 CHEZ TOUS LES FOURNISSEURS
 LA CIE. E. W. GILLET LTEE.
 TORONTO, CANADA.

Un record de ponte

Une poule, une Leghorn blanche et noire barrée, prenant part à un concours de ponte à Agassiz, Colombie-Britannique, ont pondue 245 oeufs chacun en 252 jours. Ces oiseaux proviennent de poules enregistrées, excellentes pondeuses, qui avaient remporté des prix dans des concours de ponte précédents.

Un nouveau record montre que l'aptitude à la ponte a été transmise à la progéniture. Il peut aussi servir à démontrer le gros rendement dans un concours de ponte n'exerce aucun mauvais effet sur l'appétit et la reproduction d'une bonne pondeuse.

GRATIS-GRATIS

BARBONS ET FILLES. Il nous envoie encore de magnifiques cadeaux à nous, tel que set de manucure en fer français, 6 morceaux, dans un étui en cuir, collier de perles, minimes, balla de baseball, livres de messe, etc. Tout ce que vous avez à faire est de nous envoyer votre nom et adresse. Nous vous enverrons 30 pièces d'aiguilles à coudre, contenant chacune un papier, que vous recevrez 10 sous chaque. Vous recevrez aussi notre catalogue de primes. Ecrivez aujourd'hui et dans quelques jours vous recevrez le cadeau de votre choix. Premium Mail Order, c/o Dept. 15, 261 St-Joseph Québec.

Un garçon d'hôtel maladroit a versé le contenu d'un verre dans le contenu d'une tasse. Il a dit le monsieur essuyant. Le monsieur répond le garçon, notre monsieur ne tache pas!

QUEBEC

Interdits de 1 à 10.
 Comme "H" se trouve le total de la somme totale d'œufs est plus dans le relevé total du parquet.
 Georges; W. R.—Wyandottes blanches de Lennoxville.

	6	7	8	9	10	H.	T.	Total Points
5	7	5	6	6	0	41	1586	1648.5
5	5	5	3	5	6	45	1637	1658.3
5	6	0	0	0	6	25	1016	1042.3
5	6	5	5	6	5	53	1795	1792.9
5	5	6	5	7	6	46	1787	1567.4
5	0	0	0	0	4	8	910	895.3
5	5	0	5	5	5	34	1491	1389.9
5	3	5	4	5	2	39	1494	1406.0
5	0	0	5	5	5	43	1436	1337.8
5	0	1	4	0	0	30	1477	1568.3
5	6	3	5	5	6	42	1559	1500.1
5	5	5	6	1	4	41	1568	1389.2
5	4	0	2	5	5	33	1520	1321.1
5	6	6	7	3	6	52	1215	1004.9
5	0	6	6	6	6	52	1600	1575.8
5	1	0	0	2	7	27	1229	1126.8
5	4	6	4	4	4	41	1201	1070.8
5	5	0	4	3	0	40	1075	1002.2
5	0	1	0	6	7	33	1281	1204.2

propriétaire.

725 27631 26260.3

brassée à votre goût
 par un maître-brasseur.
 Sa Saveur et sa
 qualité sont sans égales



Dow
 Old Stock Ale

mûrie à point

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

C.W.

9

9

9

LE MARCHÉ

Prix Payés

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 4 SEPTEMBRE 1926

WEEK ENDING SEPTEMBER 4th 1926

PRODUITS DIVERS

Prix de remises pour la semaine finissant le 21 août 1926.			
BEURRE		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	32 1/4c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	32 1/4c	Spécial.. 17c	Spécial.. 17 1/2c
No 1.....	31 1/4c	No 1... 16 3/4c	No 1... 16 1/2c
No 2.....	30 1/4c	No 2... 15 3/4c	No 2... 15 1/2c

Eufs, (Montréal)		Eggs		En barils (non retourna- In barrels of 5	
Frais spéciaux.....	47c	doz.	bles de 5 gal-ou plus) gallons or more	Choix.....	\$1.70 gall.
Frais extras.....	40c	"	Choix.....	No 1.....	1.55 "
Frais premiers.....	35c	"	No 2.....	No 2.....	1.40 "
Frais seconds.....	30c	"	No 3.....	No 3.....	1.25 "
Fèves.		Beans		Sirop d'érable	
Blanches } No 1 } Triées à la main	4 1/2c la lb.	En canistre et barils (retournables), 5 gallons et plus		Maple Syrup	
White } No 2 } Hand picked.		In case and barrels (returnable) of 5 gallons or more		Choix.....	
Sucre d'érable		Maple Sugar		No 1.....	
Pains		Gros pains		No 2.....	
Choix.....		1 lb.		No 3.....	
No 1.....		17c la lb.		Laine	
No 2.....		16c "		Lavée No 1.....	
No 3.....		15c "		Lavée No 2.....	
No 3.....		14c "		Non lavée No 1.....	
No 3.....		14c "		Non lavée No 2.....	
Sirop d'érable		Maple Syrup		Peaux	
En canistre de 1 gallon impérial		In case of 1 gallon (imperial)		Moins de 50 lbs.....	
Choix.....		\$1.80 gall.		9 1/2c la lb.	
No 1.....		1.65 "		Peaux de boeufs plus de 50 lbs.....	
No 2.....		1.50 "		8 1/2c "	
No 3.....		1.35 "		Peaux de taureaux, pesantes.....	
				5c "	
				Peaux de veaux de lait.....	
				13c "	
				Peaux d'agneaux.....	
				50c à 1.00	
				Peaux de chevaux.....	
				\$2.25 à \$3.50	
				(suivant la grandeur)	

VOLAILLES VIVANTES

Poules		Fowls	
No 1.....	26c la lb.		
No 2.....	23c "		
No 3.....	21c "		
Vieux coqs.....	17c "		
Lapins vivants.....	10c et 12c "		
Pigeons vivants (couple).....	30c "		
Poulets du printemps		Springs Chickens	
Choix.....	32c la lb.		
No 1.....	30c "		
No 2.....	26c "		
No 3.....	22c "		

AVIS IMPORTANT

Les prix de remise pour les animaux, vivants et abattus, ainsi que pour les volailles, sont basés sur les expéditions qui n'arrivent pas plus tard que le jeudi soir.

Ficelle d'engrègement Fédérée

Pure Manille 650 pieds (grosses boules) 17c la livre.
La ficelle "Fédérée" est garantie quant à sa force sa longueur sa pesanteur et son égalité.

PEINTURES FEDEREE

Voulez-vous épargner 40 à 50 pour cent sur l'achat de vos peintures? Employez les peintures "Fédérée".

Voulez-vous une peinture de première qualité pour protéger vos maisons et autres bâtiments, et leur conserver une belle apparence? Employez les peintures "Fédérée".

Faites vos peinturages avant les pluies de l'automne.

Profitez de notre prix exceptionnellement bas pour le blanc de plomb pur (étiquette du gouvernement) \$13.50, le cent livres f. a. b. nos entrepôts. Nous payons le fret pour l'envoi des commandes de peintures préparées et blanc de plomb s'élevant à \$25.00 et plus.

Cartes de couleurs adressées sur demande.

Voyez notre liste de prix dans une autre page.

BAS PRIX: Huile de lin, térébentine, shellac, mastic, etc.

Engrais chimiques - Engrais alimentaires - Peintures - Pneus - Clôtures de broche - Broche à presser

Grâce à la Coopérative, vous pouvez vous procurer ces divers produits directement des producteurs à des prix défiant toute concurrence. Profitez de cet avantage exceptionnel.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC - A QUÉBEC

Eufs, (Québec)		Eggs		Lards frais abattus de Québec.	
Spéciaux.....	44c doz.			No 1, 90 à 140 lbs.....	\$0.15 la lb.
Extras.....	40c "			No 2, 140 à 175 lbs.....	\$0.14 "
Premiers.....	35c "			No 3, 175 à 225 lbs.....	\$0.13 "
Seconds.....	30c "				
VOLAILLES ABATTUES					
Poulets du printemps			Veaux abattus engraisés au lait.		
Choix.....	\$0.33			Choix.....	\$0.15
No 1.....	.30			No 1.....	.13
No 2.....	.27			No 2.....	.12
No 3.....	.25			No 3.....	.10
Poules					
No 1.....	\$0.22				
No 2.....	.20				
No 3.....	.18				
Vieux coqs.....	.15				

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

ANIMAUX VIVANTS

Bouvillons		Steers Moutons		Sheeps	
Extra choix—Selected.....	7c la lb.	No 1.....	6 1/2c a lb.		
Choix—Choice.....	6 1/2c "	No 2.....	6c "		
No 1.....	5 1/2c "	No 3.....	4 1/2c "		
No 2.....	5c "	Porcs vivants		Live hogs	
No 3.....	4c "	Porcs à bacon (choix)		Select Bacon Hogs } 170 à 200 lbs 13 1/2c	
No 4.....	3 1/2c "	Porc épais.....		Thick-Smooth Hogs } 170 à 200 lbs 12 1/2c	
Vaches Taures Taureaux		Porc à étal.....		Shop Hogs..... } 120 à 170 lbs... 12 1/2c	
Extra choix.....	5 1/2c... 6 1/2c.....	Porcs lourds.....		Heavies..... } 220 à 270 lbs... 12c	
Choix.....	5c... 6c... 4c	Extra lourds } plus de		Ext. heavies } over } 270 lbs... 11 1/2c	
No 1.....	4 1/2c... 5 1/2c... 3 1/2c	Porcs légers.....		Lights; Feeders } moins de } 120 lbs	
No 2.....	3 1/2c... 4 1/2c... 3c	Truies No 1. } moins de } 350 lbs		Sows No. 1 } under } 10c	
No 3.....	3c... 3 1/2c... 3c	Truies No 2. } plus de } 350 lbs		Sows No. 2. } more that } 9c	
No 4.....	2 1/2c... 3c	Taurailles.....		2 1/2c	
No 5.....	2c	Veaux de lait		Veaux d'herbe	
Taurailles.....		Choix.....		No 1.....	
		9 1/2c		4 1/2	
		No 1.....		8 1/2c	
		No 2.....		7 1/2c	
		No 3.....		6 1/2c	
		Agneaux du printemps		Lambs	
Choix.....		12 1/2c		11 1/2c	
No 1.....		11 1/2c		10 1/2c	
No 2.....		10 1/2c		9 1/2c	
No 3.....		9 1/2c			

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à case postale 326, Montréal.

ANIMAUX ABATTUS

Porc frais		Fresh Pork		Veaux		Dressed Calves	
No 1, 90 à 140 lbs.....	16 1/2c la lb.	Engraisés au lait		Milk feed.			
No 2, 140 à 175 lbs.....	15 1/2c "	Choix.....		15c la lb.			
No 3, 175 à 225 lbs.....	14 1/2c "	No 1.....		12c "			
Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est, Montréal.		No 2.....		12c "			
		No 3.....		11c "			

BEURRE ET FROMAGE

Aucune organisation ne fait autant que la Coopérative Fédérée pour protéger les intérêts des fabriques et de leurs patrons, améliorer la qualité du beurre et du fromage, trouver des débouchés avantageux pour ces produits laitiers et assurer leur bonne renommée sur les marchés mondiaux.

Toutes les fabriques de beurre et de fromage ont intérêt à profiter des grands avantages offerts par la Coopérative Fédérée à ses consignateurs.

LA C

SECTION DES CON

BEURRE

La baisse de la semaine accentuée davantage au cours de la semaine. Les prix ont subi une baisse d'environ 1 1/4 à 1 1/2 quelques jours.

Le marché anglais a été très calme. On rapporte une forte baisse de stock en entrepôt sur le marché paré à l'an dernier et les prix sont considérables.

Ceci a été de nature à encourager le marché et une forte baisse a été gâtée dans les prix ces jours.

Le marché américain a subi une baisse dans les prix.

Notre marché local a subi une baisse dans les prix. Nos achats n'ont été faits qu'en petites quantités et pour besoin.

Avec le peu de demande, les stocks locaux se sont considérablement réduits et à moins d'amélioration, on ne peut prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Comme pour le beurre, le fromage a subi une baisse depuis quelques jours.

Le peu de demande du marché est la cause de cette dernière baisse.

Une assez forte quantité de fromage a été vendue dans le cours de la semaine.

A moins d'amélioration, on ne peut prévoir pour d'ici quelques jours.

CEUFS (Québec)

Les arrivages d'œufs frais de Québec ont diminué au cours de la semaine. La plus forte que les offres montées. Ceci nous a permis d'expédier deux cents de plus. Plusieurs maisons commencent à se faire des réserves. Nous prévoyons des prix de revient pour ceux qui nous expédient au cours de la semaine.

CEUFS (Montréal)

Les prix des œufs reçus finissant le 4 septembre ont baissé de 1 cent par douzaine. Cette baisse est due aux fortes demandes et aux arrivages qui se font en plus grand nombre.

Aucun développement de ces jours derniers, dans quelques cablogrammes entre courtiers canadiens sans aucun résultat. Les prix ont été faites à 39c pour le douzaine. Quelques exportateurs demandent environ deux cents par douzaine.

PATATES

Rien d'important à noter sur le marché des patates. Les marchés sont calmes.



A VENDRE

Renards noirs argentés et blancs, descendant d'animaux robustes et prolifiques, célèbres races Holt-Renfrew.

Prix modérés

Holt, Renfrew & Co. Limited

35 rue Buade

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 28 AOUT AU 4 SEPTEMBRE 1926

BEURRE

La baisse de la semaine dernière s'est accentuée davantage au cours de cette semaine. Les prix ont subi une autre baisse d'environ 1/4 à 1/2 la livre depuis quelques jours.

Le marché anglais a été tranquille. L'on rapporte une forte augmentation de stock en entrepôt sur ce marché comparé à l'an dernier et les arrivages prévus sont considérables.

Ceci a été de nature à démorceler ce marché et une forte baisse a été enregistrée dans les prix ces jours derniers.

Le marché américain a été plus faible avec baisse dans les prix.

Notre marché local a été faible; les achats n'ont été faits que par petites quantités et pour besoin immédiat.

Avec le peu de demande pour exportation, les stocks locaux se sont accumulés considérablement depuis quelque temps et à moins d'améliorations dans la demande sous peu, un marché faible est à prévoir pour d'ici quelque temps.

FROMAGE

Comme pour le beurre, le marché au fromage a subi une baisse considérable depuis quelques jours. Les prix ont fléchi d'environ 1-8 à 1/4 sous la livre.

Le peu de demande du marché anglais est la cause de cette dernière baisse. Ce marché serait suffisamment approvisionné pour le moment et ne semble pas vouloir opérer aux prix actuels.

Une assez forte quantité a été expédiée cette semaine sur ce marché, mais la plus grande partie serait du fromage vendu dans le cours du mois dernier.

A moins d'amélioration dans la demande pour exportation, un marché faible est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS (Québec)

Les arrivages d'œufs frais sur le marché de Québec ont diminué considérablement au cours de la semaine. La demande a été plus forte que les offres et les prix sont montés. Ceci nous a permis de payer à nos expéditeurs deux cents de plus la douzaine. Plusieurs maisons commencent à mettre sur le marché des œufs entrecu. Nous prévoyons des prix de remise plus élevés pour ceux qui nous expédieront leurs œufs au cours de la semaine.

ŒUFS (Montréal)

Les prix des œufs reçus dans la semaine finissant le 4 septembre ont monté de trois cents par douzaine. Cette augmentation est due aux fortes demandes d'œufs frais et aux arrivages qui se font beaucoup moins nombreux.

Aucun développement ne s'est produit ces jours derniers, dans l'exportation. Quelques cablogrammes se sont échangés entre courtiers canadiens et anglais mais sans aucun résultat. Les dernières ventes ont été faites à 39c pour les extras d'entrepôts. Quelques exportateurs canadiens demandent environ deux sous de plus par douzaine.

PATATES

Rien d'important à noter sur le marché des patates. Les marchands ont acheté,

à la fin de cette semaine, la patate du Nouveau-Brunswick à \$1.30 par 90 livres rendue à Montréal. Au dernier moment, le marché semble vouloir baisser de cinq sous la poche.

Il ne s'est pas encore expédié de patates de Québec par quantité de char complet, parce qu'elles sont encore trop vertes. Elles s'expédieront probablement sur la fin de la semaine prochaine. Le principal approvisionnement à Montréal et Québec vient des cultivateurs des alentours de ces villes.

FÈVES ET POIS

Peu de changement sur le marché des fèves et des pois. Cependant le marché des pois a quelque peu fléchi. Les courtiers qui demandaient aux marchands de gros la semaine dernière, \$3.00 le minot pour les poids nouveaux, vendent cette semaine 25c de moins, c'est-à-dire \$2.75. Il est entendu que les premiers lots de pois nouveaux sont toujours vendus à des prix élevés, mais ces prix ne durent pas.

Rien d'important à noter sur les fèves, les prix s'étant maintenus fermes à cause de la rareté des fèves canadiennes.

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Nous n'avons aucun changement à enregistrer sur le marché du sucre et sirop d'érable. Les acheteurs américains s'étant procuré une assez bonne quantité de sucre il y a quelque temps, semblent plus tranquilles. Le sucre n'est pas répandu en grande quantité sur notre marché. Les demandes de sirop sont normales et les arrivages sont très faibles.

BETAIL VIVANT

Au cours de la semaine, le bétail vivant offert sur les deux marchés de Montréal montra le tableau suivant: 1261 bêtes à cornes, 2,972 veaux, 4,068 moutons et agneaux en plus des 1,375 bêtes à cornes qui sont passés en cours direct pour l'exportation.

La vente des bêtes à cornes fut lente au début. Les acheteurs recherchaient les bas prix à \$6.50 et moins. Une charge de taureaux pesant 1,225 livres et en bonne condition rapporta \$7.00. Le plus grand nombre des taureaux, tout de même, fut vendu entre \$5.25 et \$6.50. Quelques vaches de choix rapportèrent \$5.25; de bonnes vaches bien tournées rapportèrent \$5.00 et les vaches provenant des troupeaux laitiers furent vendues pour \$3.25 à \$4.50, d'après la chair portée. Les vaches à dépecer furent vendues entre \$1.50 et \$2.00. De bons et pesants taureaux furent vendus pour \$3.50, de plus légers entre \$3.00 et \$3.25. Des génisses, de qualité commune et médium furent en grande demande pour le commerce de la boucherie et le plus bas prix fut de \$5.25 jusqu'à \$6.75 pour les bonnes génisses.

VEAUX VIVANTS

Le prix des veaux fut ferme. \$10.50 et \$11.00 furent payés pour de bons veaux. Des veaux communs et des veaux soignés à la chaudière rapportèrent entre \$6.00 et \$9.00 et les veaux des champs entre \$4.50 et \$5.00.

MOUTONS ET AGNEAUX

Les agneaux ouvrirent le marché, lundi, avec un prix de \$12.00 pour ceux de qualité moyenne. Les prix montèrent au cours de la journée et pour la balance de la semaine les bons agneaux se vendaient jusqu'à \$12.50. Le plus grand nombre des agneaux de qualité médium rapporta entre \$11.00 et \$11.50 et ceux légers et de qualité commune \$10.50 et plus.

PORCS VIVANTS

Le prix des porcs fut ferme et se maintint à \$13.00 pour la majorité des demandes. Cependant des porcs choisis donnèrent \$13.50 et quelques-uns légers furent vendus pour \$12.50 jusqu'à \$12.75. Les truies furent vendues pour \$9.00 jusqu'à \$10.50, mais la plupart des ventes furent effectuées aux petits marchands à des prix variant entre \$10.00 et \$10.50.

VEAUX ABATTUS

Au cours de cette semaine les arrivages de veaux abattus ne furent pas très nombreux. L'arrivage léger et la demande très forte qu'il y eut occasionnèrent une hausse dans les prix. Les veaux de lait étaient très rares.

AUX CULTIVATEURS

du district de Québec
EXPÉDIEZ VOTRE CRÈME

— A QUEBEC —

et sauvez sur les frais de transport.
CALCULEZ quel montant vous économiserez pendant une année, nous sommes certains que vous expédiez votre crème à

CIE LAITERIE LAVAL Enrg.
237, 4ième Avenue, - Limoilou, QUEBEC.

Capital, \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.

PORCS ABATTUS

Le marché des porcs abattus, au cours de cette semaine, a subi une légère baisse. Par contre, les arrivages furent très nombreux et la demande fut très bonne.

Les indices ne sont pas assez évidents pour permettre de se prononcer sur quelles bases se continuera le marché.

VOLAILLES

Le marché des volailles, au cours de la semaine, s'est maintenu très ferme. Les arrivages ont été beaucoup plus nombreux que pendant la semaine dernière, mais, probablement à cause de l'approche des fêtes juives, la demande a été très bonne, et à la fin de la semaine les prix avaient une tendance à la hausse.

Pourquoi Est-ce

que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans

Ce n'est pas une médecine de droguiste, mais est fournie directement par le laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Déjà libre de tous droits au Canada)



AVEZ-VOUS UN CHEVAL QUI MAIGRIT?

Vite, ayez recours au remède souverain

VIVAT

LE CÉLÈBRE
SPÉCIFIQUE
POUR LES
MALADIES
DU CHEVAL

Poudre des plus énergiques guérissant Tous, Souffle, Rhume, Gourme, Asthme. Aussi très efficace comme diurétique dans les cas de Coliques et contre les vers.

Prescrit par des médecins vétérinaires. Il a obtenu des résultats surprenants dans plusieurs cas tout à fait critiques. Non seulement il arrête les progrès de la maladie, mais il fortifie et donne de l'endurance aux chevaux.

6 Jours de Traitement 50c

Dr. Ed. MORIN & Cie, Limités
QUEBEC, Qué.



A VENDRE

Renards noirs argentés de qualité supérieure, descendant d'animaux à fourrures robustes et prolifiques, et provenant des célèbres races Holt-Rensfrew.

Prix modérés

Holt, Rensfrew & Co.
Limités

35 rue Buade :: Québec

MARKET

SEPTEMBER 4th 1926

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Frais abattus de Québec.

à 140 lbs..... \$0.15 la lb.
à 175 lbs..... \$0.14 "
à 225 lbs..... \$0.13 "

Frais abattus engraisés au lait.

..... \$0.15

..... .13

..... .12

..... .10

Notre succursale de Québec.

ŒUFS

Sheeps

..... 6 1/2c a lb.
..... 5 1/2c "
..... 4 1/2c "

Live hogs

..... 170 à 200 lbs 13 1/2c

..... 170 à 200 lbs 12 1/2c

..... 120 à 170 lbs..... 12 1/2c

..... 220 à 270 lbs..... 12c

..... plus de 270 lbs..... 11 1/2c

..... moins de 120 lbs

..... less than 12c

..... 1. moins de 350 lbs

..... 1. under 10c

..... 2. plus de 350 lbs

..... 2. more than 9c

..... vos animaux vivants à Coop.

..... fédérée de Québec, Montréal

..... rd, Pte St-Charles, Montréal,

..... correspondance à case postale 326.

Dressed Calves

..... au lait Milk feed.

..... 15c la lb.

..... 12c

..... 12c

..... 11c

FROMAGE

..... que la Coopérative
..... fabriqués et de leurs
..... et du fromage, trouver
..... produits laitiers et assurer
..... mondiaux.

..... de fromage ont intérêt
..... ts par la Coopérative

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326. Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.
Mode de paiement : traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES		A engrais	
A pain	le sac		le 100lbs.
Crème de l'Ouest, 1ère patente	\$4.15	Farine commune Pilote	\$2.80
"Castle" 2ème patente	3.90	Idéale	
"Winnipeg" (forte à boulanger)	3.75		
A pâtisserie		Grüau	
"Silver Moon"	\$3.15	D'Avoine (sac de 90 lbs.)	\$3.10
ENGRAIS ALIMENTAIRES			
Simple	la tonne	Composés	le sac
Son	\$29.00	Moulée spéciale:	
Gru Rouge	31.00	Pour les veaux (50 lbs.)	\$2.25
Gru Blanc, (middlings)	38.00		
Criblures de blé moulées:			
En poches neuves	\$31.50	Moulées Monarch:	
En poches usagées	30.50	Pour les poulets	3.00
Criblures de blé non-moulées	26.00	Pour engraisser	2.40
Tourteaux de lin	2.50	Deluzerne très fine	2.25
Blé d'Inde rond	1.90	Pour activer la ponte	2.67
Blé d'Inde moulu	2.10		
Blé d'Inde cassé	2.10	Grains Monarch:	
Moulée d'avoine pure	2.00	Pour poulets, (Chick feed)	3.00
Moulée d'orge pure	2.00	Pour volailles	2.47
Avoine d'alimentation No 1	1.90	Pour développer les poulets	2.80
Blé, engrais No 1	2.60		

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES		Blé d'Inde jaune américain	
Avoine	Exp. imm.		Expédition immédiate
No 2 C. W.	59c	No 2	88c
No 3 C. W.	55c	No 3 Séché	87c
No 1 d'alimentation	53c	F. A. B. Montréal, avec fret local	
No 2	51c	Orge No 3 C. W.	74c le minot.
Blé à engrais No 1	\$1.30	Orge de l'Ouest No 4	73c
Blé d'Inde Argentin	88c	Orge d'alimentation	71c

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier.
Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur avant de grouper leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON		CONSERVES ALIMENTAIRES.	
BEURRE	Boîte de Prix		
Pasteurisé, pains 1 lb	50lbs 34c	Fèves jaunes en gousses, de qualité	
Pasteurisé, solide	56 " 33 1/2c	Choix "Fédérée" Boîte 2	\$1.45
No 1 (choix), pains 1 lb	50 " 33c	la douzaines. Caisse de 2 douzaines.	
No 1 (choix), solide	56 " 32 1/2c	Fèves jaunes en gousses Boîte 10	\$4.75
		la douzaines. Caisse de 1/2 douzaine.	
FROMAGE :		SIROP D'ÉRABLE PUR :	
Fromage parafiné et coloré en meules d'environ 25 lbs.	20c	Cazistre d'un gallon	\$2.20
Fromage fort, blanc, en meules de 25 lbs	26c	SUCRE D'ÉRABLE PUR :	la lb.
Fromage parafiné coloré en meules de 5 lbs.	21c	Pain d'une livre	20c
Fromage d'Oka, en meules de 5 lbs.	29c	Pain de 2 à 3 livres.	19c
OEUFs :		SIROP D'ÉRABLE PUR EN CONSERVE	
Extras (entrepôts)	43c	Boîte de 80 onces, la boîte	\$1.10
Premiers	38c	Boîte de 37 onces, la boîte	.60
Seconds	32c	(Les caisses contiennent 12 boîtes)	
Caisses de 30 douz. (caisses comprises)		Ces boîtes sont fermées hermétiquement et conservent au sirop toute sa saveur.	
* Miel Caisnes	Blanc Ambré Brun	SAINDOUX PUR :	
24 chaud., 2 1/2 lbs.	14 1/2c	Seaux de 20 lbs	18c
12 chaud., 5 lbs.	14c 12c 11c	Tinettes de 60 lbs	17 1/2c
6 chaud., 10 lbs.	13 1/2c 11 1/2c 10 1/2c	Boîtes de 56 lbs	17 1/2c
Chaudières 30 lbs	13c 11c 10c	Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb	19c
Chaudière de 60 lbs	10c 9c	Caisse de 60 lbs, en chaudière de 3 lbs	18 1/2c
		Caisse de 60 lbs, en chaudière de 5 lbs	18 1/2c
* Fèves (Par poches de 120 lbs)	la lb.	GRAISSE COMPOSÉE	
Eianches No 1	5 1/2c	Chaudières de 20 lbs	15c
Par quantité de 5 poches ou plus	5 1/4c	Tinettes de 60 livres.	15 1/2c
Par quantités de 10 poches et plus	5c	Caisses de 37 lbs, en chaud. de 3 lbs	16c
		Caisses de 60 lbs en chaud. de 5 lbs	16 1/2c
* Pois (Par poches de 120 lbs)	la lb.	LARD SALE :	
No 1 garantis bien cuisants	5 1/2c	Gras, 30 à 40 morceaux, 200 livres.	\$40.00
Par quantité de 5 poches et plus	5 1/4c	1/2 baril, 100 livres	21.25
Par quantité de 10 poches ou plus	5c	Gras de dos 40 à 50 morceaux 200 lbs.	39.00
		Gras d'épaule 25 à 35 morceaux	
		200 livres	37.00
Tabacs, en mains, Paquet de 25 lbs		LAINE	
Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb	30c	Laine lavée	40c la livre
Comstock, 1 lb	31c	Laine non lavée	22c " "
Bleu fort, 1 lb	30c	Viandes Fumées	la livre
Rose Quessel, 1 lb	39c	Jambons (fesses) 10 à 15 livres:	36c
Quessel, 1/2 lb	47c	" (fesses) 15 à 20 livres:	35c
		" (rolls) 3 à 6 livres:	32c
		Bacon (flanes) 8 à 12 livres:	38c

PEINTURE "FÉDÉRÉE"		EMAIL BLANC (Première qualité)	
Peinture de 1ère qualité pour tous les usages			
Peinture pour maison, intérieur et extérieur, aussi peinture à plancher		Bidon, 1 gallon	le gallon \$6.50
Couleurs ordinaires		Bidon, 1/2 gallon	" 3.40
No 36 Vert à jalouse		Bidon, 1/4 gallon	" 1.79
No 37 Vermillon		Bidon, 1 chopine	" .95
Blanc Intérieur et extérieur		Bidon, 1/2 chopine	" .60
Paril, en v. 50 g.	\$3.20	VERNIS A PLANCHER "Everlastic"	
1/2 bar, en v. 30 g.	3.20	Bidon, 1 gallon	le gallon \$4.05
Bidon, 5 gall.	3.40 3.90 4.30 3.75	Bidon, 1/2 gallon	" 4.50
Bidon, 1 gall.	3.45 4.00 4.40 3.85	Bidon, 1/4 gallon	" 5.00
Bidon, 1/2 gall.	3.60 4.15 4.55 4.00	Bidon, 1 chopine	" 5.60
Bidon, 1/4 gall.	3.75 4.30 4.70 4.15		
Peinture à voitures et instruments aratoires		VERNIS "GOLD MEDAL"	
Couleurs ordinaires		Pour tous les usages	
Bidon de 1/2 gall	\$ 3.00 \$ 3.65	Bidon, 5 gallons	le gallon \$3.80
Bidon de 1 gall	3.15 3.80	Bidon, 1 gallon	" 3.90
		Bidon, 1/2 gallon	" 4.10
		Bidon, 1/4 gallon	" 4.40
		Bidon, 1 chopine	" 4.60
-- SPÉCIAUX --		Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs. \$13.50	
Peinture rouge à grange de première qualité.		En chaudières de 25 livres	
Bidon de 5 gallons \$1.15 le gallon.		Fret payé pour toute commande au montant de \$25. ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Peinture à vernis, Peinture à Voiture et Instruments aratoires, Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis.	
Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement. \$13.50 le 100 livres		Blanc de Plomb pris à nos entrepôts de Montréal, \$0.50 de moins le 100 livres.	
TEINTURE AU VERNIS		Prix sur demande pour huile de lin crue ou bouillie, térébenthine, shellac, couleurs en poudre ou à l'huile, mastic, etc.	
Bidon, 1 pinte	la pinte \$1.00	Demandez nos cartés de couleurs Pour éviter les erreurs, toujours mentionner la couleur et le numéro.	
Bidon, 1 chopine	la chopine .55		
Bidon, 1/2 chopine	la 1/2 chop. .30		
TEINTURE A BARDEAUX			
Couleurs Gris-vert ordinaires			
1/2 bar, (env. 30 g.)	\$1.35 \$1.40		
Bidon de 5 gallon.	1.50 1.55		
Bidon de 1 gallon.	1.60 1.65		

DIVERS		PAPIER A COUVERTURE	
* GAZOLINE FÉDÉRÉE	le gal.	Marque "Fédérée"	
1ère qualité	26c	(deux côtés caoutchoutés)	
* PETROLE FÉDÉRÉE:	le gal.	1 pli	le rouleau \$2.00
1ère qualité	23 1/2c	2 plis	" 2.35
* SEL:	Prix:	3 plis	" 2.75
Sel en pierre, sac de 100 lbs	\$1.15	MARQUE "CC"	
Gros sel, sac de 140 lbs.	1.30	(deux côtés caoutchoutés)	
Demandez nos prix pour wagon complet.		1 pli	le rouleau \$1.40
"PAPIER A COUVERTURE"		2 plis	" 1.70
Marque "Fédérée"		3 plis	" 2.10
(deux côtés caoutchoutés)		PAPIERS secs à lambris. (Pour intérieur)	
1 pli		Pesantur: 16 livres, 32" de large	
2 plis		400" carrés, le rouleau \$0.60	
3 plis			
MARQUES DE COMMERCE		En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit.	
1 pli		MARION & MARION	
2 plis		364, rue Université, - Montréal	
3 plis		72 1/2, rue St-Pierre, - Québec	
		et Washington. D. C.	

LA C

SECTION DES AC

GRAIN

Le blé se maintient, entre courtiers ont été au cours de la semaine. Le de quelques points à la fin.

Les autres grains ronds l'avoine et le maïs, après ques points au cours de la raffermis pour suivre le m

FARINE

Il s'exporte d'assez bon farine canadienne au Brésil, cependant, cette farine expédiée par chemin de plus on la chargeait dans océanique à destination afin de développer de plus merce avec le grand ét du Sud, il a été décidé de tive et de charger directe des navires avec des car de farine pour le Brésil. gement complet est par bord du "Hartington", Santos, Brésil avec 5,000 canadienne.

Ces demandes étrange du blé contribuent à m qui ont néanmoins subi au commencement de la Actuellement les men \$8.30 le baril, pour la \$7.80, pour la deuxième pour la farine forte à b

ENGRAIS ALIM

La demande locale est production est à peine su face aux commandes re a retardé dans bien des très fermes à \$29.00 la \$31.00, le gru rouge; et blanc.

CRIBLUR

Le marché des cribl depuis quelque temps. blé qui sont un sous-pr mandé pour l'alimentat des animaux et particu ches laitières se vende neuf \$31.50 la tonne; en

PAPIER A COU

Les ventes de papier de plus en plus active croire qu'un bon nomb veulent couvrir des b miser la nouvelle réco recherchent surtout les de papier, c'est très s

Non dilu Riche en minéraux toute la canne à s

REGISTRÉ
BREVETÉ
MARQUE DÉPOSÉE

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 28 AOUT AU 4 SEPTEMBRE 1926

GRAINS

Le blé se maintient. Les transactions entre courtiers ont été assez nombreuses au cours de la semaine. Les prix ont avancé de quelques points à la fin de la semaine. Les autres grains ronds, tels que l'orge, l'avoine et le maïs, après avoir perdu quelques points au cours de la semaine, se sont raffermis pour suivre le marché du blé.

FARINE

Il s'exporte d'assez bonnes quantités de farine canadienne au Brésil. Jusqu'à présent, cependant, cette farine était souvent expédiée par chemin de fer à New-York, puis on la chargeait dans ce port sur un océanique à destination du Brésil. Mais afin de développer de plus en plus ce commerce avec le grand état de l'Amérique du Sud, il a été décidé de faire une tentative et de charger directement à Montréal des navires avec des cargaisons complètes de farine pour le Brésil. Le premier chargement complet est parti de Montréal à bord du "Hartington", pour le port de Santos, Brésil avec 5,000 tonnes de farine canadienne.

Ces demandes étrangères et la fermeté du blé contribuent à maintenir les prix qui ont néanmoins subi une légère baisse au commencement de la semaine. Actuellement les membres demandent \$8.30 le baril, pour la première patente, \$7.80, pour la deuxième patente, \$7.60 pour la farine forte à boulanger.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

La demande locale est assez active et la production est à peine suffisante pour faire face aux commandes reçues. La livraison a retardé dans bien des cas. Les prix sont très fermes à \$29.00 la tonne pour le son; \$31.00, le gru rouge; et \$39.00 pour le gru blanc.

CRIBLURES

Le marché des criblures ne varie pas depuis quelque temps. Les criblures de blé qui sont un sous-produit très recommandé pour l'alimentation des volailles, des animaux et particulièrement des vaches laitières se vendent encore en sac neuf \$31.50 la tonne; en sac usagé \$30.50.

PAPIER A COUVERTURE

Les ventes de papier à couverture sont de plus en plus actives et on est porté à croire qu'un bon nombre de cultivateurs veulent couvrir des bâtiments pour remiser la nouvelle récolte. Les acheteurs recherchent surtout les meilleures qualités de papier, c'est très sage de leur part.

Quelques sous ou quelques dollars de plus dépensés aujourd'hui peuvent en économiser des centaines plus tard.

Avec un bon toit, le bâtiment et tout ce qu'il contient sont bien protégés. Il est très important de voir à ce que les joints soient hermétiques et que les raccords soient bons. Le meilleur moyen de bien conserver un bâtiment c'est de commencer par le bien couvrir. La valeur d'une propriété mal entretenue ne tarde pas à baisser.

GAZOLINE ET HUILES

Il est très important pour le bon fonctionnement et la conservation des moteurs et machineries, d'employer une huile de bonne qualité. On ne saurait jamais être trop soigneux sur ce point.

Procurez-vous de l'huile à moteur, à tracteur, à transmission, à machine, à séparateur, à harnais; de la graisse à essieux, à godet; du pétrole et puis de la gazoline soit en baril de 45 gallons ou en quantité moindre.

Pour vos besoins de la ferme commandez sans plus d'hésitation un baril d'huile et de gazoline; et il n'est pas prudent d'en manquer, surtout à cette saison-ci.

PEINTURES

Le coût de la matière première ayant augmenté récemment, les manufacturiers se sont entendus pour hausser les prix. Seules les maisons et organisations prévoyantes ont pris les mesures nécessaires pour protéger leurs clients et continuer de vendre aux mêmes prix qu'auparavant.

Il est bon de faire remarquer que pour le moment, la hausse n'affecte que le blanc de plomb.

Les peintures préparées n'ont subi aucun changement.

Les ventes sont très actives. Les cultivateurs, soucieux de la bonne conservation de leurs bâtisses, profitent de la température favorable et des quelques jours de répit qu'ils ont entre les foins et la récolte des grains, pour appliquer une couche ou deux de peinture partout où le besoin se fait sentir.

Comme il se vend plusieurs sortes de peintures qui ne sont pas toutes d'égale valeur, les cultivateurs font bien de prendre l'avis et les recommandations d'une maison connue qui puisse fournir des produits de première qualité, afin de ne pas s'exposer à être obligés de refaire la même dépense et le même travail au bout de quelque temps.

LES PNEUS

Le marché des pneus se maintient stationnaire. Depuis la récente baisse de 20% les prix n'ont subi aucun changement.

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

957, rue St-André

MONTREAL

TÔLE

Pour réussir

L'état du marché des tôles depuis le commencement de la fameuse grève des mineurs anglais, n'offre aucune garantie de stabilité. Les importations sont plus difficiles. La tôle anglaise est plus rare et il ne faudrait pas être trop surpris de voir augmenter les prix. Un grand nombre de cultivateurs ont acheté déjà la tôle dont ils prévoyaient avoir besoin. Nous estimons qu'ils ont été très sages.

Nous vivons avec nos défauts comme avec les odeurs que nous portons: nous ne les sentons plus, elles n'incommodent que les autres. MME DE LAMBERT.

Pour réussir dans les affaires, de nos jours, à cause de la compétition acharnée, vous avez besoin de vous renseigner et de vous servir de méthodes éprouvées, qui font le succès de ceux qui les emploient. Que vous teniez un grand ou un petit magasin, que vous conduisiez une grande ou une petite industrie, que vous ayez un grand ou un petit bureau d'affaire, que vous dirigiez une grande ou une petite institution financière ou bancaire, vous trouverez toujours, dans "LA CLÉ D'OR", des idées, des suggestions, des méthodes, des présentations qui vous seront utiles et profitables et qui vous aideront à donner à vos affaires la poussée qui vous conduira au succès.

La dernière livraison de "LA CLÉ D'OR" renferme, comme les précédentes d'ailleurs, des études intéressantes, pratiques sur les problèmes de la vente. Numéro spécimen sur demande adressée au Directeur, 552, première Avenue, Québec.

POUR VOUS ASSURER

De bons prix,
De prompts retours
Un service courtois

EXPEDIEZ TOUJOURS VOTRE CREME

à la plus ancienne laiterie de la cité de Champlain

LA LAITERIE FRONTENAC LTEE

142 RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

Nous vous offrons les meilleures garanties.



Non diluée-Non mélangée-
Riche en vitamines et sels
minéraux. Elle conserve
toute la saveur de la célèbre
canne à sucre des Barbades.



La Véritable

MÉLASSE

Extra Fancy

des Barbades

Pure Hygiénique
Délicieuse

A VENDRE EN MESURE SEULEMENT CHEZ LES BONS ÉPICIERS

de Québec

des achats

et sans avis.

e.

ERÉE"

tous les usages

MAIL BLANC (Première qualité)	
1 gallon	le gallon \$6.50
1/2 gallon	3.40
1/4 gallon	1.79
1 chopine	.95
1/2 chopine	.60

IS A PLANCHER "Everlastic"

1 gallon	le gallon \$4.05
1/2 gallon	4.50
1/4 gallon	5.00
1 chopine	5.60

ERNIS "GOLD MEDAL"

Pour tous les usages

5 gallons	le gallon \$3.80
1 gallon	3.90
1/2 gallon	4.10
1/4 gallon	4.40
1 chopine	4.60

de plomb pur, étiquette

gouvernement, le 100 lbs. \$13.50

En chaudières de 25 livres

et payé pour toute commande au

mont de \$25. ou plus de Peinture

Maison, Peinture à Plancher,

ure à vernis, Peinture à Voiture

instruments aratoires, Peinture à

de Plomb et Vernis.

de Plomb pris à nos entrepôts de

réel, \$0.50 de moins le 100 livres.

sur demande pour huile de lin

ou bouillie, térébenthine,

shellac, couleurs en poudre

ou à l'huile, mastic, etc.

andez nos cartels de couleurs

éviter les erreurs, toujours men-

ner la couleur et le numéro.

goudronnés à l'ambris.

teur: 25 livres, 32" de lar-

440" carrés, le rouleau. \$0.90

. Nos entrepôts.

ENTS POUR VOLAILLES le sac

de viande, 60% Prot. 4.55

" " 55% " 4.30

de viande 50% " 4.05

d'os 3.10

d'os broyés 3.10

es d'huîtres 1.30

on de bois (sacs de 50 lbs) 1.50

. B. Nos entrepôts.

BON:

acite américain de première qualité

agons complets seulement.

\$9.40 la tonne de 2,240 livres

10.15 la tonne de 2,240 livres

ut. 9.40 la tonne de 2,240 livres

de transport à la charge de l'ache-

. Demandez renseignements.

ROQUES DE COMMERCE

u pays, demandez le GUIDE DE

ENTEUR qui sera envoyé gratuit.

RION & MARION

4, rue Université, - Montréal

de St-Pierre, - Québec

et Washington, D. C.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

EN TOUT TEMPS

Nous payons les plus hauts prix pour la CREME
Nous effectuons les remises promptement.
Commencez dès maintenant à nous faire vos envois régulièrement.

LAITERIE DE QUEBEC

75, Avenue du Sacré-Coeur, Québec.

DENTISTES
DOCTEURS HOULE & LAFOREST
CHIRURGIENS DENTISTES
Spécialité: Extraction des dents et nerfs dentaires absolument sans douleur.

HOMMES DEMANDES

AGENTS DEMANDES.—Dans toutes municipalités de la province, pour vendre articles nouveaux nécessaires à chaque personne. Vente facile 100% de profit.

AGENT DISTRIBUTEUR.—Demandé dans chaque paroisse, pour une compagnie reconnue responsable, pour organiser la vente de nos paratonnerres "Security" avec garantie.

BUCHERONS.—On demande des bucherons pour bûcher du bois de pulpe à Stoneham, \$2.50 la corde.

GAGNEZ DE L'ARGENT DANS VOTRE VILLAGE.—Nous avons un système nouveau qui assure des revenus tout en amenant un bon traitement familial.

JEUNES GENS AMBITIEUX Vous pouvez vous créer un bel avenir. Le métier de barbier vous sera enseigné dans quelques semaines.

PROPOSITION EXCEPTIONNELLE.—Êtes-vous solliciteur, si oui, pourquoi ne pas vendre des produits qui vous paient.

DIVERS

AVIS AUX CONSTRUCTEURS.—J'ai toujours en mains bardeau d'auniate et toutes les sortes de papiers à construction ainsi que l'agence pour la tôle.

ATTENTION FARCEURS: Dix surprises amusantes avec nouveau catalogue de plus de 300 tours de magie, farces, curiosités, monologues comiques pour 0.10 c.s.

A VENDRE.—Spécifique pour faire la chasse aux renards et autres gibiers. Prix franco \$2.50 ou 3 pour \$5.00.

A VENDRE.—3 charrues Légaré No 5 et 25 n'ayant pas servi, pour \$15.00 chacune. Une pompe à gasoline Boyers usagée mesurant un gallon en parfaite condition.

BIERE Champlain et Boswell à \$12.00 le quart de 5 douzaines. Molson, Black-Horse et Frontenac à \$1.50 de plus par quart.

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 60 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire.

MADAME, DESIREZ-VOUS savoir comment avoir beau buste, beau teint et engraisser sans remède. 25c discrétion absolue, satisfaction garantie.

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN
fondé en 1881, tél.: 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prête en première hypothèque sur propriétés, de ville construites ou en construction.

DES CENTAINES de cultivateurs, de laitiers et autres gagnent de l'argent extra en nous expédiant toutes sortes de vieilles poches ou vieux sacs.

HOMMES INTERESSES désirant se faire une position très avantageuse sans déboursés. Ecrivez à boîte postale, 56, Lambton, cté Beauce, P. Q.

LA MAISON HECTOR PEGEAU, perruquier coiffeur. Coiffeur depuis 40 ans, toujours en main un assortiment complet de perruques toupees en cheveux naturels, imitant parfaitement la nature.

FOUR AVOIR du plaisir, devenir farceur, magicien, connaître les secrets d'amour et d'argent catalogue 10 cents. Curiosités HIL-L-Regny, 2150 Larigue, Montréal.

POUR RIRE.—Douce nouveauté tous de magie avec gros catalogue de farces, attrapes, illusions, comédies, récitation, 10 cents. J.-B. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal.

PNEUS D'AUTOMOBILES.—\$3.50, \$4.50, \$5.50, \$6.50, \$7.50, gros format \$7.00 à \$3. \$9.00, \$10.00, \$11.00, \$12.00, \$13.00, \$14.00, \$15.00, \$16.00, \$17.00, \$18.00, \$19.00, \$20.00, \$21.00, \$22.00, \$23.00, \$24.00, \$25.00, \$26.00, \$27.00, \$28.00, \$29.00, \$30.00.

PORTRAITS.—Si vous désirez avoir une bonne photographie ou si vous avez besoin d'un portrait pour licence ou passeport rapidement exécuté venez à notre studio, ouvert tous les jours, beau ou mauvais temps jusqu'à 9 heures du soir.

TABAC CANADIEN.—Tabac canadien en feuilles et haché ainsi que cigares au plus bas prix possibles. Demandes ma liste de prix. J. A. Pilon, St-Roch l'Archevêque, P. Q.

TABAC NATUREL en feuille, récolté au pays. Tabac coupé mélangé doux exécuté sur commande. Liste de prix et échantillon 1-20, 10c. Adresses: J.-J. Gareau, St-Roch l'Archevêque, Québec, 39-41 P05.

TRAPPEURS ET ELEVEURS.—Saviez-vous comment élever les renards? Préparer les appâts et pièges à renards, castors, visons, rat-musqués, etc.? Volume illustré de 135 pages chez Jos. Bégin, 120 Richelieu, Québec.

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandes Oracle du mariage, 10 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4804 Saint-Denis, Montréal.

MACHINES DE SECONDE MAIN
Moteur 1-30 C.V., 110 volts, avec moulages et et souffleur, \$10.00; moteur 1/2 C.V., 110 volts, pour machine à laver, \$12.00; clous neufs, rouilles, 1 1/2" à 2", \$2.50 par barils de 100 livres, forge neuve avec souffleur, \$10.00; étan neuf à banc, 3 1/2", \$5.50; étan neuf à pied 5", \$8.00; encluzes neuves 50 livres, \$6.00; 75 livres \$9.00; foreuses (arille), neuves \$10.00; cric à vis (Jack Screw) de 12 tonnes, \$4.00; clavigraphes usagés \$15.00; aussi plus grand assortiment du Canada de courroies, poutres, crochets, arbes de couche, moteurs, machines de seconde main. L. S. Tarahis & Sons Ltd, 184A McGill, Montréal.

JEUNES GENS—JEUNES FILLES
Qui cherchez une position, nous plaçons pour tout genre de travail commercial et industriel tel que commis, comptable, caissier. Servante, fille de table, chauffeur, menuisier, machiniste et d'autres trop long à énumérer. Nous promettons placer toute personne pour les positions annoncées ainsi que toute personne compétente avec références. Venez ou écrivez pour détails. Bureau de placement général, Chambre 307, Edifice Quebec Power, P. Q., bureau, tél. 2-1442; résidence, 2-3562w.

SI VOUS VOULEZ EMPRUNTER
Sur hypothèques, billets personnels, ville, campagne, conditions faciles, confidentiel. Compagnie d'Accommodation Générale, 235 rue St-Joseph, Québec, P. Q., 3ème étage, tél. 2-0011, jour-soir, 1-0-27 X 06.

PRIX DU MARCHÉ --- Dernière heure

Table listing market prices for various goods including Butter (No 1, No 2), Cheese (Blanc et coloré), Hay (Bon No 2, No 3), Eggs (Frais spéciaux, Frais extras, etc.), and other commodities like Sugar and Potatoes.

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

RUMAX COMPOUND REG'D
Casier Postal 711, - 08 - Québec.

ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHEQUE et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes.

DESIREZ-VOUS EMPRUNTER

Sur hypothèques, billets personnels, ville, campagne, conditions faciles, confidentiel. COMPAGNIE DE SERVICE GENERAL, 235 rue St-Joseph, Québec, 3ème étage, tél. 2-0011, jour-soir, ou 246 Ste-Catherine-Est, Montréal, j.n.o.

DESIREZ-VOUS EMPRUNTER

Sur hypothèques, billets personnels, ville, campagne, conditions faciles, confidentiel. Compagnie de service général, 235 rue St-Joseph, Québec, 3ème étage, tél. 2-0011, jour-soir, ou 246 Ste-Catherine-Est, Montréal, j.n.o.

\$12.00! \$12.00!!

BIERE ET PORTER.—Nous expédions la bière par quart de 50s, bouteilles et paquets compris pour \$12.00 par cheques acceptés ou mandat.

ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR BOUCHERS

JOS. GALARNEAU, marchand de Peaux vertes et accessoires pour bouchers. Spécialité: peaux de bœufs, veaux, chevaux, moutons, crin et laine. Cotation sur demande.

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES

ATTENTION.—50 belles terres à vendre dans une des plus belles parties des cantons de l'Est, dans le comté de Missisquoi Qué.

A VENDRE.—Belle ferme, 250 arpents en culture, planche, sans roches; 30 bêtes à cornes, 4 chevaux, 14 cochons, 11 moutons, volailles; très bonne récolte, bien bâtie, eau dans les bâtisses.

A VENDRE.—Une buanderie très bien outillée, glacière et chambre froide sur plan du gouvernement. Très bonne clientèle, située dans un petit village.

DESIRE LOUER FERME.—Je désire louer une ferme avec stock et roulant. Mentionnez le prix en écrivant. Michel Pelletier, St-Bruno Kamouraska P. Q. 30 P05

BEURRERIE A VENDRE avec installation parfaite et moderne, pasteurisateur ALPHA, deux ans de service, le reste en parfait ordre.

BONNE TERRE A VENDRE.—120 acres, superficie de 800 érabes, bien bâtie, gros roulant, eau partout, grange neuve, à 1 1/2 mille de l'église, belle place.

FABRIQUE DE BEURRE ET FROMAGE A VENDRE, installation moderne, 5000 livres de lait par jour. Maison privée, un arpent de terrain situé à 1 1/2 mille de l'église.

FERME AVICOLE A VENDRE, grandeur 108 arpents, maison, grange, remise à voitures, 2 poulaillers, élevage équipé avec 3 poules 'Buckeye', caille d'incubation avec 4 incubateurs mécaniques.

PROPRIETE MODERNE, 5 logements à Rose mont près rue Masson. Bois et briques pressés, ca. 1 porte \$1,080, par année, loyer bas, vendra \$9,500, comptant; \$2,500, ou plus. Chance exceptionnelle.

TERRE A VENDRE à Parisville, Lotbinière, proximité C. N. R., 72 arpents dont 51 boisés comprenant sucrerie, 5,000 érabes, autant merisiers, bêttes, magnifiques 'Champion'.

TERRE A VENDRE.—Vous trouverez à acheter à bonnes conditions, une excellente ferme, à 20 milles de Montréal, tramways ou automobiles; 105 arpents, dont 20 en érabiers avec sucrerie, balance; terre franche et jeune, enrichie, adaptable à tous genres de culture.

TERRES A VENDRE.—Deux terres de cent arpents dont 75 arpents en culture, à 1/4 de mille du village de St-Adelphe, Cté Champlain; près de la fromagerie et de la station, avec bonne maison, dépendances, écurie et grange; le tout pour \$3,000.

TERRE A VENDRE OU A DONNER A FERME.—250 arpents, situés à l'île Bouchard paroisse St-Sulpice Cté de l'Assomption, connue sous le nom d'île ronde.

TERRE A VENERE
Terre à bois de 90 arpents, 12 arpents en culture, avec petite grange le reste en bois de pulpe et bois de corde, sur la route nationale Lévis-Sherbrooke; à deux milles des chara et de l'église.

Flip.—Quelle belle tête!
Flo.—Oui, mais pas grand chose dedans!
Trop de souci de la mode et pas assez de ménage. Je plains celui qui aura cette coque et pas de femme.

LA Consultations lé

AVIS IMPORTANT.—I priés de tenir compte de nos avis, car nous pouvons bénéficier de renseignements de renseignements de renseignements pendant est abonné; 2 tin; 3o Nos avocats con usuelles; concernant l'extraordinaires, ou qui le correspondant et les diate, par être, nos av

EMPLACEMENT DE (J. A.).—Q. Le conseil municipal a passé un règlement à l'eff min public avec l'aide du g déjà un chemin qui passait un arpent de distance du c obligé de donner l'emplan et de subir les dommages

R. Nous croyons qu'un r cipalité rurale n'est obligé chemin et que, conséquem faire payer tous les dom du chemin nouveau. Si ce chemin de front et qui en priété, le propriétaire e d'entretenir seulement l'ur lorsque ex-deux chemins s tance moindre que trente a

VENTE PAR LE CONSE oncé à A. L. J.—Q. J'ai ac de par le conseil de comté b passé du prix d'achat. J de vente et j'ai demandé l vendu, mais l'ancien pro livrer. Dois-je m'adres pour me faire livrer ce qui

R. Nous croyons que no s'autoriser de l'article 782 Civile, et obtenir d'un jug à l'ancien propriétaire une siférié du district pour m possession. Nous croyons c aura en outre un recours en cien propriétaire et une réco résultant de son refus.

CHEMIN.—(Réponse à et moi nous possédons de même rang, et annuellement taxes sur ces lots. Il y a un chemin a été constr et il lui faudrait des améti praticable. Pouvons-nous min?

R. Il s'agirait de savoir lise ou non par le conseil m que si le conseil a verbalisé moment que ce soit, il doit. Dans la négative, notre co signer une requête aux int route en question soit verb corporation la prenne à cas, le conseil municipal ne d'accorder la requête.

ACCIDENT DE TRAVA —4. Une corporation a a mins de front et les routes 31 octobre de chaque anné est tenu d'employer plusie rer cesdits chemins. Dans je se sont fait blesser. S sujette à la loi des accidé tenu d'indemniser ceux q arrive que ces blessures e explosions de dynamite e fuses. Le conseil peut-il ces engagements qu'il n'e blessures ou de la mort d 'occasion des travaux mu

R. La loi des accidents d pas s'appliquer en la circo s'agit pas ici d'une explo d'une entreprise pouvant r s'arriver que ces blessures e explosions de dynamite e fuses. Le conseil peut-il ces engagements qu'il n'e blessures ou de la mort d 'occasion des travaux mu

ENTRETIEN DE COU (E. B.).—Q. Les proprié municipalité sont-ils oblié un cours d'eau dans un loraqu'ils écoulent une pa cours d'eau?

R. Nous croyons que l municipalité ne peuvent é d'un cours d'eau situé dans voisine, à moins qu'il ne s' de comté. C'est là une opi pendant soutenir par la j nous parait logique.

ESSE

MUR POUR YEUX

IRRITES P
Soleil, le Vent, la Pous
Ayez constamment le
en santé, en employan
Les animaux souffren
l'être humain, or en plo
pour les Chevaux, Vich
et autres An
Recommandé et vend
ciens et les opticien
nouveau brochure sur les a
yeux, à
MURINE EYE R
9 East Ohio St.

PER
B-226

\$

S'IL EST QUESTION D'ETABLIR VOTRE FILS SUR UNE TERRE

Envoyez-le d'abord pour un an ou deux à l'Institut Agricole d'Oka

Donnez-lui une chance de recevoir une meilleure formation agricole, ce serait plus sûr, plus prudent et plus encourageant pour son avenir.

L'année dernière (1924-1925) soixante-sept élèves suivaient à l'Institut le COURS MOYEN. Sur ce nombre sept finissants ont tous reçu le diplôme de capacité dont nous donnons ci-dessous une illustration.

HONNEUR AU MERITE



Institut Agricole d'Oka



COURS MOYEN D'AGRICULTURE

Du le rapport favorable des professeurs, le directeur déclare que

Charles Dion

qui a suivi avec assiduité les exercices théoriques et pratiques du Cours Moyen d'Agriculture et subi avec succès les examens sur les matières des deux années, a mérité le

Certificat du Cours Moyen d'Agriculture

Le directeur: *J. M. Lefebvre O.C.*

Le secrétaire: *J. M. Lefebvre O.C.*

Jun 1926



LE COURS MOYEN D'AGRICULTURE DE DEUX ANS, a été tout spécialement organisé à l'INSTITUT D'OKA, en vue de permettre aux fils de cultivateurs d'acquérir une bonne formation dans les sujets les plus pratiques, en un temps relativement court.

Le programme des études comprend:

- L'Amélioration du Sol.
- L'Emploi Judicieux des Engrais Chimiques;
- Les Travaux de la Grande Culture, du Verger et du jardin Potager.
- L'Elevage des Animaux de Ferme.

- L'Alimentation Economique et Rationnelle des Animaux.
- L'Usage des Machines Agricoles.
- La Conduite d'un Rucher et d'un Poulailler.
- Le Traitement des Insectes.
- Des Notions de Médecine Vétérinaire.
- La Comptabilité Agricole.

Les élèves qui réussissent dans leurs études sont honorés à leur sortie d'un "Certificat d'agriculture".

Un père de famille qui est soucieux de "bien caser" son fils ne devrait pas hésiter à l'envoyer parfaire son instruction dans une école d'agriculture. En encourageant ses aptitudes et en secondant ses efforts, il lui prépare un avenir souriant. Cultivateur, songez-y sérieusement!

Le programme et le règlement des cours sont envoyés, gratuitement sur demande adressée au

R. P. DIRECTEUR,
Institut Agricole d'Oka, La Trappe, P.Q.



LE B
ORG
CULT
DE
Organe
ADMINISTRATION: 1
(Edifice Mo
RÉDACTION: 114, rue
VOLUME
VOL
Le 23 se
Comme
nous pouvons
Les cultivate
poules et pou
nous arriven
BROCHE
Prix spé
Demand
CULTIVATE
Groupez
ves locales.
avantageux
UN
Rem
Les c
clientèle sta
Coop